

# IFAB®

THE  
INTERNATIONAL  
FOOTBALL  
ASSOCIATION  
BOARD

Translation by Hany Taleb Ballan Al Raeesi and  
Ali Ahmed Al Traifi (FIFA/AFC Referee Instructors)



THEIFAB.COM  
SINCE 1886

# قانون كرة القدم 2019/20

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

الطريقي ، علي بن أحمد بن ابراهيم

قانون كرة القدم ١٩٠١-٢٠٢٠ / .

علي بن أحمد بن ابراهيم الطريقي - الدمام ، ١٤٤٠ هـ

٣٥٠ ص.؛ .سم

٩٧٨-٦٠٣-٣-٩٥٠-٤:ردمك

١-كرة القدم - قوانين وتشريعات أ.العنوان

ديوي ٧٩٦,٣٣ ١٩٧٣-١٤٤٠

رقم الإيداع: ١٤٤٠/٩٧٧٣

٩٧٨-٦٠٣-٣-٩٥٠-٤:ردمك

اشراف وتدقيق قانوني

المحاضر الدولي الأستاذ علي احمد الطريقي / المحاضر الدولي الأستاذ هاني طالب بلان الرئيسي



مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB

مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB

لا يجوز إعادة إصدار أو ترجمة هذا الكتيب بالكامل أو جزء منه بدون إذن من مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB

تدخل هذه القوانين حيز التنفيذ بتاريخ ١ يونيو ٢٠١٩

قانون  
كرة القدم  
2019/20

# المحتويات

## 9 المقدمة

- 11 فلسفة وروح القانون
- 12 إدارة تغييرات قوانين اللعبة
- 14 خلفية مراجعة قوانين اللعبة 2019/20
- 18 المستقبل

## 20 ملاحظات على قوانين اللعبة

## 23 قوانين كرة القدم 2019/20

- 24 تعديلات على قوانين اللعبة
- 01 34 ميدان اللعب
- 02 44 الكرة
- 03 48 اللاعبين
- 04 56 معدات اللاعبين
- 05 64 الحكم
- 06 74 الحكام الآخرون
- 07 82 مدة المباراة
- 08 86 بداية واستئناف اللعب
- 09 90 الكرة داخل اللعب وخارج اللعب
- 10 92 تحديد نتيجة المباراة
- 11 98 التسلل
- 12 102 الأخطاء وسوء السلوك
- 13 116 الركلات الحرة
- 14 120 ركلة الجزاء
- 15 126 رمية التماس
- 16 130 ركلة المرمى
- 17 134 الركلة الركنية

138 بروتوكول حكم الفيديو المساعد (VAR)

148 تغييرات القوانين 02/9102

149 ملخص موجز لتغييرات القوانين

152 تغييرات تحريرية

154 تفاصيل تغييرات القانون

178 قاموس المصطلحات

179 هيئات كرة القدم

180 مصطلحات كرة القدم

190 مصطلحات الحكم

192 إرشادات عملية للحكام

193 مقدمة

194 التمرکز والتحرك وفريق العمل

208 لغة الجسد والتواصل واستخدام الصافرة

214 نصائح أخرى

- إتاحة الفرصة
- تعويض الوقت بدل الضائع
- مسك المنافس
- التسلل
- علاج/ تقييم الإصابة بعد الخطأ المستحق للإنذار/ الطرد



# المقدمة



THE GAME IS  
FAR PLAY

THE GAME IS  
FAR PLAY

TIFFINCO

# فلسفة وروح القانون

تعتبر كرة القدم أعظم لعبة على وجه الأرض؛ فهي تمارس في كل البلدان وعلى مختلف المستويات. وتعد قوانين اللعبة هي ذاتها في أرجاء العالم كافة بدءاً من كأس العالم الذي ينظمه الاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA وصولاً إلى المباريات التي يلعبها الصغار في القرى النائية.

إن تطبيق هذه القوانين في كل مباراة في كل اتحاد قاري، في كل بلد، في كل مدينة، وفي كل قرية عبر العالم بأسره يعد قوة هائلة يجب الحفاظ عليها، ويمثل أيضاً فرصة يجب استغلالها لمصلحة كرة القدم في كل مكان.

يجب أن يكون لكرة القدم قوانين من شأنها الحفاظ على "عدالة" اللعبة باعتبار أن العدالة قاعدة أساسية لجمال "اللعبة الجميلة" وهي سمة جوهرية "لروح" اللعبة أيضاً. إن أفضل المباريات هي تلك التي نادراً ما يكون فيها احتياج للحكم حيث يحترم اللاعبون بعضهم البعض، كما يحترمون حكام المباراة والقوانين.

يجب دائماً حماية واحترام نزاهة القوانين والحكام التي تطبق هذه القوانين. كما يجب أن يكون لدى الأشخاص أصحاب السلطة ولا سيما المدربين وقائدي الفريقين مسؤولية واضحة اتجاه اللعبة لاحترام حكام المباراة واحترام قراراتهم.

## إدارة التغييرات على قوانين اللعبة

تم وضع أول قانون "عالمي" لكرة القدم عام ١٨٦٣، وفي عام ١٨٨٦ تم تأسيس مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم (IFAB) من قبل الاتحادات البريطانية الأربعة لكرة القدم (الاتحاد الإنجليزي لكرة القدم، الاتحاد الأسكتلندي لكرة القدم، الاتحاد الويلزي لكرة القدم، الاتحاد الأيرلندي لكرة القدم)، ليكون الهيئة العالمية المسؤولة عن تطوير وحماية قوانين كرة القدم. وقد انضم الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) إلى مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم (IFAB) عام ١٩١٣.

من أجل أن يتم تعديل أحد القوانين يجب أن يقتنع مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB بأن هذا التعديل سيحقق مصلحة للعبة. وهذا يعني أحيانا أن التعديل المقترح سيتم اختباره، كما يحدث مثلا عند اللجوء إلى حكم الفيديو المساعد (VAR) واستخدام التبديل الإضافي في الوقت الإضافي. ولكل تعديل مقترح، كما رأينا أثناء المراجعة الهامة لتحديث قوانين اللعبة منذ ٢٠١٦/٢٠١٧، يجب أن يكون التركيز على: العدالة والنزاهة والاحترام والسلامة وامتعة المشاركين وكيفية استفادة اللعبة من التكنولوجيا. يجب أن تشجع القوانين أيضا على مشاركة الجميع بغض النظر عن الخلفية أو الكفاءة.

على الرغم من وقوع حوادث، إلا أن القوانين يجب أن تجعل اللعبة آمنة على قدر المستطاع. وهذا يتطلب أن يظهر اللاعبون الاحترام لمنافسيهم وأن يخلق الحكام بيئة آمنة من خلال التعامل بحزم مع هؤلاء الذين يلعبون بطريقة عدوانية وخطيرة. إن القوانين تجسد رفض اللعب الغير الآمن من خلال عباراتها الانضباطية مثل: "المواجهة المتهورة" (إنذار= بطاقة صفراء) و"تعريض سلامة المنافسة للخطر" أو "استخدام القوة المفرطة" (طرد= بطاقة حمراء).

يجب أن تكون كرة القدم جذابة وممتعة سواء للاعبين أو حكام المباراة أو المدربين فضلا عن الجماهير والمشجعين والإداريين... الخ. ينبغي أن تساعد القوانين على أن تكون اللعبة جذابة وممتعة بحيث يتمكن الناس، بغض النظر عن العمر والجنس والدين والثقافة والعرق والنوع والتوجه الجنسي والإعاقة... الخ، من المشاركة والاستمتاع بكرة القدم.

إن قوانين الكرة بسيطة نسبيا، مقارنة بالرياضات الأخرى، ولكن لأن العديد من المواقف "ذاتية" ولأن الحكام بشر (وبالتالي يرتكبون أخطاء)، ستكون بعض القرارات مثار للجدل والنقاش. بالنسبة لبعض الناس، يعتبر هذا النقاش جزءا من المتعة والتشويق ولكن، سواء كانت القرارات صحيحة أم خاطئة، فإن "روح" اللعب تتطلب دائما احترام قرارات الحكام.

لا يمكن للقوانين أن تتعامل مع كل الحالات الممكنة، ولذلك عندما لا يكون هناك حكم مباشر منصوص عليه في القانون فإن مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB تتوقع أن يتخذ الحكم قرارا ضمن "روح اللعبة" – وهو ما يتضمن غالبا طرح سؤال "ما الذي تريده كرة القدم/ تتطلع إليه؟"

سيستمر مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB في العمل مع أسرة كرة القدم العالمية بحيث تكون تغييرات القوانين في مصحلة كرة القدم على كافة المستويات وفي جميع أرجاء العالم. وهكذا، تكون نزاهة اللعبة والقوانين والحكام محل احترام وموضع تقدير وحماية.

## خلفية مراجعة قوانين اللعبة 2019/20

بدأت مراجعة قوانين اللعبة ٢٠١٧/٢٠١٦ فترة من التعديلات الأشمل الأبعد أثرا في تاريخ مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB. لقد كان الهدف هو أن تصبح القوانين أكثر وضوحا وأكثر سهولة وأنها تعكس احتياجات اللعبة الحديثة على كافة المستويات.

كان العديد من هذه التعديلات نتيجة لمقترحات مقدمة من أشخاص ومجموعات واتحادات وطنية لكرة القدم من جميع أنحاء العالم، تمت مراجعتها من قبل مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB وفرق فنية واستشارية لضمان أن كل قطاعات كرة القدم تساهم في تطوير القوانين، على اعتبار أن القوانين تخدم جميع من يشارك في اللعبة وليس الحكام فقط.

شملت التعديلات الحديثة العديد من المبادئ التي أرسيت في مراجعة ٢٠١٧/٢٠١٦ وحاولت، كما وضح في استراتيجية "اللعبة العادلة"، أن تحسن من جاذبية اللعبة ومستويات السلوك. في هذا الإطار، وافق اجتماع الجمعية العمومية AGM على بعض التعديلات الهامة بهدف المساعدة على تطوير أقل مستويات كرة القدم، ويشمل ذلك:

- منح المزيد من المرونة للاتحادات الوطنية لكرة القدم لتعديل بعض القوانين "التنظيمية" للمساعدة على تطوير كرة القدم في بلدانها.
- استخدام خيار الاستبعاد المؤقت (تجميع الأخطاء) كعقاب بديل للإنذار (البطاقة الصفراء) في مباريات الشباب وقدامى اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم (المستويات الأقل).
- تطبيق قاعدة عودة المستبدلين على مباريات الشباب وقدامى اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة (وهي مسموح بها بالفعل في مباريات البراعم).

في مارس ٢٠١٨، وافق اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB على سلسلة جديدة من التعديلات، كان أهمها خيار السماح بعمل تبديل إضافي في الوقت الإضافي واستخدام حكام الفيديو المساعدين (VARs).

وكان خيار استخدام تبديل إضافي في الوقت الإضافي في مصلحة كرة القدم على كل المستويات حيث يمكن للاعب "النشيط" الإضافي أن ينقذ لاعبا آخر من الإهناك/ الإصابة ويزيد من فرص اللعب في حال تقرر وقت إضافي.

كما كان إدخال حكام الفيديو المساعد أكبر ثورة في كرة القدم الاحترافية منذ أكثر من قرن. وبالنظر إلى أن الأمر استغرق سنوات عديدة من النقاش قبل أن تتخذ الخطوات المبدئية لمعرفة ما إذا كانت التكنولوجيا يمكن أن تساعد في صنع القرارات دون الإضرار بتدفق الحركة والعاطفة شبه المستمرين للعبة، فقد كانت "ثورة" سريعة بشكل ملحوظ.

كانت أول مباراة تم فيها استخدام حكم الفيديو المساعد في نيوجيرسي بنيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية في ٢١ أغسطس ٢٠١٦، وعلى نحو لافت للنظر بعد ٣٢ شهرا فقط، تم استخدام حكام الفيديو المساعدين في نهائي كأس العالم ٢٠١٨ FIFA في موسكو. لن يحل حكام الفيديو المساعدين أبدا كل "خلاف"، حيث أن العديد من القرارات ذاتية، لكن اعتماده من قبل معظم الدول الكبرى في العالم يوضح أن كرة القدم تؤمن بأن حكام الفيديو المساعدين تحقق عدالة أكبر وتحسن سلوك اللاعبين.

ستؤثر العديد من تغييرات القانون لعام ٢٠١٩/٢٠ بشكل مباشر وإيجابي على طريقة اللعب وصورتها، على سبيل المثال:

- المزيد من اللعب البناء على ركلات المرمى حيث أن الكرة لم تعد من الضروري مغادرة منطقة الجزاء قبل أن يتم لعبها.

- لن يسمح للاعبين المهاجمين بالدخول إلى "الحائط" الدفاعي لإحداث عرقلة وصراع (مما يؤخر اللعبة أيضا).
- من شأن إجراء إسقاط الكرة بشكل أكثر عدلاً أن يوقف «الانتهاكات» الحالية - سيتم أيضا إسقاط كرة إذا ارتطمت الكرة بالحكم ودخلت المرمى، أو تغير الفريق الذي بحوزته الكرة، أو بدأ هجوم جديد.

كجزء من إصرار مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB المستمر على استخدام القوانين لتحسين السلوك وصورة اللعبة، سيتلقى الآن الجهاز الفني إذا أساء السلوك بطاقة صفراء أو حمراء، وإذا لم يتم تحديد هوية المخالف، فسوف يحصل المدرب الرئيسي على البطاقة.

سوف يواصل مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB تجاربه على تغييرات القانون الهامة. لقد نجحت معظم التجارب حتى الآن، لكن ما يسمى بنظام «AB-BA» الخاص بالركلات من علامة الجزاء - وفيه يقوم الفريق الذي أخذ الركلة الثانية بالتناوب - لم يحقق نجاحا، لأنه في المقام الأول معقد وكرة القدم في الأساس لعبة بسيطة (وتقليدية!) لذلك تم إلغاؤه.

IFAB®

A 1044

A 1045

Entrance



تم وضع إستراتيجية "اللعبة العادل" لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٢ لدراسة التغييرات المقترحة ولمعرفة ما إذا كانت ستفيد اللعبة. لقد تم استقبال الاستراتيجية بشكل جيد في جميع أنحاء عالم كرة القدم وكانت هناك موافقة قوية على أن تركز على ثلاثة مجالات مهمة:

- العدالة والنزاهة:
    - هل سيؤدي التعديل المقترح إلى تعزيز عدالة ونزاهة اللعبة داخل أرض الملعب؟
  - العالمية والشمولية:
    - هل سيعود التعديل المقترح بالنفع على كافة مستويات كرة القدم في جميع أرجاء العالم؟
    - هل سيشجع التعديل المقترح المزيد من الناس من جميع الخلفيات والكفاءات على المشاركة والتمتع بكرة القدم؟
  - التطور التكنولوجي:
    - هل التعديل المقترح له تأثير إيجابي على اللعبة؟
- سوف يواصل مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB، بالتعاون مع فرق الخبراء التابعة له، التشاور على نطاق واسع بشأن عدد من الموضوعات المهمة المتعلقة بالقانون، بما في ذلك سلوك اللاعب وربما تعزيز دور قائد الفريق.

ومن خلال التركيز على النزاهة العالمية والشمولية والتكنولوجيا، سيواصل مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB تطوير القوانين لتعزيز لعبة أفضل في كل ملعب من ملاعب كرة القدم في كل جزء من العالم.

لقد بدأت التغييرات المهمة في القانون في السنوات الأخيرة تساهم بشكل كبير في زيادة وقت اللعب والإنصاف وجاذبية اللعبة. ومع استخدام حكام الفيديو المساعد، من المتوقع أيضا أن يتحسن سلوك اللاعبين. سيجعل كل هذا اللعبة أكثر متعة للعب والمشاهدة والتحكيم.

يستمتع مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB إلى حد كبير بالتفاعل مع الناس في جميع أنحاء العالم، ونحن دائماً نشعر بالسعادة والاهتمام لتلقي الاقتراحات أو الأسئلة المتعلقة بقوانين اللعبة. في الواقع، لقد جاءت العديد من التغييرات الأخيرة في القانون من اقتراحات من أشخاص من مختلف أنحاء العالم.

نتطلع في المستقبل إلى مزيد من التواصل على نحو أيسر وعلى نطاق أوسع، لذا يرجى مراجعة موقعنا لمزيد من التفاصيل: [www.theifab.com](http://www.theifab.com)

كما يرجى الاستمرار في إرسال اقتراحاتكم وأفكاركم واستفساراتكم إلى:  
[lawenquiries@theifab.com](mailto:lawenquiries@theifab.com)

# ملاحظات على قوانين اللعبة

## اللغات الرسمية :

يصدر مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB قوانين اللعبة باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية والأسبانية. في حال كان هناك اختلاف في الصياغة فإن النص الإنجليزي هو المعتمد.

## اللغات الأخرى:

يمكن لاتحادات كرة القدم الوطنية التي تقوم بترجمة قوانين اللعبة الحصول على نموذج مخطط لطبعة ٢٠١٩/٢٠ من القوانين الصادرة عن مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB عن طريق الاتصال بـ: [info@thefab.com](mailto:info@thefab.com)

اتحادات كرة القدم التي تنتج نسخة مترجمة من قوانين كرة القدم باستخدام هذا النموذج مدعوون إلى إرسال نسخة إلى IFAB (يذكر بوضوح على الغلاف الخارجي أنها الترجمة الرسمية للاتحاد الوطني لكرة القدم) بحيث يمكن نشرها على موقع IFAB ويمكن للأخيرين استخدامها.

## تطبيق القوانين

يتم تطبيق نفس القوانين في كل مباراة في كل قارة وفي كل بلد ومدينة وقرية، وباستثناء التعديلات التي يسمح بها مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB (أنظر تعديلات القوانين) لا ينبغي تعديل القوانين أو تغييرها، إلا بموافقة من IFAB. يجب على المسؤولين عن تعليم الحكام وغيرهم من المشاركين في اللعب التأكيد على ما يلي:

- يجب على الحكام تطبيق القانون من خلال "روح" اللعبة للمساعدة على تنظيم مباريات تتسم بالعدالة والأمان.
- يجب على الجميع احترام حكام المباراة وقراراتهم، كما ينبغي عليهم أن يتذكروا ويحترموا أن الحكام بشروا أنهم سوف يرتكبون أخطاء.

تقع على اللاعبين مسؤولية كبيرة للغاية من أجل الحفاظ على صورة اللعبة، كما ينبغي على قائد الفريق أن يلعب دوراً هاماً في المساعدة على ضمان احترام القوانين وقرارات الحكام.

## مفتاح

تم وضع خط أصفر تحت التغييرات الأساسية في القوانين وظلت في الهامش.

تم وضع خط أسفل التغييرات التحريرية.

YC = بطاقة صفراء (إنذار)؛ RC = بطاقة حمراء (طرد).



IFAB®

قوانين  
كرة القدم  
2019/20

# تعديلات على قوانين كرة القدم

إن عالمية قانون اللعبة تعني أن اللعبة في الأساس هي ذاتها في جميع أنحاء العالم وعلى كافة المستويات. فإلى جانب أن القوانين تساعد على خلق بيئة "عادلة" وأمنة لممارسة اللعبة، يجب أيضا أن تحفز هذه القوانين على المشاركة والاستمتاع باللعبة.

على مر التاريخ، سمح مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB لاتحادات كرة القدم الوطنية ببعض المرونة لتعديل القوانين "التنظيمية" لفئات معينة في كرة القدم. إلا أن مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB يؤمن بقوة أنه يجب منح اتحادات كرة القدم الوطنية مزيدا من الخيارات لتعديل بعض الجوانب التي يتم بها تنظيم لعبة كرة القدم إذا ما كان هذا التعديل سيعود بالنفع على كرة القدم في بلدانهم.

إن كيفية لعب المباراة وتحكيمها يجب أن تكون واحدة في كل ملاعب كرة القدم في العالم بدءا من مسابقة الاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA لكأس العالم حتى أصغر قرية. ومع ذلك، ينبغي أن تحدد احتياجات كرة القدم المحلية مدة المباراة وعدد الأشخاص الذين يمكنهم المشاركة وكيف يمكن معاقبة بعض السلوكيات غير العادلة.

بناء على ذلك، فإن اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB رقم ١٣١ والذي عقد في لندن في ٣١ مارس ٢٠١٧ وافق بالإجماع على أن الاتحادات الوطنية لكرة القدم أصبحت الآن لديها الخيار في تعديل كل أو بعض الجوانب التنظيمية لقوانين كرة القدم والتي يتحملون مسؤوليتها، وهي كالتالي:

- في مباريات كرة القدم للشباب وقدامى اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم:
- مساحة الملعب.
- حجم ووزن الكرة والمادة المصنوعة منها.
- المسافة بين قائمي المرمى وارتفاع العارضة عن الأرض.
- مدة شوطي المباراة (المتساويين) (ومدة الشوطين الإضافيين المتساويين).
- استخدام إعادة إشراك المستبدلين.
- استخدام نظام الاستبعاد المؤقت (Sin bins) لبعض/ كل الإنذارات (البطاقات الصفراء).

## في كل المستويات باستثناء المسابقات التي تضم الفريق الأول للأندية في المستوى الاعلى أو الفرق الدولية من المستوى "أ":

- يسمح لكل فريق بإجراء خمسة تبديلات كحد أقصى، باستثناء مباريات الشباب حيث يتم تحديد الحد الأقصى من قبل الاتحادات الوطنية أو القارية أو الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA).

بالإضافة إلى ما سبق، ومنح الاتحادات الوطنية مزيدا من المرونة لدعم وتطوير كرة القدم المحلية في بلدانهم، وافق اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم. IFAB على التعديلات التالية المتعلقة "بفئات" كرة القدم:

- لم تعد كرة القدم النسائية فئة منفصلة وأصبح لها الآن نفس وضع كرة القدم للرجال.
- تمت إزالة الحدود العمرية للشباب وقدامى اللاعبين – أصبح لدى الاتحادات الوطنية لكرة القدم والاتحادات القارية والاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA المرونة لتقرير حدود السن لهذه الفئات.
- يحدد كل اتحاد وطني لكرة القدم أي المسابقات في المستوى الأقل لكرة القدم التي تعد "براعم".

## السماح بتعديلات أخرى:

للاتحادات الوطنية لكرة القدم الخيار في اعتماد تعديلات متنوعة لمسابقات مختلفة- ليس هناك حاجة لتطبيقها بصورة شاملة أو تطبيقها جميعا. ورغم ذلك، لا يسمح بإجراء أية تعديلات أخرى دون إذن من مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB.

يجب على الاتحادات الوطنية لكرة القدم إخطار مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB باستخدامها لأي من هذه التعديلات وفي أي مستوى، لأن هذه المعلومات وخاصة سبب (أسباب) استخدام هذه التعديلات يمكن أن يمثل أفكار/ استراتيجيات للتطوير يمكن لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB مشاركتها للمساعدة على تطوير كرة القدم في اتحادات وطنية أخرى.

يحرص مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB حرصا شديدا على الاستماع لأية تعديلات ممكنة للقوانين، وهو الأمر الذي من شأنه زيادة المشاركة وجعل كرة القدم أكثر جاذبية وتعزيز تطويرها في العالم بأسره.



## دليل استخدام الاستبعاد الموقت (Sin bins)

وافق اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB رقم ١٣١ الذي عقد في لندن في ٣ مارس ٢٠١٧ على استخدام الاستبعاد الموقت (تجميع الأخطاء) لكل أو لبعض الإنذارات / البطاقات الصفراء (ب ص) في مباريات الشباب وقدامى اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم، وذلك يخضع لموافقة الاتحاد الوطني لكرة القدم المنظم للمسابقة أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA، حسب الاختصاص.

وردت الإشارة إلى الاستبعاد الموقت في القانون في:

### المادة ٥ – الحكم (السلطات والواجبات):

#### الإجراءات الانضباطية:

الحكم له السلطة في إشهار البطاقات الصفراء والحمراء واستبعاد اللاعب مؤقتا- إذا ما كانت قواعد المسابقة تسمح بالاستبعاد الموقت- من لحظة دخوله إلى الملعب عند بداية المباراة حتى نهاية المباراة بما في ذلك الاستراحة بين الشوطين والوقت الإضافي والركلات من علامة الجزاء.

يتم الاستبعاد المؤقت للاعب عندما يرتكب خطأ يستوجب الإنذار ويعاقب "بالوقف" الفوري من المشاركة في الجزء التالي من المباراة. إن الفلسفة وراء ذلك هو أن العقاب الفوري يمكن أن يكون له تأثير إيجابي كبير وفوري على سلوك اللاعب المخطيء، وربما على فريقه أيضا.

يجب على الاتحاد الوطني لكرة القدم والاتحاد القاري والاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA الموافقة على بروتوكول للاستبعاد المؤقت (للتشرف في قواعد المسابقة) من خلال الإرشادات التالية:

## اللاعبون فقط

- يطبق الاستبعاد المؤقت على جميع اللاعبين (بما فيهم حراس المرمى) باستثناء الأخطاء التي تستوجب إنذار (بطاقات صفراء) والتي يرتكها البديل أو اللاعب المستبدل.

## إشارة الحكم

- يشير الحكم إلى الاستبعاد المؤقت عن طريق إظهار بطاقة صفراء (YC) ثم يشير بقلتا ذراعيه إلى منطقة الاستبعاد المؤقت (غالبا ما تكون المنطقة الفنية للاعب).

## مدة الاستبعاد المؤقت

- مدة الاستبعاد المؤقت واحدة لكل الأخطاء.
- ينبغي أن تتراوح مدة الاستبعاد المؤقت من ١٠-١٥٪ من مدة اللعب الإجمالية (على سبيل المثال: ١٠ دقائق في مباراة مدتها ٩٠ دقيقة؛ ٨ دقائق في مباراة مدتها ٨٠ دقيقة).
- تبدأ مدة الاستبعاد المؤقت من لحظة استئناف اللعب بعد مغادرة اللاعب للملعب.
- ينبغي على الحكم أن يحتسب ضمن مدة الاستبعاد المؤقت أي وقت "ضائع" نتج عن توقف اللعب حيث سيتم إضافته في نهاية كل شوط (مثل التبديل، الإصابات،... الخ).
- يجب أن تحدد لجان المسابقات الأشخاص الذي سيساعدون الحكم في احتساب مدة الاستبعاد المؤقت- يمكن أن يكون ذلك مسؤولية مندوب المسابقة أو الحكم الرابع أو حكم محايد مساعد، وخلافا لذلك يمكن أن يكون أحد مسؤولي الفريق.
- بمجرد أن ينتهي وقت الاستبعاد المؤقت يمكن للاعب العودة من خط التماس بعد إذن الحكم الذي يمكن أن يعطية الإذن أثناء اللعب.
- الحكم له القرار النهائي بشأن وقت عودة اللاعب.
- لا يمكن استبدال اللاعب المستبعد مؤقتا حتى نهاية وقت الاستبعاد المؤقت (ولا يمكن ذلك إذا كان الفريق قد استنفد كل التبديلات المسموح بها).
- في حال عدم إكمال مدة الاستبعاد المؤقت عند نهاية الشوط الأول (أو نهاية الشوط الثاني في حالة لعب وقت إضافي) يتم استكمال الجزء المتبقي من مدة الاستبعاد المؤقت من بداية الشوط الثاني (أو بداية الوقت الإضافي).
- يسمح للاعب الذي لم ينهي مدة الاستبعاد المؤقت عند نهاية المباراة بالمشاركة في الركلات من علامة الجزاء (ركلات الجزاء).

## منطقة الاستبعاد المؤقت

- يجب على اللاعب المستبعد مؤقتاً أن يبقى في المنطقة الفنية (في حالة وجودها) أو مع مدرب الفريق/ الجهاز الفني، إلا في حالة "الإحماء" (تحت نفس ظروف التبديل).

## المخالفات أثناء الاستبعاد المؤقت

- اللاعب المستبعد مؤقتاً الذي يرتكب مخالفة تستوجب الإنذار (البطاقة الصفراء) أو الطرد (البطاقة الحمراء) أثناء مدة الاستبعاد المؤقت لن يسمح له بالمشاركة مرة أخرى في المباراة وقد لا يتم تغييره أو استبداله.

## إجراءات انضباطية أخرى

- سوف تحدد لجان المسابقات/ الاتحادات الوطنية لكرة القدم ما إذا كان يجب الإبلاغ عن الاستبعاد المؤقت للجهة المعنية أم لا، وما إذا كان هناك المزيد من الإجراءات الانضباطية سيتم اتخاذها، مثل الوقف بعد تجميع عدد مرات من الاستبعاد المؤقت، كما هو الحال بالنسبة للإنذارات.

## أنظمة الاستبعاد المؤقت

يمكن للمسابقة استخدام نظامي الاستبعاد المؤقت التاليين:

- النظام (أ) – لجميع الإنذارات (البطاقات الصفراء)
- النظام (ب) – لبعض وليس كل الإنذارات (البطاقات الصفراء)

## النظام (أ) – الاستبعاد المؤقت لجميع الإنذارات (البطاقات الصفراء)

- يتم معاقبة جميع الإنذارات بالاستبعاد المؤقت.
- إذا حصل اللاعب على إنذارين (بطاقة صفراء) في نفس المباراة:
  - 0 سيحصل على استبعاد مؤقت مرة ثانية وحينها لن يتمكن من المشاركة مرة أخرى في المباراة.
  - 0 قد يستبدل بأحد البدلاء في نهاية وقت الاستبعاد المؤقت الثاني ما لم يكن فريقه قد استنفذ الحد الأقصى من التبديلات (وذلك لأن الفريق قد "عوقب" بالفعل بأن لعب بدون هذا اللاعب لمرتين من وقت الاستبعاد المؤقت).

## النظام (ب) - الاستبعاد المؤقت لبعض وليس كل الإنذارات (البطاقات الصفراء)\*

- هناك قائمة محددة مسبقا من المخالفات التي تستوجب الإنذار (البطاقة الصفراء) والتي سيتم المعاقبة عليها بالاستبعاد المؤقت.
- تعاقب جميع المخالفات الأخرى التي تستوجب الإنذار بالبطاقة الصفراء.
- يمكن للاعب الذي تم استبعاده مؤقتا ثم حصل على إنذار أن يكمل اللعب.
- يمكن للاعب الذي حصل على إنذار ثم حصل على استبعاد مؤقت أن يكمل اللعب بعد نهاية فترة الاستبعاد المؤقت.
- يستكمل اللاعب، الذي حصل على استبعاد مؤقت ثان في نفس المباراة، مدة الاستبعاد المؤقت ولا يمكن له أن يشارك مرة أخرى في المباراة. يمكن استبدال هذا اللاعب بأحد البدلاء في نهاية فترة الاستبعاد المؤقت الثاني ما لم يكن فريقه قد استنفذ الحد الأقصى من عدد مرات التبديل، غير أن اللاعب الذي حصل أيضا على إنذار (بطاقة صفراء) لا يستوجب الاستبعاد المؤقت لا يمكن استبداله أو تغييره.
- سيتم طرد اللاعب الذي يحصل على إنذار ثان في نفس المباراة ولن يتمكن من المشاركة مرة أخرى في المباراة ولا يمكن تغييره / استبداله.
- \* قد ترى بعض المسابقات أنه من المفيد استخدام الاستبعاد المؤقت فقط مع الأخطاء التي تستوجب الإنذارات المتعلقة بالسلوك "غير اللائق" مثل:
  - التحايل.
  - تعمد تأخير الفريق المنافس عن استئناف اللعب في المباراة.
  - الاعتراض أو التعليقات اللفظية أو الإيماءات.
  - إيقاف هجوم واعد عن طريق المسك أو الشد أو الدفع أو لمس الكرة باليد.
  - الخداع غير القانوني من قبل منفذ ركلة الجزاء.

## إرشادات عن عودة المستبدلين

بعد موافقة اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB رقم ١٣١ الذي عقد في لندن ٣ مارس ٢٠١٧ أصبح قانون كرة القدم يسمح الآن باستخدام نظام عودة المستبدلين في مباريات الشباب وقدامى اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم، وذلك بعد موافقة مسابقات اتحاد كرة القدم الوطنية أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA، حسب الاختصاص.

وردت الإشارة إلى عودة المستبدلين في القانون في:

### المادة (٣) – اللاعبين (عدد التبديلات):

#### عودة المستبدلين

• يقتصر السماح باستخدام نظام عودة اللاعبين المستبدلين على مباريات الشباب وقدامى اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم، ويخضع لموافقة الاتحاد الوطني لكرة القدم أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA. اللاعب "المستبدل العائد" هو اللاعب الذي شارك بالفعل في المباراة وتم استبداله (لاعب مستبدل)، ثم يعود لاحقا للمشاركة في نفس المباراة عن طريق دخوله بديلا للاعب آخر.

باستثناء السماح للاعب المستبدل بالعودة للعب في المباراة، تطبق كل أحكام المادة (٣) وقوانين كرة القدم على عودة اللاعبين المستبدلين للمباراة. وبشكل خاص، يجب اتباع إجراءات التبديل الموضحة في المادة (٣).



# القانون رقم 1

# ميدان اللعب

## ١. سطح ميدان اللعب

يجب أن يكون ميدان اللعب بأكمله عشبا طبيعيا او، في حال سمحت لوائح المسابقة يمكن أن يكون عشبا صناعيا بالكامل، باستثناء أن تنص لوائح المسابقة على مزيج من العشب الطبيعي والصناعي (نظام هجين).

ينبغي أن يكون لون العشب الصناعي أخضرا.

حيثما يتم الاستعانة بأسطح العشب الصناعي في مباريات ضمن مسابقات بين منتخبات تمثل اتحادات وطنية لكرة القدم تابعة للفيفا أو مباريات ضمن مسابقات دولية للأندية، يجب أن يفي سطح الملعب بمتطلبات برنامج جودة عشب كرة القدم بالاتحاد الدولي لكرة القدم أو معايير المباريات الدولية، ما عدا ان يتم منح إعفاء خاص من قبل مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB.

## ٢. خطوط وعلامات ميدان اللعب

ينبغي أن يكون ميدان اللعب مستطيل الشكل ويتم تحديده بواسطة خطوط متواصلة ولا تشكل خطورة: يمكن استخدام العشب الصناعي كخطوط للملاعب ذات العشب الطبيعي اذا لم تشكل خطورة. تتبع هذه الخطوط المناطق التي تحدها.

فقط يتم وضع الخطوط الموضحة بالقانون رقم ١ لتحديد ميدان اللعب. عند اللعب على أسطح صناعية يتم السماح بوضع خطوط أخرى شريطة أن تكون مختلفة الألوان ويتم تمييزها بوضوح عن ألوان خطوط كرة القدم.

الخطان الطويلان يمثلان خطي التماس، في حين أن الخطين الأقصر يمثلان خطي المرمى. يتم تقسيم ميدان اللعب إلى نصفين بواسطة خط وسط الملعب والذي أيضا يربط بين نقطتي منتصف خطي التماس. تقع علامة منتصف الملعب في نقطة الوسط من خط منتصف الملعب. يتم رسم دائرة يصل نصف قطرها إلى ٩,١٥ مترا (١٠ ياردات) حول هذه العلامة.

يمكن وضع علامات خارج ميدان اللعب من قوس الراية الركنية بمسافة ٩,١٥ مترا (١٠ ياردات) وذلك عموديا على خطي المرمى وخطي التماس.  
يجب أن تكون كافة الخطوط بنفس العرض والذي لا يزيد عن ١٢ سم (٥ بوصه).  
يجب أن تكون خطوط المرمى بنفس عرض القائمين وعارضة المرمى.  
يجب منح اللاعب الذي يقوم بوضع علامات غير مصرح بها على سطح ميدان اللعب إنذارا للسلوك الغير رياضي. في حال ملاحظة الحكم قيام اللاعب بذلك أثناء المباراة، يتم منح إنذار للاعب عندما تصبح الكرة خارج اللعب.

### ٣. الأبعاد:

يجب أن يكون طول خط التماس أطول من طول خط المرمى.

• طول خط التماس	• طول خط المرمى
الحد الأدنى ٩٠ مترا (١٠٠ ياردة)	الحد الأدنى ٤٥ مترا (٥٠ ياردة)
الحد الأقصى ١٢٠ مترا (١٣٠ ياردة)	الحد الأقصى ٩٠ مترا (١٠٠ ياردة)

### ٤. أبعاد ميدان اللعب في المباريات الدولية:

• طول خط التماس	• طول خط المرمى
الحد الأدنى ١٠٠ مترا (١١٠ ياردة)	الحد الأدنى ٦٤ مترا (٧٠ ياردة)
الحد الأقصى ١١٠ مترا (١٢٠ ياردة)	الحد الأقصى ٧٥ مترا (٨٠ ياردة)

يجوز للمسابقة تحديد طول خط المرمى وخط التماس وفقا للأبعاد الموضحة اعلاه



- القياسات تكون من الحافة الخارجية للخطوط لان الخطوط جزء من المنطقة التي تحدها.
- علامة الجزء تقاس من مركز العلامة الى الحافة الخلفية لخط المرمى.

## ٥. منطقة المرمى:

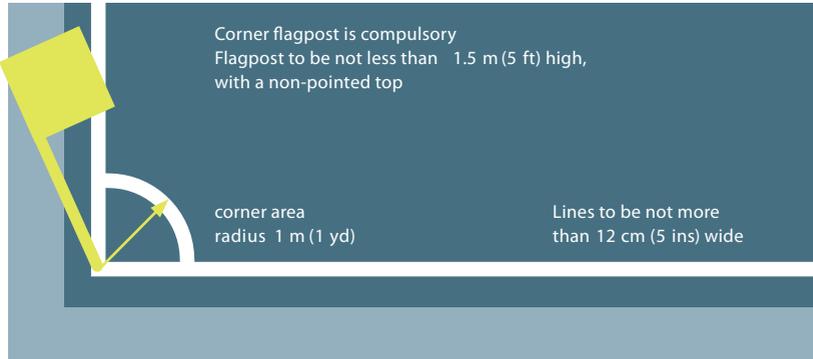
يتم رسم خطان عموديان على خط المرمى على مسافة ٥,٥ متر (٦ ياردة) من الحافة الداخلية لقائمي المرمى ويمتد هذان الخطان داخل ميدان اللعب على مسافة ٥,٥ متر (٦ ياردة) ثم يتم ربطهما بخط مواز لخط المرمى. إن المساحة المحددة بهذه الخطوط وخط المرمى هي منطقة المرمى.

## ٦. منطقة الجزاء:

يتم رسم خطان عموديان على خط المرمى على مسافة ١٦,٥ متر (١٨ ياردة) من الحافة الداخلية لقائمي المرمى ويمتد هذان الخطان داخل ميدان اللعب على مسافة ١٦,٥ متر (١٨ ياردة) ثم يتم ربطهما بخط مواز لخط المرمى. إن المنطقة المحددة بهذه الخطوط وخط المرمى هي منطقة الجزاء. داخل كل من منطقتي الجزاء، توضع علامة الجزاء على مسافة ١١ متر (١٢ ياردة) من نقطة منتصف المرمى وذلك ما بين قائمي المرمى وعلى بعد متساو منهما. ويتم رسم قوس من دائرة نصف قطرها ٩,١٥ متر (١٠ ياردة) من كل علامة جزاء وذلك خارج منطقة الجزاء.

## ٧. منطقة الركنية:

يتم تحديد منطقة الركنية برسم ربع دائرة، نصف قطرها ١ متر (ياردة واحدة) من قائم كل راية ركنية داخل ميدان اللعب.



## ٨. الرايات الركنية:

يوضع قائم الراية الركنية بارتفاع لا يقل عن ١,٥ متر (٥ قدم) بحيث يحمل راية ولا يكون له رأس مدبب وذلك عند كل منطقة ركنية. يجوز وضع قوائم رايات مماثلة عند كل من نهايتي خط منتصف الملعب وذلك على بعد لا يقل عن ١ متر (ياردة واحدة) خارج خط التماس.

## ٩. المنطقة الفنية

- ترتبط المنطقة الفنية بالمباريات التي تقام في ملاعب يوجد بها مناطق مخصصة لمقاعد مسؤولي الفريقين ، البدلاء واللاعبون المستبدلون كما هو موضح أدناه:
- ينبغي أن تمتد المنطقة الفنية لمسافة ١ متر (ياردة واحدة) فقط على كلا من جانبي منطقة الجلوس المخصصة وتمتد لمسافة ١ متر (ياردة واحدة) من خط التماس.
  - ينبغي القيام بوضع خطوط لتحديد هذه المنطقة.
  - يتم تحديد عدد الأشخاص الذين يحق لهم شغل المنطقة الفنية بموجب لوائح المسابقة.
  - الأشخاص المتواجدون بالمنطقة الفنية:
    - يتم تحديدهم قبل بداية المباراة وفقا للوائح المسابقة.
    - يجب أن يتقيدوا بالسلوك بطريقة مسؤولة.
    - يجب التقيد بحدود المنطقة الفنية باستثناء الحالات الخاصة، على سبيل المثال دخول أخصائي العلاج الطبيعي/الطبيب إلى ميدان اللعب، بإذن وإشارة من حكم المباراة، لتقييم حالة لاعب مصاب.
  - يحق لشخص واحد فقط في كل مرة بتوجيه تعليمات تكتيكية من داخل المنطقة الفنية.

## ١٠. المرميان

يجب وضع المرمى على مركز كل من خطي المرمى. يتشكل المرمى من قائمين رأسيين مثبتين على مسافتين متساويتين من قوائم الراية الركنية ويتصلان من أعلى بواسطة عارضة أفقية. يجب أن يتم تصنيع القائمين والعارضة من مادة معتمدة يجب أن يكون القائمين والعارضة على شكل مربع أو مستطيل أو دائري أو بيضاوي ولا يجب أن تشكل خطرا بأي حال. المسافة ما بين القائمين من الداخل ٧,٣٢ متر (٨ ياردة) ويكون الارتفاع ما بين الحافة السفلية للعارضة والأرض ٢,٤٤ متر (٨ قدم).

يجب أن يكون موقع قائمي المرمى بالترابط مع خط المرمى وفقا للرسم الموضح لذلك. يجب أن يكون القائمين والعارضة باللون الأبيض وبنفس العرض والسبك المتماثل والذي لا يزيد عن ١٢ سم (٥ بوصة). في حال نزع أو كسر العارضة يتم إيقاف اللعب حتى يتم إصلاح العارضة أو إعادة وضعها سليمة في مكانها. يستأنف اللعب بكرة مسقطه. إذا تعذر إصلاح العارضة يجب إلغاء المباراة. لا يجوز استخدام الحبل أو أي مادة مرنة أو خطيرة أخرى بدلا من العارضة. يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة. بالإمكان تثبيت الشباك إلى المرمى وأرضية ميدان اللعب خلف المرمى، يجب أن يتم تثبيت الشباك بأحكام ويجب ان لا تعيق حارس المرمى.

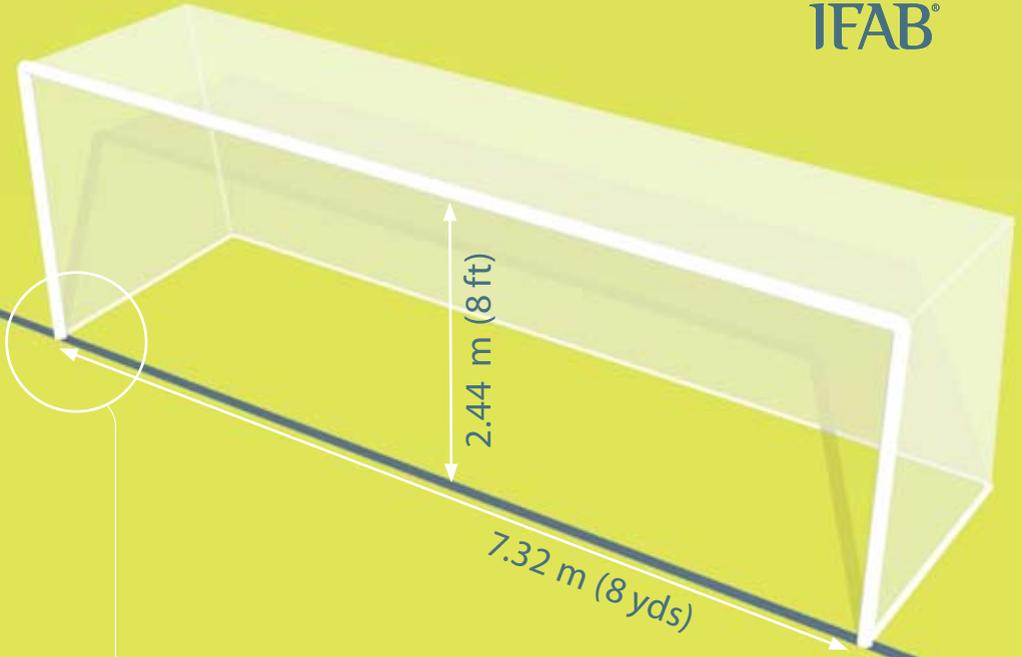
### السلامة:

يجب أن يكون المرمى مثبتا بأحكام إلى الأرض (متضمنا المرمى المتنقل).

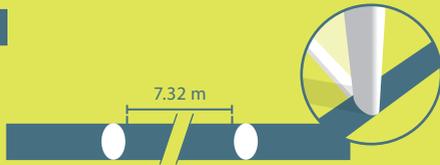
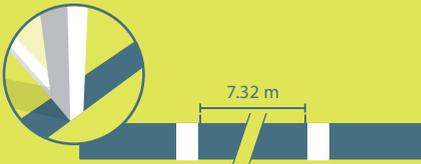
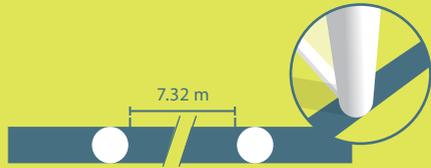
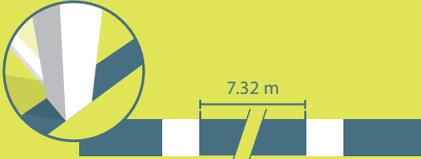
## ١١. تقنية خط المرمى (GLT)

يجوز الاستعانة بأنظمة تقنية خط المرمى للتأكد من صحة إحراز الهدف وذلك لدعم قرارات الحكم.

حيثما تتم الاستعانة بتقنية خط المرمى، يتم السماح بعمل إضافات إلى إطار المرمى وفقا للخصائص الموضحة ببرنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة تقنية خط المرمى ووفقا لقوانين اللعبة. يجب الإشارة إلى الاستعانة بتقنية خط المرمى ضمن لوائح المسابقة.



يجب أن يكون شكل قائمي المرمى فيما يتعلق بخط المرمى وفقاً للرسمه ادناه



## مبادئ تقنية خط المرمى

يتم تطبيق مبادئ خط المرمى بشكل منفرد على خط المرمى ويتم الاستعانة بها فقط لتحديد ما إذا تم إحراز هدف أم لا. يجب أن تتم الإشارة إلى ما إذا تم إحراز هدف أم لا فوراً وبصورة تلقائية في غضون ثانية واحدة من قبل تقنية خط المرمى فقط لحكام المباراة (عبر ساعة الحكم بموجب الاهتزاز وإشارة بصرية).

## متطلبات وخصائص تقنية خط المرمى (GLT)

في حال الاستعانة بتقنية خط المرمى في مباريات مسابقة ما، يجب على منظمي المسابقة ضمان أن هذا النظام معتمد وفقاً لأحد المعايير التالية:

- معايير الفيفا للجودة برو
- معايير الفيفا للجودة
- معايير المباريات الدولية

يجب أن تقوم هيئة قياسية مستقلة بالتحقق من دقة وعمل الأنظمة المقدمة من مختلف مورفي هذه التقنية وفقاً لمعايير الاتحاد الدولي لكرة القدم للجودة لكتيب القياس بتقنية خط المرمى. في حال أن هذه التقنية لا تعمل بشكل يتوافق مع كتيب القياس، يجب على الحكم عدم الاستعانة بتقنية خط المرمى ويجب عليه رفع تقرير بهذا الأمر إلى السلطة المعنية.

حيثما تتم الاستعانة بتقنية خط المرمى، يجب على الحكم قياس مدى فاعلية وعمل التقنية قبل المباراة وفقاً لما هو منصوص عليه ببرنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم للجودة الخاصة بكتيب قياس تقنية خط المرمى.

## الإعلانات التجارية

١٢

لا يجوز عرض أي شكل من الإعلانات التجارية، سواء واقعية أو افتراضية، على ميدان اللعب أو على الأرضية المغطاة بشباك المرمى أو المنطقة الفنية أو منطقة مراجعة الحكم (RRA) على الأرضية ضمن مسافة ١ متراً (ياردة واحدة) من خطوط حدود الملعب من وقت دخول الفريقين إلى ميدان اللعب إلى توقيت مغادرتهم في استراحة ما بين شوطي المباراة، ومن وقت دخولهم مرة أخرى إلى ميدان اللعب إلى توقيت نهاية المباراة.

لا يجوز وضع أو عرض إعلانات على المرمى أو الشباك أو الرايات الركنية أو قوائم الرايات الركنية ولا يجوز أيضاً تعليق أو تثبيت معدات خارجية (كاميرات أو ميكروفونات... إلخ) على عناصر ميدان اللعب هذه.

إضافة إلى ذلك، يجب وضع الإعلان القائم (العمودي) وفقا للأبعاد التالية كحد أدنى:

- مسافة ١ متر (إياردة) عن خطي التماس.
- نفس المسافة عن خط المرمى بنفس عمق شباك المرمى.
- مسافة ١ متر (إياردة) عن شباك المرمى.

### ١٣. الشعارات والعلامات المميزة

ممنوع منعاً باتاً إعادة إنتاج، إما بشكل واقعي أو افتراضي، الشعارات والعلامات المميزة الخاصة بالفيفا أو الاتحادات القارية أو اتحادات كرة القدم الوطنية أو المسابقات أو الأندية أو كيانات أخرى ووضعها على ميدان اللعب، شباك المرمى والمناطق التي تغطيها، المرمى وقوائم الرايات الركنية أثناء وقت اللعب. مسموح بوضع تلك الشعارات على الرايات.

### ١٤. حكام الفيديو المساعدون (VARs)

في المباريات التي يستخدم فيها حكام الفيديو المساعدون (VAR) يجب ان تتوفر غرفة تشغيل الفيديو (VOR) وعلى الأقل منطقة واحدة لمراجعة الحكم (RRA).

#### غرفة تشغيل الفيديو (VOR)

غرفة تشغيل الفيديو هي المكان الذي يعمل فيه حكم الفيديو المساعد (VAR)، مساعد حكم الفيديو المساعد (AVAR) ومشغل الاعادة (RO)، ويمكن ان تكون في \ قرب الملعب أو في مكان أبعد. فقط الاشخاص المخولون يسمح لهم بدخول غرفة تشغيل الفيديو أو التواصل مع حكم الفيديو المساعد، مساعد حكم الفيديو المساعد أو مشغل الاعادة أثناء المباراة.

اللاعب، البديل، اللاعب المستبدل أو مسئول الفريق الذي يدخل غرفة تشغيل الفيديو سوف يطرد.

#### منطقة مراجعة الحكم (RRA)

في المباريات التي يستخدم فيها حكام الفيديو المساعدون يجب أن تكون هناك على الأقل منطقة مراجعة واحدة للحكم (RRA) يمكن للحكم من خلالها القيام بإعادة مشاهدة داخل الميدان (OFR)، يجب أن تكون منطقة مراجعة الحكم:

- في مكان مرئي خارج ميدان اللعب.
- تحدد بوضوح.

اللاعب، البديل، اللاعب المستبدل أو مسئول الفريق الذي يدخل منطقة مراجعة الحكم سوف ينذر.

# القانون رقم 2

## ١. المواصفات والمقاييس:

يجب أن تكون الكرة:

- مستديرة.
- مصنعة من مادة ملائمة.
- محيط الكرة بين ٦٨ سم (٢٧ بوصة) و ٧٠ سم (٢٨ بوصة).
- وزنها بين ٤١٠ غرام (١٤ أوقية) و ٤٥٠ غرام (١٦ أوقية) عند بدء المباراة.
- أن يكون الضغط الجوي مساويا لـ ٦,٠١ - ١,١ ضغط جوي (٠.٦ - ١,١ غرام / سم<sup>٢</sup>) عند سطح البحر (٥,٨ رطل/بوصه مربعه - ٦,٥١ رطل/بوصه مربعه).

يجب أن تحمل كافة الكرات المستخدمة في مباريات ضمن مسابقة رسمية يتم تنظيمها تحت إشراف الفيفا أو الاتحادات القارية إحدى علامات الجودة التالية:



معايير الفيفا للجودة برو



معايير الفيفا للجودة



معايير المباريات الدولية

يجوز استخدام كرات تحمل علامات الجودة السابقة «معتمدة من قبل الفيفا» أو «تم فحصها من قبل الفيفا» أو «معايير كرات المباريات الدولية» في المسابقات السالف ذكرها حتى تاريخ ٣١ يوليو ٢٠١٧.

تشير كل علامة جودة بأنه قد تم اختبار الكرة رسميا وتفي بالمتطلبات الفنية الخاصة بعلامة الجودة هذه والتي تعد إضافة على الحد الأدنى من المواصفات الموضحة بالقانون رقم ٢ ويجب أن تكون معتمدة من قبل مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB. تخضع المؤسسات القائمة بإجراء اختبارات الكرة لموافقة الفيفا.

حيثما تتم الاستعانة بتقنية خط المرمى (GLT)، يجب أن تحمل كرات ذات التقنيات المتكاملة إحدى علامات الجودة المدرجة أعلاه.

قد تتطلب مسابقات اتحادات كرة القدم الوطنية استخدام كرات تحمل إحدى هذه العلامات.

لا يجوز وضع أي شكل من الإعلانات التجارية على الكرة المستخدمة في مباريات تقام ضمن مسابقة رسمية يتم تنظيمها تحت إشراف الفيفا أو الاتحادات القارية أو اتحادات كرة قدم وطنية، باستثناء الشعار/العلامة المميزة الخاصة بالمسابقة ومنظم المسابقة والعلامة التجارية للمصنع. يمكن لأنظمة المسابقة أن تحدد حجم وعدد هذه العلامات.

## ٢. استبدال الكرة التالفة:

إذا أصبحت الكرة تالفة :

- يتم إيقاف اللعب و.
- يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة البديلة في المكان الذي أصبحت فيه الكرة الأولى تالفة.

إذا أصبحت تالفة في أثناء ركلة بداية المباراة أو ركلة المرمى أو الركلة الركنية أو الركلة الحرة أو ركلة الجزاء أو رمية التماس يتم إعادة استئناف اللعب.

إذا أصبحت الكرة تالفة خلال ركلة الجزاء أو الركلات الترجيحية من علامة الجزاء عندما تتحرك إلى الأمام وقبل أن تلمس لاعب، عارضة أو قائمي المرمى يعاد تنفيذ ركلة الجزاء.

لا يجوز استبدال الكرة أثناء المباراة إلا بإذن من الحكم.

## ٣. كرات إضافية

يجوز وضع كرات إضافية تفي بمتطلبات القانون رقم ٢ حول ميدان اللعب حيث تتم الاستعانة بهذه الكرات تحت إشراف ومراقبة الحكم.



# القانون رقم 3

# اللاعبون

## ١. عدد اللاعبين

تقام المباراة بين فريقين يتألف كل منهما من أحد عشرة لاعبا كحد أقصى، يجب أن يكون أحدهم حارس مرمى. لا يجوز بدء المباراة أو استمرارها في حال أن أيا من الفريقين يتألف من أقل من سبعة لاعبين. في حال أن فريق يتألف من أقل من سبعة لاعبين نظرا لأن واحد أو أكثر من هؤلاء اللاعبين قد تركوا ميدان اللعب متعمدين، لا يعد الحكم ملزما بإيقاف اللعب مع منح مبدأ إتاحة الفرصة، ولكن لا يجوز استئناف اللعب في حال أن الكرة خارج اللعب وأحد الفريقين اقل من سبعة لاعبين كحد أدنى. إذا كانت لوائح المسابقة تنص على أنه يجب تحديد أسماء اللاعبين والبدلاء قبل ركلة البداية وقد بدأ أحد الفريقين المباراة بعدد من اللاعبين أقل من أحد عشرة لاعبا، حينئذ يحق فقط للاعبين والبدلاء المحددين بقائمة المباراة المشاركة في المباراة عند وصولهم.

## ٢. عدد البدلاء المسابقات الرسمية

عدد البدلاء، خمسة بدلاء كحد أقصى يمكن ان تستخدم في أي مباراة تقام ضمن مسابقة رسمية سوف يتم تحديده من قبل الفيفا أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الوطني لكرة القدم. باستثناء مسابقات الرجال و السيدات للفريق الاول من الاندية التي تلعب في المستوى الاعلى او الفرق الدولي (أ) للكبار، حيث الحد الاقصى ثلاثة بدلاء.

يجب أن تنص لوائح المسابقة على:

- تحديد عدد البدلاء الذين يجوز تسميتهم، من ثلاثة إلى اثنا عشر بديلا كحد أقصى.
- فيما اذا كان ممكن استخدام بديل إضافي عندما تصل المباراة الى الأشواط الإضافية (بغض النظر عن كون الفريق قد استنفذ الحد الأقصى من عدد التبديلات المسموح بها).

## المباريات الأخرى

في مباريات المنتخبات الوطنية أ يمكن تسمية اثني عشر بديل كحد أقصى ويمكن استخدام ستة منهم كحد أقصى في كافة المباريات الأخرى، يجوز الاستعانة بعدد أكبر من البدلاء شريطة التقيد بالتالي:

- توصل كلا الفريقين إلى اتفاق بشأن الحد الأقصى لعدد البدلاء.
  - تم إبلاغ الحكم بذلك قبل المباراة.
- في حال عدم إبلاغ الحكم أو في حال عدم التوصل إلى اتفاق قبل المباراة، يحق لكل فريق إجراء ستة تبديلات كحد أقصى.

## عودة اللاعب المستبدل

يتم السماح بإشراك اللاعبين المستبدلين مرة أخرى فقط في الشباب، المخضرمين، الاحتياجات الخاصة، كرة القدم للبراعم ويخضع الأمر لاتفاقية الاتحاد الوطني لكرة القدم، الاتحاد القاري أو الفيفا.

## ٣. إجراءات التبديل

يجب إعطاء الحكم أسماء البدلاء قبل بداية المباراة. لا يجوز مشاركة أي بديل لم يتم إدراج اسمه ضمن قائمة البدلاء.

يجب التقيد بالتالي من أجل استبدال لاعب ببديل :

- يجب إبلاغ الحكم قبل إجراء أي تبديل.
- اللاعب المراد استبداله:

يتلقى اذن الحكم بمغادرة ميدان اللعب ، مالم يكن خارج الملعب بالفعل، ويجب ان يغادر عند اقرب نقطه على خط الحدود مالم يشير الحكم الى ان اللاعب يمكن ان يغادر مباشرة وعلى الفور عند خط المنتصف او أي نقطة أخرى ( على سبيل المثال من اجل السلامة\ الامن او الإصابة).

يجب ان يذهب مباشرة الى المنطقة الفنية او غرفة تبديل الملابس ولن يكون له أي مشاركة أخرى في المباراة الا اذا كان مسموح بعودة المستبدلين.

- في حال أن اللاعب المراد استبداله رفض المغادرة ، يستمر اللعب.

- يحق للبديل الدخول إلى ميدان اللعب :
- أثناء توقف اللعب.
  - عند خط منتصف الملعب.
  - بعد مغادرة اللاعب المستبدل.
  - بعد الحصول على إشارة من الحكم.

يتم استكمال التبديل عند دخول البديل إلى ميدان اللعب، ومنذ تلك اللحظة يصبح اللاعب المستبدل لاعب بديل و البديل يصبح لاعبا ويمكنه ان ينفذ اي استئناف للعب.

يخضع كافة اللاعبين المستبدلين والبدلاء لسلطة الحكم سواء اشتركوا في اللعب او لم يشتركوا.

#### ٤. تبديل حارس المرمى

- يجوز لأي من اللاعبين التغيير مع حارس المرمى كالتالي:
- يتم إبلاغ الحكم قبل إجراء التغيير.
  - إجراء التغيير أثناء توقف اللعب.

#### ٥. المخالفات والعقوبات

في حال أن بديلا بدأ بالمشاركة في المباراة عوضا عن لاعبٍ مسمى ولم يتم إبلاغ الحكم بهذا التغيير:

- يسمح الحكم للبديل المسمى بمواصلة اللعب.
- عدم توقيع عقوبة انضباطية ضد البديل.
- يصبح اللاعب المسمى بديلا.
- لا يتم تقليص عدد التبديلات المسموحة.
- يقوم الحكم برفع تقرير عن الواقعة إلى الجهات المختصة.

في حال إجراء التبديل أثناء استراحة ما بين شوطي المباراة أو قبل الوقت الإضافي، يجب استكمال عملية التبديل بالكامل قبل استئناف المباراة. اذا لم يتم تبليغ الحكم يمكن ان يستمر البديل المسمى في اللعب ولا يتم اتخاذ أي عقوبة انضباطية ويتم رفع تقرير عن الواقعة إلى الجهات المختصة.

في حال أن لاعبا يغير مكانه مع حارس المرمى بدون إذن الحكم، يقوم الحكم باتخاذ الإجراءات التالية:

- يسمح بمواصلة اللعب.
- يقوم بإنذار كلا اللاعبين عندما تصبح الكرة خارج اللعب لكن ليس إذا حدث هذا التغيير أثناء استراحة ما بين الشوطين (بما في ذلك استراحة بين شوطي الوقت الإضافي) او في الفترة من نهاية المباراة وبداية الوقت الاضافي و/او الركلات من علامة الجزاء.

بشأن أي مخالفات أخرى على هذا القانون :

- يتم إنذار اللاعب.
- يتم استئناف اللعب بموجب ركلة حرة غير مباشرة من مكان وجود الكرة لحظة إيقاف اللعب.

## ٦. اللاعبين والبدلاء المطرودين

اللاعب المطرود:

- قبل تقديم قائمة الفريق لا يمكن إدراجه ضمن قائمة الفريق المقدمة بأي صفة.
- بعد أن تم إدراجه ضمن قائمة الفريق وقبل انطلاق المباراة يجوز استبداله ببديل مسمى ، الذي لا يمكن احلال بديل عنه، عدد التبديلات المتاحة للفريق لا يتم إنقاصها.
- بعد ركلة البداية لا يجوز استبداله. لا يجوز استبدال البديل المطرود قبل أو بعد بدء المباراة.

## ٧. الاشخاص الزائدون في ميدان اللعب

المدرّب والإداريون المدرجون ضمن قائمة الفريق ( باستثناء اللاعبين أو البدلاء) هم مسؤولي الفريق. أي شخص آخر ليس مدرجا ضمن قائمة الفريق كلاعب أو بديل أو مسئول بالفريق يعد عنصر خارجي. في حال دخول مسئول بالفريق أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود أو عنصر خارجي إلى ميدان اللعب، يجب على الحكم القيام بالتالي:

- إيقاف اللعب فقط في حال وجود تداخل مع اللعب.
- إبعاد هذا الشخص عند توقف اللعب.
- اتخاذ الإجراء الانضباطي الملائم.

- في حال إيقاف اللعب وكان التداخل من قبل:
- مسئول بالفريق أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود، يتم استئناف اللعب بركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.
  - عنصر خارجي، يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة.

في حال أن الكرة تتجه إلى المرمى ولم يمنع التداخل لاعبا مدافعا من لعب الكرة، يتم احتساب الهدف في حال دخول الكرة الى المرمى (حتى في حال أن التلامس تم مع الكرة) باستثناء أن التداخل من الفريق المهاجم.

## ٨. لاعب خارج ميدان اللعب

إذا كان اللاعب الذي يتطلب إذن من الحكم لمعاودة الدخول الي ميدان اللعب قام بمعاودة الدخول بدون إذن من الحكم، يجب على الحكم أن :

- إيقاف اللعب (ليس فورا في حال أن اللاعب لم يتداخل في اللعب أو مع حكام المباراة أو في حال أنه يمكن تطبيق مبدأ إتاحة الفرصة).
- توجيه إنذار للاعب المعني نظرا لدخوله إلى ميدان اللعب بدون إذن.

في حال أن الحكم أوقف اللعب، يجب استئناف اللعب على النحو التالي:

- بركلة حرة مباشرة من المكان الذي تم فيه التداخل.
- بركلة حرة غير مباشرة من مكان الكرة في اللحظة الذي تم إيقاف اللعب فيها إذا لم يكن هناك تداخل.

اللاعب الذي يقوم بتجاوز حدود ميدان اللعب كجزء من تحركات اللعب، لا يتم اعتباره قد ارتكب مخالفة.

## ٩. إحراز هدف مع تواجد شخص زائد على أرضية ميدان اللعب

في حال، بعد إحراز الهدف وقبل استئناف اللعب، قام الحكم بملاحظة تواجد شخص زائد داخل ميدان اللعب عندما تم إحراز الهدف:

- يجب أن يقوم الحكم بإلغاء الهدف في حال أن هذا الشخص الزائد:
  - لاعب أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود أو مسئول بالفريق الذي أحرز الهدف: يستأنف اللعب بركلة حرة مباشرة من مكان وجود الشخص الزائد.
  - عنصر خارجي والذي تداخل في اللعب باستثناء دخول هدف كما هو موضح أعلاه «أشخاص زائدين على أرضية ميدان اللعب»: يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة.
- يجب أن يقوم الحكم باحتساب الهدف في حال أن هذا الشخص الزائد:
  - لاعب أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود أو مسئول بالفريق الذي دخل مرماه الهدف.
  - عنصر خارجي لم يتداخل في اللعب.

في كافة الحالات، يجب على الحكم إبعاد هذا الشخص الزائد خارج ميدان اللعب. في حال، بعد إحراز الهدف وبعد استئناف اللعب، يلاحظ الحكم تواجد شخص زائد داخل ميدان اللعب عندما تم إحراز الهدف، لا يمكن إلغاء الهدف. في حال أن هذا الشخص الزائد مازال على ميدان اللعب، حينئذ يجب على الحكم القيام بالتالي:

- إيقاف اللعب.
  - إبعاد هذا الشخص الزائد.
  - استئناف اللعب بإسقاط الكرة أو ركلة حرة وفقاً لما يقتضيه الأمر.
- يجب على الحكم رفع تقرير بشأن هذه الواقعة إلى الجهات المختصة.

## ١٠. قائد الفريق

ليس لدى قائد الفريق أي مكانة خاصة أو مميزات، ولكنه يتحمل قدر من المسؤولية اتجاه سلوك فريقه.



القانون  
رقم  
4

# معدات اللاعبين

## ١. السلامة

- يجب على اللاعب عدم استخدام معدات أو ارتداء أي شيء يشكل خطورة. كافة المجوهرات (السلاسل والخواتم والأساور والأقراط والعصابات الجلدية والمطاطية... الخ) غير مسموح بها ويجب خلعها. أيضا غير مسموح باستخدام الشريط اللاصق لتغطية هذه المجوهرات.
- يجب تفقد اللاعبين قبل انطلاق المباراة و البدلاء قبل دخولهم إلى ميدان اللعب. في حال أن اللاعب يرتدي أو يستخدم معدات أو مجوهرات غير مصرح بها/تشكل خطورة، يجب على الحكم بتوجيه التعليمات التالية إلى اللاعب :
- إزالتهم.
  - مغادرة ميدان اللعب في أثناء توقف اللعب التالي في حال أن اللاعب لا يستطيع أو غير راغب في الامتثال بالتعليمات.
- يجب منح إنذار إلى اللاعب الذي يرفض الامتثال أو يقوم بارتداء هذه الأغراض مرة أخرى.

## ٢. معدات إلزامية

- تتألف المعدات الإلزامية للاعب من الأغراض التالية المنفصلة:
- قميص ذو أكمام.
  - سروال.
  - جوارب - أي شريط لاصق أو أي مادة يتم ارتدائها خارجيا يجب أن تكون بنفس لون الجزء من الجوارب التي يتم وضعها عليه أو تغطيته.
  - واقي الساقين- يجب أن تكون مصنعة من مادة ملائمة لتوفير حماية معقولة ويتم تغطيتها بالجوارب.
  - أحذية.
- يجوز لحراس المرمى ارتداء سروال بدلة رياضية.

يجب على اللاعب الذي يفقد حذاءه أو وافي الساق بدون قصد استبدالهم في أقرب وقت ممكن وليس متأخرا عن توقف اللعب التالي، وفي حال قيام اللاعب بركل الكرة و/أو أحرز هدفا قبل قيامه بذلك، يتم احتساب الهدف.

### ٣. الألوان

- يجب على كلا الفريقين ارتداء ألوان مغايرة لكي يتم تفريقهما عن بعضهما البعض وعن حكام المباراة.
  - يجب على كل حارس مرمى ارتداء ألوان مغايرة تميزه عن بقية اللاعبين وعن حكام المباراة.
  - في حال أن كلا حارسي المرمى يرتديان قمصان تحمل نفس اللون وليس لدى كلاهما أي قمصان ذات ألوان أخرى، يسمح الحكم بانطلاق المباراة.
- القمصان التحتية يجب:

- لون واحد هو نفس اللون الرئيسي لكم القميص
  - او
  - النقوش/ او الألوان التي تتكرر بالضبط على كم القميص.
- يجب أن تحمل السراويل التحتية/الضاغط نفس اللون الرئيسي للشورت أو الجزء السفلي من الشورت – يجب أن يرتدي لاعبي نفس الفريق ألوان مماثلة.

### ٤. معدات أخرى

يتم السماح بارتداء معدات أخرى وقائية وغير خطيرة، على سبيل المثال وافي الرأس، أقنعة الوجه، وافي الركبة، وافي الذراع والمصنعة من مواد لينة خفيفة الوزن ومبطنة مثل قبعات حراس المرمى والنظارات الرياضية.

#### اغطية الرأس

- عند ارتداء اغطية الرأس (باستثناء قبعات حراس المرمى)، يجب أن تكون:
- سوداء اللون أو تحمل نفس اللون الرئيسي للقميص (شريطة أن يرتدي لاعبي نفس الفريق ألوانا مماثلة).
  - تدخل ضمن نطاق المظهر الاحترافي لمعدات اللاعب.

- لا تكون متصلة بالقميص.
- لا تمثل خطورة على اللاعب الذي يرتديها أو أي لاعب آخر (مثال آلية فتحها وإحكامها حول الرقبة).
- عدم وجود أجزاء تتدلى وتمتد من السطح (عناصر بارزة/نتوءات).

### التواصل الإلكتروني

اللاعبون ( بما في ذلك البدلاء/المستبدلون واللاعبون المطرودون) غير مسموح لهم بإرتداء او استخدام أي نظام إلكتروني او معدات تواصل (ماعدا عندما يسمح بأجهزة قياس الأداء الإلكترونية). (EPTS) استخدام اي نوع من التواصل الالكتروني بواسطة مسؤولي الفريق غير مسموح به ماعدا اذا كان ذلك مرتبط مباشرة بفائدة للاعب او سلامته أو لأغراض تكتيكية\ تدريبية ولكن فقط جهاز متحرك يدوي صغير ( امثلة لاقطة صغيره، سماعة الرأس، سماعة الاذن، جهاز متحرك\ تليفون ذكي، ساعة ذكية، جهاز لوحي ، كمبيوتر محمول) يمكن استخدامها. مسئول الفريق الذي يستخدم معدات غير مسموح بها او يتصرف بشكل غير مسئول كنتيجة لاستخدام معدات التواصل او المعدات الالكترونية سوف يُطرد.

### أنظمة الاداء والتتبع الإلكتروني (EPTS)

حيثما يمكن ارتداء التكنولوجيا (WT) كجزء من أنظمة الاداء والتتبع الإلكتروني (EPTS) في المباريات التي تلعب في مسابقة رسمية تنظم تحت رعاية الاتحاد الدولي لكرة القدم، الاتحادات القارية أو اتحادات كرة القدم الوطنية، يتوجب على منظم البطولة ضمان بان التقنية المرتبطة بمعدات اللاعب غير خطرة و يجب ان تحمل العلامة التالية:



تشير هذه العلامة الى انه قد تم اختبارها رسميا ويحقق الحد الأدنى لمتطلبات السلامة

من مقياس المطابقة الدولي الذي تم وضعه من الاتحاد الدولي لكرة القدم ووافق عليه مجلس الاتحاد

الدولي. وتخضع المعاهد التي تجري الاختبارات الى موافقة من قبل

الاتحاد الدولي لكرة القدم.

عندما يتم الاستعانة أنظمة الأداء والتتبع الالكتروني (EPTS) (يخضع الامر للاتفاق بين اتحاد كرة القدم الوطني / منظم المسابقة) يجب على منظم البطولة ان يضمن بان المعلومات والبيانات التي تنقل من أنظمة الأداء والتتبع الالكتروني الى المنطقة الفنية اثناء المباريات التي تلعب في بطولة رسمية تكون موثقة ودقيقة.

معايير مهنية طورت من قبل الاتحاد الدولي لكرة القدم واعتمدت من مجلس إدارة الاتحاد الدولي لكرة القدم لدعم منظمي البطولات في عملية تثبيت أنظمة أداء وتتبع الكتلون موثوقة ودقيقة.

العلامة التالية تشير الى ان جهاز\نظام الأداء والتتبع الالكتروني تم اختباره بشكل رسمي ويطلق متطلبات الثقة والدقة للبيانات الموضوعية في كرة القدم



## ٥. الشعارات والبيانات والصور والإعلانات

يجب ألا تحمل المعدات أي شعارات أو بيانات أو صور سياسية أو دينية أو شخصية. يجب على اللاعبين عدم الكشف عن الملابس التحتية التي تحمل أي شعارات أو بيانات أو صور سياسية أو دينية أو شخصية أو إعلانات غير شعار الشركة المصنعة. لاي مخالفة سيعاقب اللاعب و\ او الفريق من قبل منظم المسابقة، اتحاد كرة القدم الوطني أو الاتحاد الدولي لكرة القدم.

### المبادئ:

- القانون رقم أربعة يطبق على جميع المعدات (بما في ذلك الملابس) التي يتم ارتداؤها من قبل اللاعبين، البدلاء، اللاعبين المستبدلين وأيضا على جميع مسؤولي الفريق في المنطقة الفنية
- يسمح بما يلي:
  - اسم اللاعب، رقمه، شعار الفريق\ الرمز، شعارات، رموز لمبادرات تشجيع لكرة القدم، الاحترام والنزاهة وكذلك أية إعلانات يسمح بها نظام المسابقة او الاتحاد الوطني، القاري او لوائح الاتحاد الدولي لكرة القدم.
  - حقائق عن المباراة: الفرق، التاريخ، المسابقة، المناسبة والمكان.
- الشعار او البيان او الصورة المسموح بها يجب ان تقتصر على واجهة القميص و\او الاكمام
- في بعض الحالات يمكن ان يظهر الشعار، البيان او الصورة على شارة القيادة فقط

### تفسير القانون :

عند تفسير فيما اذا كان الشعار، البيان أو الصورة مسموح به، ينبغي مراعاة القانون رقم ١٢ ( الاخطاء و سوء السلوك )، و الذي يتطلب من الحكم اتخاذ اجراء ضد اللاعب المذنب بـ:

- استخدام الفاظ بذيئة، لغة و/ أو إشارات مهينة و مسيئة.
- إظهار اشارة أو فعل يبعث على الاستفزاز و السخرية أو طريقة تحريضية.

أي شعار أو بيان أو صورة يندرج تحت هذا الوصف غير مسموح به

في حين يمكن التعرف بسهولة على الشعارات أو البيانات أو الصور ( الشخصية ) أو ( الدينية )، عكس (السياسية ) منها و التي تكون أقل وضوحا ، لكن لا يسمح بالشعارات أو البيانات أو الصور المتعلقة بما يلي :

- أي شخص ( اشخاص ) حي أو ميت ( إلا إذا كان جزء من الاسم الرسمي للمسابقة).
- أي حزب/منظمة/مجموعة سياسية محلية، اقليمية، وطنية أو دولية و ما الى ذلك.
- أي حكومة محلية، اقليمية أو وطنية أو أي من إدارتها، مكاتبها أو وظائفها.
- أي منظمة ذات طابع تمييزي.
- أي منظمة يحتمل أن تؤدي أهدافها / أفعالها إلى الإساءة الى عدد ملحوظ من الناس.
- أي عمل / حدث سياسي محدد.

وعند استذكار حدث وطني أو دولي هام، ينبغي النظر بعناية في أحاسيس الفريق المنافس ( بما في ذلك مؤيديه ) و عامة الجمهور.

قد تتضمن أنظمة المسابقة مزيدا من القيود/التحديد، لا سيما فيما يتعلق بحجم و عدد و موقع الشعارات، البيانات، الصور أو الاعلانات المسموح بها. ينصح بأن يتم حل الخلافات التي تتعلق بالشعارات، البيانات، الصور قبل بدء المباراة أو المسابقة.

## ٦. المخالفات والعقوبات

بشأن أي مخالفة لهذا القانون لا يتم إيقاف اللاعب وبالنسبة للاعب:

- يتم اعطائه تعليمات من قبل الحكم بمغادرة ميدان اللعب لتصحيح معداته.
- يغادر عند توقف اللعب، باستثناء أنه تم بالفعل تصحيح وتغيير المعدات.

اللاعب الذي يغادر ميدان اللعب من أجل تصحيح أو تغيير معداته يجب:

- يتم تفقد وفحص معداته من قبل حكام المباراة قبل السماح له بالعودة إلى ميدان اللعب.
- يحق له الدخول إلى ميدان اللعب فقط بموجب إذن الحكم (الأمر الذي قد يتم أثناء اللعب).

يجب توجه إنذار إلى اللاعب الذي يدخل إلى ميدان اللعب بدون إذن الحكم وفي حال إيقاف اللاعب من أجل توجيه الإنذار، يتم منح ركلة حرة غير مباشرة من مكان الكرة أثناء إيقاف اللاعب. ما لم يكن هناك تداخل في هذه الحالة يتم منح ركلة حرة مباشرة (ركلة جزاء) من مكان التداخل.

IFAB®



# القانون رقم 5

## ١. سلطة الحكم

تدار كل مباراة بواسطة حكم له السلطة الكاملة في تطبيق قوانين اللعبة المتعلقة بالمباراة.

## ٢. قرارات الحكم

سوف تتخذ القرارات بأفضل ما لدى الحكم من قدرات وفقا لقوانين اللعبة وروح اللعبة والتي تستند إلى رأي الحكم الذي لديه السلطة التقديرية باتخاذ الإجراء الملائم في إطار عمل قوانين اللعبة.

قرارات الحكم بشأن الوقائع المتعلقة باللعبة نهائية ، بما في ذلك احتساب الهدف أو عدم احتسابه ونتيجة المباراة. قرارات الحكم والحكام الآخرين يجب ان تحترم دائما

لا يجوز للحكم تغيير قرار بإعادة الاستئناف عند إدراكه أنه غير صحيح أو بموجب مشورة من حكم آخر بالمباراة في حال أنه تم استئناف اللعب أو قام الحكم بإطلاق صافرة نهاية الشوط الأول أو الشوط الثاني (بما في ذلك الوقت الإضافي) وقد غادر ميدان اللعب أو الغى المباراة. ومع ذلك ، إذا غادر الحكم ميدان اللعب في نهاية الشوط الأول إلى منطقة مراجعة الحكم (RRA) أو لكي يأمر اللاعبين للعودة إلى ميدان اللعب ، فإن هذا لا يمنع تغير القرار بسبب الحادثة التي وقعت قبل نهاية الشوط.

باستثناء ما هو موضح في القانون ٣,١٢ و بروتوكول حكم الفيديو المساعد، يجوز إصدار عقوبة تأديبيه بعد إعادة استئناف اللعب فقط إذا كان حكم آخر قد تعرف على المخالفة وحاول التواصل مع الحكم قبل بدء اللعب، الاستئناف المرتبط بالعقوبة لا يطبق.

في حال أن الحكم فقد الأهلية، يجوز مواصلة اللعب تحت إشراف حكم آخر بالمباراة حتى الخروج التالي للككرة من اللعب.

## ٣. السلطات والواجبات

### يقوم الحكم:

- تطبيق قوانين اللعبة.
- السيطرة والتحكم في المباراة بالتعاون مع حكام المباراة الآخرين.
- العمل كميقاتي وتسجيل وقائع المباراة و يقدم تقرير عن المباراة الى السلطات المختصة الذي يتضمن معلومات بشأن الإجراءات الانضباطية وأي أحداث وقعت قبل أو أثناء أو بعد المباراة.
- يشرف على و/أو يؤشر باستئناف اللعب.

### مبدأ إتاحة الفرصة

- السماح بمواصلة اللعب عند حدوث مخالفة أو خطأ عندما سوف يستفيد الفريق الذي لم يرتكب المخالفة من إتاحة الفرصة ثم يقوم بالمعاقبة على المخالفة أو الخطأ في حال عدم الاستفادة من إتاحة الفرصة في لحظتها أو في غضون بضع ثواني.

### الإجراءات الانضباطية

- يعاقب المخالفات الأكثر شدة , وذلك فيما يتعلق بالعقوبات الانضباطية, الاستئناف, الالتحام الجسدي و التأثير التكتيكي, عندما ترتكب أكثر من مخالفة واحدة في نفس التوقيت.
- اتخاذ إجراء انضباطي ضد اللاعبين الذين ارتكبوا مخالفات تستوجب إنذارهم أو طردهم.
- لديه السلطة باتخاذ إجراءات انضباطية منذ الدخول إلى ميدان اللعب من أجل تفقده قبل المباراة حتى مغادرة ميدان اللعب بعد المباراة (بما في ذلك الركلات الترجيحية من علامة الجزاء). في حال أن، قبل الدخول إلى ميدان اللعب عند بداية المباراة، ارتكب لاعب ما مخالفة تستوجب الطرد، لدى الحكم السلطة في منع اللاعب من المشاركة في المباراة (يرجى الاطلاع على القانون ٦, ٣) وسيقوم الحكم برفع تقرير بشأن أي سوء سلوك آخر.
- لديه سلطة إشهار البطاقات الصفراء والبطاقات الحمراء وحيثما تسمح انظمة المسابقة إبعاد اللاعب مؤقتا، من توقيت الدخول إلى ميدان اللعب عند بداية المباراة إلى ما بعد انتهاء المباراة، بما في ذلك فترات استراحة ما بين شوطي المباراة والأوقات الإضافية والركلات من علامة الجزاء.
- اتخاذ إجراءات ضد المسؤولين والإداريين الذين لا يلتزمون بالسلوك السليم والمنضبط ويجوز له تحذيرهم، أو اشهار البطاقة الصفراء للإنذار أو البطاقة الحمراء للطرد من ميدان اللعب ومحيطه المباشر بما في ذلك المنطقة الفنية : إذ لم يمكن تحديد هوية المخطئ سيتم معاقبة المدرب الرئيسي الموجود في المنطقة الفنية.

يمكن ان يبقى مسئول الفريق الطبي الذي يرتكب مخالفة تستوجب الطرد اذا كان لا يوجد لدى الفريق مسئول طبي آخر متاح، ويعمل اذا احتاج لاعب الى عناية طبية.

- يقوم بالاستعانة بمشورة ومساعدة حكام المباراة الآخرين بشأن الوقائع والأحداث التي لم يراها الحكم.

## الإصابات

- يسمح بمواصلة اللعب حتى تصبح الكرة خارج اللعب في حال أن اللاعب يعاني من إصابة طفيفة.
- يوقف اللعب في حال أن اللاعب يعاني من إصابة حادة مع ضمان أن اللاعب قد تم إخراجها من ميدان اللعب. لا يجوز علاج اللاعب المصاب في ميدان اللعب ويجوز له معاودة الدخول إلى ميدان اللعب بعد استئناف اللعب، عندما تكون الكرة في اللعب يجب معاودة الدخول من خط التماس ولكن في حال أن الكرة خارج اللعب، يجوز له معاودة الدخول من عند أي خط فاصل آخر. أدناه الاستثناءات عن ضرورة مغادرة ميدان اللعب:

- إصابة حارس المرمى.
- اصطدام حارس المرمى بلاعب آخر وبحاجة الى عناية.
- اصطدام لاعبين من نفس الفريق وبحاجة إلى عناية.
- وقوع إصابة خطيرة.
- عندما يصاب لاعب نتيجة مخالفة بدنية حصل على إثرها اللاعب المنافس على إنذار أو طرد (على سبيل المثال مخالفة بتهور أو لعب عنيف) إذا كان ممكنا انهاء التقييم/العلاج بصورة سريعة.
- عندما يحتسب ركلة جزاء ويكون اللاعب المصاب هو المنفذ.
- ضمان مغادرة أي لاعب يتزف لميدان اللعب. يجوز للاعب معاودة الدخول إلى ميدان اللعب فقط بموجب إشارة من حكم المباراة الذي يجب أن يكون مطمئنا إلى أن الزيف قد توقف ولا يوجد آثار دماء على ملابسه أو معداته.
- في حال قيام الحكم بالسماح للطبيب و/أو حاملي النقالة بالدخول إلى ميدان اللعب، يجب أن يغادر اللاعب على هذه النقالة أو سيراً على الأقدام. في حال عدم امتثال اللاعب بذلك، يجب إنذاره نظير سلوكه الغير رياضي.
- في حال قيام الحكم باتخاذ قرار بإنذار أو طرد لاعب مصاب وينبغي عليه مغادرة ميدان اللعب للعلاج، يجب إشهار البطاقة له قبل مغادرته ميدان اللعب.
- في حال عدم توقف اللعب لأي سبب آخر، أو في حال أن إصابة لاعب ما لم تكن نتيجة مخالفة لقوانين اللعبة، يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة.

## التدخل الخارجي

- إيقاف أو تعليق أو إلغاء المباراة نتيجة لأي انتهاكات لقوانين اللعبة أو بسبب تدخل خارجي، على سبيل المثال في حال:
  - عدم كفاية الإضاءة.
  - اصطدام شيء ما تم إلقاءه من قبل أحد الجماهير بأحد حكام المباراة أو لاعب ما أو إداري بالفريق، قد يسمح الحكم بمواصلة المباراة أو إيقاف أو تعليق أو إلغاء المباراة استناداً إلى مدى خطورة وعنف الحادثة.
  - قيام أحد الجماهير باستخدام صافرة تتداخل مع مجريات اللعب - يتم إيقاف اللعب ثم استئنائه بإسقاط الكرة.
  - دخول كرة إضافية أو شيئاً آخر أو حيوان إلى ميدان اللعب أثناء المباراة، يجب على الحكم القيام بالتالي:
- إيقاف اللعب (واستئنائه بإسقاط الكرة) فقط في حال أن هذا الأمر يتداخل مع مجريات اللعب، باستثناء دخول الكرة إلى المرمى وهذا التداخل لا يمنع اللاعب المدافع من ركل الكرة، يتم احتساب الهدف في حال دخول الكرة إلى المرمى (حتى في حال حدوث تلامس مع الكرة) باستثناء التداخل من الفريق المهاجم.
- السماح بمواصلة اللعب في حال عدم التداخل في اللعب مع إخراجة من ميدان اللعب في أقرب فرصة ممكنة.
- عدم السماح للأفراد الغير مصرح لهم بالدخول إلى ميدان اللعب.

## ٤. حكم الفيديو المساعد (VAR)

- استخدام حكام الفيديو المساعدون (VARs) يسمح به فقط عندما يكون منظمي المباراة / البطولة قد أكملوا بروتوكول ومتطلبات تنفيذ حكم الفيديو المساعد (كما موضح في كتيّب حكم الفيديو المساعد ) و حصلوا على موافقة خطية من مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم و الاتحاد الدولي لكرة القدم.
- يمكن مساعدة الحكم من قبل حكم الفيديو المساعد (VAR) فقط في حالات الخطأ الواضح والظاهر أو الحادثة مهمة الغائبة المتعلقة ب:
- هدف / ليست هدف.
  - ركلة جزاء / ليست ركلة جزاء.
  - البطاقة الحمراء المباشرة (ليست البطاقة الصفراء الثانية).
  - الهوية الخاطئة عندما ينذر الحكم أو يطرد اللاعب الخطأ من الفريق المخالف.

المساعدة من حكم الفيديو المساعد (VAR) تتعلق باستخدام الاعادة للحادثة. الحكم يقوم باتخاذ القرار النهائي و الذي يمكن ان يعتمد بشكل كامل على المعلومات من حكم الفيديو المساعد و/ او الحكم يقوم بمراجعة الاعادة بشكل مباشر (مشاهدة داخل الميدان). باستثناء ( حادثه مهمة غائبة )، الحكم ( وعندما يكون مناسباً الحكام الآخرون على ميدان اللعب ) يجب عليهم دائماً اتخاذ قرار ( بما في ذلك عدم معاقبة مخالفة محتملة )، هذا القرار لا يتغير ما لم يكن خطأ واضح و ظاهر .

## المراجعة بعد استئناف اللعب

إذا تم إيقاف اللعب و استئنافه، يمكن للحكم ان يقوم بمراجعة، و اتخاذ العقوبة التأديبية المناسبة فقط، لحالة الهوية الخاطئة أو مخالفة طرد مؤثرة تتعلق بالسلوك المشين، البصق، العض أو ألفاظ و حركات مبتذلة و مهينة بشكل مفرط.

### ٥. معدات الحكام

المعدات الإلزامية:

- الصافرات
- الساعات
- البطاقات الصفراء والحمراء
- دفتر صغير (أو أي وسيلة أخرى لتسجيل أحداث المباراة)

معدات أخرى

يجوز للحكام استخدام التالي:

- معدات للتواصل مع حكام المباراة الآخرين – جهاز التنبيه (الراية الالكترونية)
- سماعات... الخ.
- أجهزة متابعة معدل اللياقة البدنية EPTS.

الحكام والحكام الآخرون على الميدان يمنعون من ارتداء المجوهرات أو أي جهاز إلكتروني آخر بما في ذلك الكاميرات.

## ٦. إشارات الحكم

يرجى الاطلاع على الرسومات التالية بشأن إشارات الحكم المعتمدة.



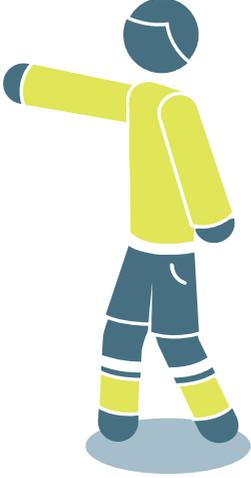
ركلة جزاء



ركلة حرة غير مباشرة



ركلة حرة مباشرة



إتاحة فرصة (1)



إتاحة فرصة (2)



ركلة ركنية



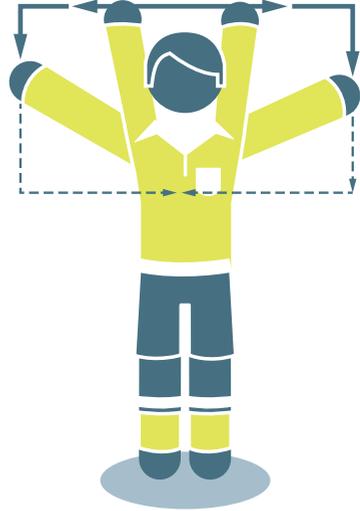
ركلة مرمى



بطاقة صفراء او حمراء



للتحقق الأصبع إلى الإذن  
اليـد / الذراع ممتدا



إشارة التلفزيون للمراجعة

## ٧. مسئولية حكام المباراة

لا يعد حكم المباراة أو الحكام الآخرين بالمباراة مسئولون عن التالي:

- أي إصابة يتعرض لها لاعب أو إداري أو مشجع.
- أي ضرر يلحق بالملوكات من أي نوع.
- أي خسارة أخرى يتعرض لها أي شخص أو نادي أو شركة أو اتحاد أو كيان آخر التي ترجع أو التي قد ترجع إلى أي قرار تم اتخاذه وفقاً لأحكام قوانين اللعبة أو بشأن الإجراءات العادية المطلوبة لإقامة أو لعب أو السيطرة على المباراة.

تتضمن مثل هذه القرارات:

- أن حالة ميدان اللعب أو محيطه أو حالة الطقس إما تسمح أو لا تسمح بإقامة المباراة.
- إلغاء المباراة لأي سبب كان.
- مدى ملائمة معدات ميدان اللعب والكرات المستخدمة أثناء المباراة.
- إما إيقاف أو عدم إيقاف المباراة نظراً لتدخل الجماهير أو أي مشكلة بمناطق الجماهير.
- إما إيقاف أو عدم إيقاف المباراة للسماح بنقل اللاعب المصاب خارج ميدان اللعب للعلاج.
- الطلب بمغادرة اللاعب المصاب ميدان اللعب للعلاج.
- إما السماح أو عدم السماح للاعب بارتداء ملابس أو معدات معينة.
- حيث لدى الحكم سلطة السماح أو عدم السماح لأي أشخاص (متضمنين مسؤولي الملعب أو إداري الفريق أو أفراد الأمن أو المصورين أو ممثلي وسائل الإعلام) بالتواجد في المنطقة المجاورة لميدان اللعب.
- أي قرار آخر تم اتخاذه وفقاً لقوانين اللعبة أو بالتماشي مع مسؤولياتهم وواجباتهم وفقاً لأحكام الفيفا أو الاتحادات القارية أو اتحادات كرة القدم الوطنية أو لوائح وقوانين المسابقات التي تحكم إقامة المباريات. الوطنية أو لوائح وقوانين المسابقات التي تحكم إقامة المباريات.

# القانون رقم 6

# الحكام الآخرون

حكام المباراة الآخرون ( حكمين مساعدين، حكم رابع، حكمين مساعدين اضافيين، حكم مساعد احتياطي، حكم فيديو مساعد (RVA) و على الاقل مساعد حكم فيديو مساعد واحد (RAVA) ) يمكن تعيينهم للمباريات. يقومون بمساعدة الحكم في السيطرة على المباراة وفقا لقوانين اللعبة ولكن القرار النهائي دائما يتخذ من قبل الحكم.

الحكم، الحكام المساعدون، الحكم الرابع، الحكام المساعدون الاضافيون و الحكم المساعد الاحتياطي هم حكام المباراة على الميدان.

حكم الفيديو المساعد و مساعد حكم الفيديو المساعد هم حكام الفيديو و يقومون بمساعدة الحكم وفقا لبروتكول حكم الفيديو المساعد المحدد من قبل مجلس إدارة الاتحاد الدولي لكرة القدم.

يعمل الحكام الآخرون تحت إشراف وتوجيهات الحكم. في حال تدخل لا مبرر له أو سلوك غير لائق، سيقوم الحكم بإعفائهم من مهامهم ورفع تقرير إلى الجهات المختصة.

باستثناء الحكم المساعد الاحتياطي، يقوم الحكام الآخرون في الميدان بمساعدة الحكم في المخالفات والأخطاء عندما تكون رؤيتهم أوضح من الحكم ويجب عليهم تقديم تقرير إلى الجهات المعنية بشأن أي سوء سلوك خطر أو حادثة أخرى وقعت خارج نطاق رؤية الحكم و حكام المباراة الآخرين. يجب عليهم إخطار الحكم و حكام المباراة الآخرين بشأن أي تقرير يتم تقديمه.

يقوم حكام المباراة الآخرون في الميدان بمساعدة الحكم في تفقد ميدان اللعب والكرات ومعدات اللاعبين (يتضمن ذلك المشكلات التي يتم حلها) والاحتفاظ بسجلات التوقيتات والأهداف وسوء السلوك... الخ.

يجب أن تنص قوانين المسابقة بوضوح على من سيحل محل أي من الحكام الذي ليس بمقدوره بدء أو مواصلة وأي تغييرات مرتبطة بذلك. على وجه التحديد، يجب أن توضح ما إذا كان الحكم غير قادر على المواصلة، من سيحل محله الحكم الرابع أو الحكم المساعد الأكثر خبرة أو الحكم المساعد الإضافي الأكثر خبرة.

## ١. الحكام المساعدون

يقومون بالإشارة إلى:

- مغادرة الكرة بكاملها لميدان اللعب وأي الفريقين يستحق ركلة ركنية أو ركلة مرمى أو رمية تماس.
  - تواجد لاعب في موقف تسلل يمكن معاقبته.
  - إجراء تبديل.
  - أثناء ركلات الجزاء، تحرك حارس المرمى عن خط المرمى قبل ركل الكرة وفي حال ما إذا عبرت الكرة خط المرمى. في حال تعيين حكام مساعدين إضافيين، يتمركز الحكم المساعد موازيا لعلامة الجزاء.
- يقوم الحكم المساعد أيضا بمتابعة ومراقبة إجراءات التبديل.
- يجوز للحكم المساعد الدخول إلى ميدان اللعب للمساعدة على ضبط مسافة ٩,١٥ مترا (١٠ ياردة)

## ٢. الحكم الرابع

تتلخص مساندة الحكم الرابع في التالي:

- الإشراف على عمليات التبديل.
- فحص معدات اللاعبين/البدلاء.
- معاودة دخول لاعب إلى ميدان اللعب بموجب إشارة/موافقة الحكم.
- الإشراف على الكرات البديلة.
- الإشارة والإعلان عن الحد الأدنى من الوقت البديل الضائع الذي يعتزم حكم المباراة لعبه عند نهاية كل شوط (بما في ذلك الأشواط الإضافي).
- إعلام الحكم حول أي سلوك غير مستوّل من قبل شاغلي المنطقة الفنية.

### ٣. الحكام المساعدون الإضافيون

يقوم الحكام الإضافيون بالإشارة إلى التالي:

- عند تجاوز الكرة بكاملها لخط المرمى بما في ذلك متى تم إحراز هدف.
- أي الفريقين يستحق الحصول على ركلة ركنية أو ركلة مرمى.
- أثناء ركلات الجزاء، تحرك حارس المرمى عن خط المرمى قبل ركل الكرة وفي حال ما إذا عبرت الكرة خط المرمى.

### ٤. مساعد الحكم الاحتياطي

المهمة الوحيدة لمساعد الحكم الاحتياطي ان يحل محل مساعد الحكم او الحكم الرابع الذي لا يستطيع المواصلة

### ٥. حكام الفيديو

حكم الفيديو المساعد (VAR) هو حكم و الذي يمكن أن يساعد الحكم على اتخاذ قرار مستخدماً إعادة اللقطات فقط للخطأ الواضح والظاهر أو حادثة مهمة غائبة متعلقة بهدف/ ليست هدف ،ركلة جزاء/ ليست ركلة جزاء ، الطرد المباشر ( ليس الانذار الثاني )، الهوية الخاطئة عندما ينذر الحكم أو يطرد اللاعب الخطأ من الفريق المخالف.

مساعد حكم الفيديو المساعد (AVAR) هو حكم يساعد حكم الفيديو المساعد بشكل اساسي بـ:

- مشاهدة بث التلفزيون عندما يكون حكم الفيديو المساعد مشغولاً بتدقيق أو مراجعة.
- يحتفظ بسجل للأحداث المرتبطة بحكم الفيديو المساعد وأي مشاكل في التواصل أو التقنية.
- المساعدة بتواصل حكم الفيديو المساعد مع الحكم خصوصاً التواصل مع الحكم بينما يقوم حكم الفيديو المساعد بتدقيق/ مراجعة. على سبيل المثال: إخطار الحكم بضرورة إيقاف اللعب أو تأخير الاستئناف.... الخ.
- تسجيل الوقت الضائع عندما يتأخر اللعب لتدقيق أو للمراجعة.
- إيصال المعلومات حول القرار المرتبط بحكم الفيديو المساعد إلى الأطراف المعنية.

## 6. إشارات الحكم المساعد



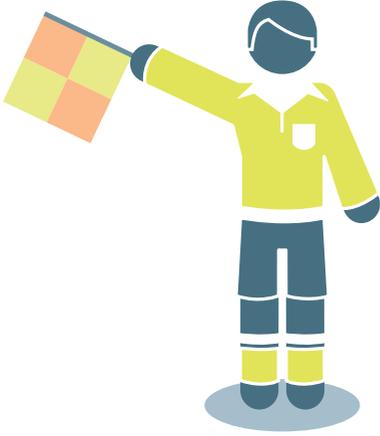
تبدیل



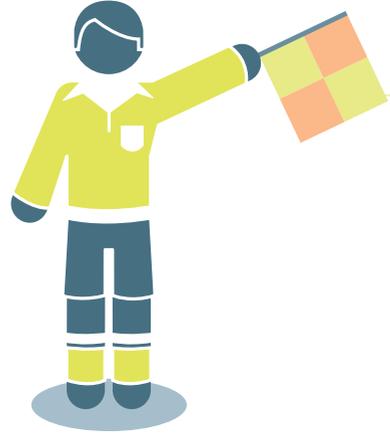
الركلة الحرة للفريق المهاجم



الركلة الحرة للفريق المدافع



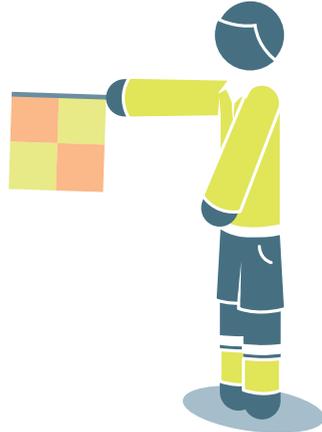
رمية تماس للمهاجم



رمية تماس للمدافع



ركلة ركنية



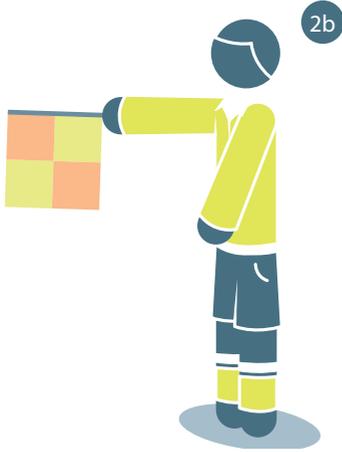
ركلة مرمى



تسلل



تسلل في الجهة  
القريبة من الملعب



تسلل في وسط الملعب



تسلل في الجهة  
البعيدة من الملعب

7. إرشادات الحكم المساعد الإضافي



هدف  
(ماعدًا إذا اجتازت الكرة  
بوضوح جدًا فوق خط المرمى)

القانون  
رقم  
7

# مدة المباراة

## 1. فترات اللعب

تقام المباراة على مدار شوطين متساويين لمدة 45 دقيقة لكل منهما، الأمر الذي بالإمكان تقليصه بالاتفاق بين الحكم وكلا الفريقين قبل بداية المباراة ووفقا للوائح المسابقة.

## 2. استراحة ما بين شوطي المباراة

يحق للاعبين الحصول على استراحة فيما بين شوطي المباراة لا تتجاوز 15 دقيقة. يسمح باستراحة قصيرة (التي لا ينبغي ان لا تتجاوز الدقيقة الواحدة) لتناول المشروبات في استراحة ما بين الوقت الاضافي. يجب أن تنص لوائح المسابقة على مدة هذه الاستراحة وقد يتم تغييرها فقط بإذن من الحكم.

## 3. التعويض عن الوقت الضائع

يتم التعويض عن هذا الوقت من قبل الحكم في كل شوط عن كافة الوقت الضائع في ذلك الشوط نتيجة للتالي:

- التبديلات.
- تقييم و/أو إخراج اللاعبين المصابين.
- إضاعة الوقت.
- العقوبات الانضباطية.
- الاقفاط الطيه المعتمدة من لوائح المسابقات مثل توقف "الشرب" (الذي يجب ان لا يتجاوز الدقيقة) و التوقف "لتبريد الجسم" (تسعين ثانية الى ثلاث دقائق).
- التأخير المتعلق بتدقيق ومراجعة حكم الفيديو المساعد
- أي سبب آخر، بما في ذلك أي تأخير كبير في استئناف اللعب (على سبيل المثال الاحتفال بإحراز هدف).

يقوم الحكم الرابع بالإشارة والإعلان عن الحد الأدنى من الوقت بدل الضائع الذي يقرره الحكم بحلول نهاية الدقيقة الأخيرة من كل شوط. يجوز تمديد هذا الوقت الإضافي من قبل الحكم ولكن لا يجوز تقليصه. لا يجوز للحكم التعويض عن أخطاء التوقيت أثناء الشوط الأول من خلال تغيير مدة الشوط الثاني.

#### 4. ركلة الجزاء

في حال تنفيذ أو إعادة تنفيذ ركلة الجزاء، يتم تمديد وقت الشوط حتى تكتمل ركلة الجزاء.

#### 5. المباراة الملغاة

يتم إعادة إقامة المباراة الملغاة باستثناء أن تقرر لوائح المسابقة أو منظمي المسابقة غير ذلك.

IFAB®



القانون  
رقم  
88

# ابتداء واستئناف اللعب

يبدأ كل شوط من المباراة وكذلك كل شوط من الوقت الإضافي بركلة البداية بالإضافة إلى استئناف اللعب بعد إحراز هدف. تعد الركلات الحرة (المباشرة أو الغير مباشرة) وركلات الجزاء ورميات التماس وركلات المرمى والركلات الركنية استئنافات أخرى للعب (يرجى الاطلاع على القوانين 13 – 17).

يمثل إسقاط الكرة استئنافا للعب عندما يقوم الحكم بإيقاف اللعب ولا يتطلب القانون أي من الاستئنافات أعلاه. في حال حدوث مخالفة أثناء تواجد الكرة خارج اللعب ، هذا لا يؤثر على كيفية استئناف اللعب.

## 1. ركلة بداية المباراة

### الإجراءات

- الفريق الذي يربح القرعة يحدد المرمى الذي سهاجمه خلال الشوط الأول أو يقوم بتنفيذ ركلة البداية
- اعتمادا على ما ذكر أعلاه، يقوم الفريق المنافس بتنفيذ ركلة البداية أو يحدد المرمى الذي سوف يهاجمه في الشوط الأول.
- الفريق الذي يحدد المرمى الذي سهاجمه في الشوط الأول يقوم بتنفيذ ركلة البداية بالشوط الثاني.
- يقوم كلا الفريقان باستبدال الجانبين والهجوم باتجاه المرمى الآخر خلال الشوط الثاني.
- بعد إحراز أحد الفريقين لهدف، يقوم المنافس بتنفيذ ركلة البداية.

### في كل ركلة بداية:

- يجب أن يتواجد كافة اللاعبين ماعدا اللاعب الذي سوف ينفذ ركلة البداية في النصف الخاص بفريقهم من ميدان اللعب.
- يجب أن يبتعد لاعبي الفريق المنافس عن الكرة مسافة لا تقل عن 9.15 مترا (10 يارده) أثناء تنفيذ الفريق الآخر لركلة البداية.
- يجب أن تكون الكرة ثابتة على علامة منتصف الملعب.
- يقوم الحكم بإعطاء إشارة البدء.
- تكون الكرة في اللعب عندما يتم ركلها وتحركها بوضوح.

- يجوز إحراز هدف مباشرة في مرمى الفريق المنافس من ركلة البداية، اذا دخلت الكرة مباشرة الى مرمى فريق الراكل، يتم احتساب ركلة ركنية للفريق المنافس.

## المخالفات والعقوبات

في حال قيام اللاعب الذي يقوم بتنفيذ ركلة البداية بلمسها مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر يتم منح ركلة حرة غير مباشرة، أو في حال مخالفة لمس الكرة باليد يتم منح ركلة حرة مباشرة. في حال وقوع أي مخالفة أخرى على إجراءات تنفيذ ركلة البداية، تتم إعادة تنفيذ ركلة البداية مرة أخرى.

## 2. إسقاط الكرة

### الإجراءات

- يتم إسقاط الكرة لحارس مرمى الفريق المدافع في منطقة جزاءه اذا تم إيقاف اللعب:
    - الكرة كانت في منطقة الجزاء او
    - آخر لمس للكرة كان داخل منطقة الجزاء
  - في جميع الحالات الأخرى ، يقوم الحكم بإسقاط الكرة للاعب واحد من الفريق الذي لمس الكرة آخر مره من المكان الذي لمست الكرة فيه اللاعب، عامل خارجي او كما هو موضح في القانون 1.9 ، حكم.
  - جميع اللاعبين (من كلا الفريقين) يجب ان يكونوا على بعد اربعة امتار (4.5 ياردة) من الكرة على الأقل حتى تصبح في اللعب
- تصبح الكرة في اللعب عندما تلمس الارض.

## المخالفات والعقوبات

يتم إسقاط الكرة مرة أخرى في الحالات التالية:

- تلمس لاعبا قبل أن تلمس الارض.
  - تغادر ميدان اللعب بعد لمسها الارض بدون أن تلمس أي لاعب.
- في حال دخول الكرة المسقطة إلى المرمى بدون أن تلمس لاعبين اثنين كحد أدنى، يتم استئناف اللعب على النحو التالي:

- ركلة مرمى في حال دخولها مرمى الفريق المنافس.
- ركلة ركنية في حال دخولها مرمى الفريق.

IFAB®



adidas

adidas

7



# القانون رقم 9

# الكرة داخل وخارج اللعب

## 1. الكرة خارج اللعب

تكون الكرة خارج اللعب في الحالات التالية:

- تجاوزها بكاملها لخط المرمى أو خط التماس سواء على الأرض أو في الهواء.
- إيقاف اللعب من قبل الحكم.
- تلمس حكم المباراة ، تبقى في ميدان اللعب و:
  - يبدأ فريق هجوم واعد أو
  - تذهب الكرة مباشرة الى الهدف او
  - يتغير الفريق الذي يسيطر على الكرة
- في جمع الحالات ، يتم استئناف اللعب بكرة مسقطة.

## 2. الكرة داخل اللعب

تكون الكرة داخل اللعب في كافة الأوقات الأخرى، عندما تلمس حكم المباراة، ارتدادها من قائمي المرمى أو العارضة أو الرايات الركنية وتبقى داخل ميدان اللعب.

القانون  
رقم  
10

# تحديد نتيجة المباراة

## 1. إحراز الهدف

يتم احتساب الهدف عند تجاوز الكرة بكاملها لخط المرمى بين قائمي المرمى وتحت العارضة، شريطة عدم ارتكاب أي مخالفة أو انتهاك لقوانين اللعبة من قبل الفريق الذي أحرز الهدف.

إذا قام حارس المرمى برمي الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق المنافس يتم احتساب ركلة مرمى.

في حال قيام الحكم باحتساب الهدف قبل أن تتجاوز الكرة بكاملها لخط المرمى، يتم استثناء اللعب بإسقاط الكرة.

## 2. الفريق الفائز

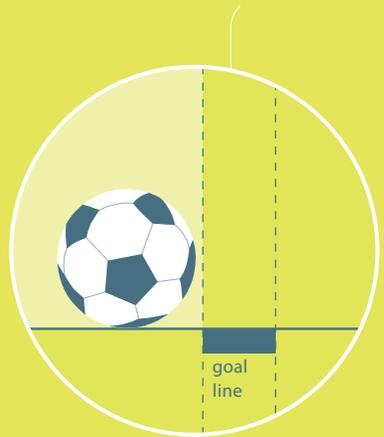
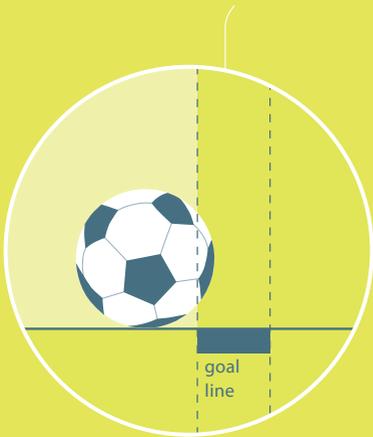
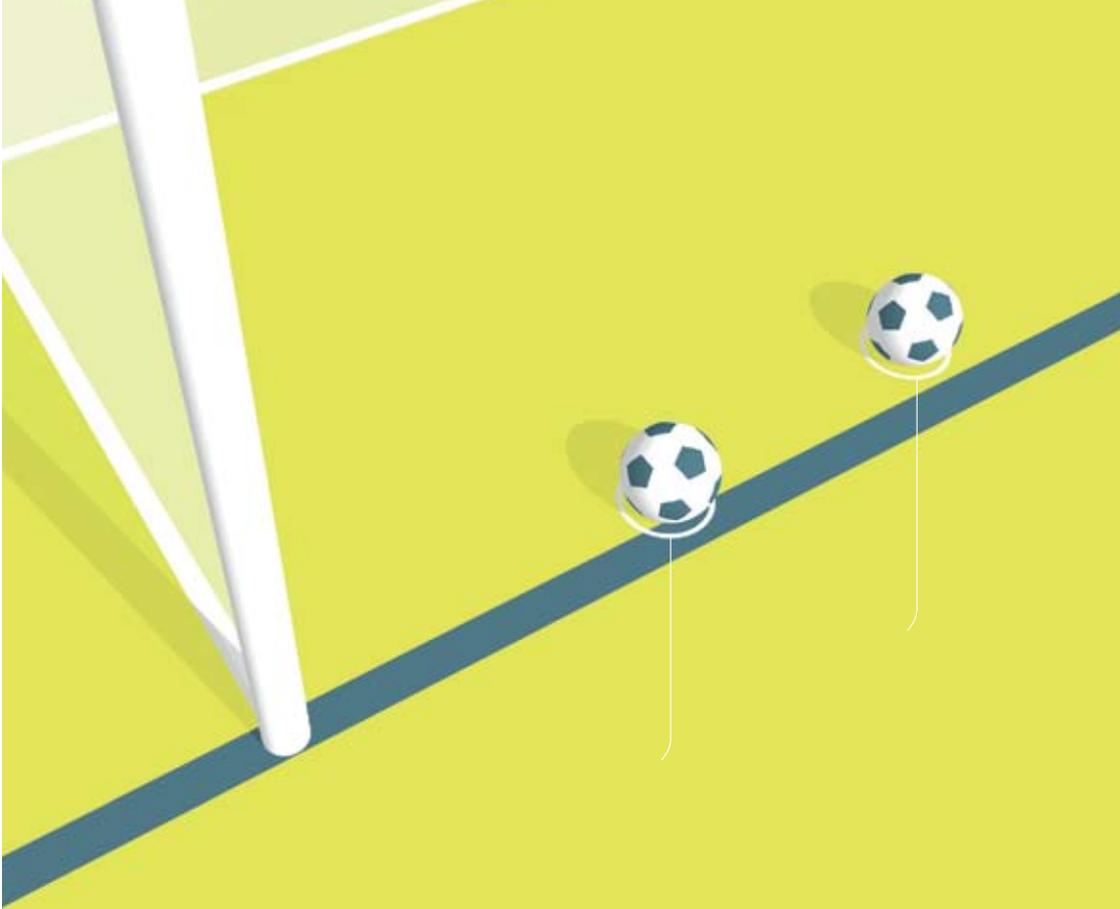
يعد الفريق الذي أحرز أكبر عدد من الأهداف هو الفائز. في حال قيام كلا الفريقين بعدم إحراز أهداف أو إحراز عدد متساوي من الأهداف تنتهي المباراة بالتعادل.

عندما تتطلب لوائح المسابقة تحديد فريق فائز بعد انتهاء المباراة بالتعادل أو بعد انتهاء نتيجة مباراتي الذهاب والإياب، أن الإجراءات التالية هي فقط المعتمدة لتحديد الفائز:

- قاعدة الأهداف خارج الأرض.
  - فترتين متساويتين من الوقت الإضافي لا يتجاوز كل منهما 15 دقيقة.
  - الركلات من علامة الجزاء.
- يمكن دمج مجموعة من الإجراءات اعلاه.

## 3. الركلات من علامة الجزاء

يتم تنفيذ الركلات من علامة الجزاء بعد انتهاء المباراة وباستثناء أن يتم ذكر غير ذلك، سوف يتم تطبيق قوانين اللعبة ذات الصلة.



## الإجراءات

قبل البدء في تنفيذ الركلات من علامة الجزاء

- باستثناء وجود اعتبارات أخرى (مثل وضعية أرضية الميدان أو الأمن والسلامة... الخ) يقوم الحكم بإجراء القرعة لتحديد المرمى. الذي سيتم اختياره لتنفيذ الركلات والذي قد يتم تغييره فقط لأسباب تتعلق بالسلامة أو في حال أصبح المرمى أو سطح ميدان اللعب غير قابل للاستخدام.
- يقوم الحكم بإجراء القرعة مرة أخرى والفريق الفائز بالقرعة يقوم بتحديد ما إذا سيقومون بتنفيذ الركلة الأولى أم الثانية.
- باستثناء بديل لحارس المرمى الذي ليس بمقدوره مواصلة اللعب، فقط يحق للاعبين المتواجدين على أرضية ميدان اللعب أو الذين يتواجدون خارج ميدان اللعب بصورة مؤقتة (للإصابة أو تعديل معداتهم... الخ) بحلول نهاية المباراة المشاركة وتنفيذ الركلات.
- كل فريق مسئول عن اختيار ترتيب اللاعبين الذين سيقومون بتنفيذ الركلات ولا يتم إبلاغ الحكم بذلك الترتيب.
- عند حلول نهاية المباراة وقبل أو أثناء تنفيذ الركلات لدى أحد الفريقين عدد أكبر من اللاعبين عن الفريق المنافس، يجب عليهم تقليص عدد لاعبيهم إلى نفس عدد لاعبي الفريق المنافس ويجب إبلاغ الحكم بأسماء وأرقام كل لاعب تم استبعاده. لا يحق لأي لاعب مستبعد المشاركة في تنفيذ الركلات (باستثناء الموضح أدناه).
- يجوز استبدال حارس المرمى الذي ليس بمقدوره مواصلة اللعب قبل أو أثناء الركلات بلاعب قد تم استبعاده من أجل مماثلة عدد اللاعبين أو، ببديل مسمى إذا لم يقم فريقه باستنفاد العدد الأقصى من التبديلات المسموح بها، ولكن الحارس المستبدل لا تكون له أي مشاركة أخرى ولا يقوم بتنفيذ ركلة الجزاء.
- إذا كان حارس المرمى قد نفذ ركلة، فلا يحق للبديل تنفيذ ركلة حتى الجولة التالية من الركلات.

## أثناء تنفيذ الركلات من علامة الجزاء

- فقط يحق للاعبين المؤهلين وحكام المباراة بالتواجد في ميدان اللعب.
- يجب أن يظل كافة هؤلاء اللاعبين المؤهلين، باستثناء حراس المرمى واللاعب الذي يقوم بتنفيذ الركلة، داخل دائرة منتصف الملعب.

- ينبغي أن يظل حارس المرمى للفريق الذي يقوم بتنفيذ الركلة في ميدان اللعب خارج منطقة الجزاء على خط المرمى عند نقطة التقاءه بالخط الفاصل لمنطقة الجزاء.
- يجوز لأحد اللاعبين المؤهلين بتنفيذ الركلات تغيير مكانه مع حارس المرمى.
- تكتمل ركلة الجزاء عند توقف الكرة عن الحركة أو خروجها من اللعب أو قيام الحكم بإيقاف اللعب بسبب أي مخالفة: لا يمكن للراكل ان يلعب الكرة مرة ثانية.
- يحتفظ الحكم بسجل عن الركلات.
- اذا ارتكب حارس المرمى مخالفة و, نتيجة لذلك, سوف يتم اعادة الركلة, يجب انذار حارس المرمى.
- في حال تم معاقبة الراكل بسبب ارتكابه مخالفة بعد ان اعطى الحكم اشارة بتنفيذ الركلة, يتم تسجيل الركلة انها ضائعة ويتم انذار الراكل.
- اذا ارتكب كل من حارس المرمى والراكل مخالفة في نفس الوقت : اذا ضاعت الركلة أو تم إنقاذها, يعاد تنفيذ الركلة و ينذر كلا اللاعبين.
- اذا تم تسجيل الركلة, يلغى الهدف, يتم تسجيل الركلة انها ضائعة ويتم انذار الراكل.

## يخضع الأمر للشروط الموضحة أدناه، يقوم كلا الفريقان بتنفيذ خمس ركلات

- يتم تبادل الأدوار بين كلا الفريقين في تنفيذ الركلات.
- يقوم بتنفيذ كل ركلة لاعب مختلف في كل مرة ويجب أن يقوم كافة اللاعبين المؤهلين بتنفيذ الركلات قبل أن يقوم أي لاعب بالتسديد للمرة الثانية.
- في حال، قبل انتهاء كلا الفريقين من تنفيذ الخمسة ركلات، أحرز أحدهما عدد أكبر من الأهداف مما يستطيع الفريق الآخر تسجيله، حتى في حال أن هذا الفريق الآخر أكمل الركلات الخمسة، لا يتم استكمال الركلات.
- في حال، بعد انتهاء كلا الفريقين من الركلات الخمسة، مازالت النتيجة متعادلة، يستمر تنفيذ الركلات حتى يتسنى لأحد الفريقين تسجيل هدف واحد أكثر من الآخر من نفس عدد الركلات المنفذة.
- يتم تطبيق المبدأ أعلاه فيما يتعلق بأي تسلسل لاحق من الركلات ولكن يجوز للفريق تغيير ترتيب اللاعبين المسددين.
- لا يجوز تعطيل أو تأخير الركلات الترجيحية من علامة الجزاء بسبب لاعب يغادر ميدان اللعب. سيتم إلغاء ركلة الجزاء المخصصة لهذا اللاعب (لا يتم إحراز هدف) في حال عدم عودة هذا اللاعب في الوقت المحدد لتنفيذ الركلة.

## التبديلات والطرد أثناء الركلات من علامة الجزاء

- يجوز إنذار أو طرد لاعب أو بديل أو لاعب مستبدل.
- يجب استبدال الحارس المطرود بلاعب من المؤهلين لتنفيذ الركلات .
- لا يجوز استبدال لاعب آخر غير حارس المرمى الذي ليس بمقدوره مواصلة اللعب.
- لا يجب على الحكم إلغاء المباراة في حال قل عدد لاعبي أحد الفريقين إلى أدنى من سبعة لاعبين.

القانون  
رقم  
11

## 1. موقف التسلل

لا يعتبر التواجد في موقف تسلل مخالفة

يعتبر اللاعب في موقف تسلل إذا:

- تواجد أي جزء من رأسه أو جسده أو قدميه في النصف الخاص بالفريق المنافس (باستثناء خط المنتصف) و
- تواجد أي جزء من رأسه أو جسده أو قدميه أقرب إلى خط مرمى الفريق المنافس من الكرة وآخر ثاني منافس.

لا يتم الأخذ في الاعتبار أيدي وأذرع كافة اللاعبين بما فيهم حراس المرمى.

لا يعتبر اللاعب في موقف تسلل في حال تواجده على خط واحد مع:

- آخر ثاني منافس.
- آخر لاعبين منافسين.

## 2. مخالفة التسلل

اللاعب الذي يكون في موقف تسلل في اللحظة التي يتم لعب الكرة أو لمسها من قبل احد زملائه بالفريق يتم معاقبته فقط اذا شارك في اللعب النشط الفعال من خلال:

- التداخل في اللعب من خلال لعب أو لمس الكرة الممررة أو الملموسة من قبل زميله بالفريق. او
- التداخل مع اللاعب المنافس على النحو التالي:
  - منع اللاعب المنافس من لعب الكرة أو القدرة على لعب الكرة
  - من خلال إعاقة خط رؤية اللاعب المنافس بوضوح.
  - منافسة اللاعب المنافس على الكرة.

\* لحظة التلامس الأولى "للعب" او "لمس" الكرة هي التي يجب استخدامها.

- المحاولة الواضحة للعب الكرة القريبة منه مما يؤثر على اللاعب المنافس أو
- القيام بتصرف واضح مما يؤثر بوضوح على قدرة اللاعب المنافس في لعب الكرة.

أو

- الحصول على فرصة من خلال لعب الكرة أو التداخل مع اللاعب المنافس عند حدوث التالي:
  - ارتدت أو انحرفت الكرة من قائي المرمى أو العارضة أو حكام المباراة أو اللاعب المنافس.
  - إنقاذ الكرة عن عمد من قبل اللاعب المنافس.

اللاعب الذي في موقف تسلل ويستلم الكرة من اللاعب المنافس الذي يقوم بلعبها متعمداً (باستثناء من إنقاذ متعمد من قبل اللاعب المنافس) لا يعتبر هذا حصولاً على فرصة.

المصطلح "إنقاذ" يعني قيام اللاعب بإيقاف أو محاولة إيقاف، الكرة المتجهة إلى داخل المرمى أو قريبة للغاية منه بأي جزء من جسده باستثناء الأيدي / الأذرع (معداً حارس المرمى داخل منطقة جزاءه).

في الحالات التي:

- اللاعب الذي يتحرك من، أو يقف في موقف تسلل وهو في طريق المنافس و يتداخل في حركة المنافس نحو الكرة هذا يعتبر مخالفة تسلل إذا كان هناك تأثير على قدرة المنافس على لعب أو المنافسة على الكرة: إذا تحرك اللاعب إلى طريق المنافس و اعترض تقدم الحارس (مثل حجز المنافس) يجب أن تعاقب المخالفة وفقاً للقانون 12.
- اللاعب الذي في موقف تسلل ويتحرك نحو الكرة مع وجود نية للعب الكرة ويتم ارتكاب خطأ ضده قبل أن يلعب أو يحاول لعب الكرة، أو ينافس المنافس على الكرة، يتم معاقبة الخطأ حيث أنه حدث قبل مخالفة التسلل.
- إذا ارتكبت مخالفة ضد لاعب في موقف تسلل الذي قد لعب أو حاول لعب الكرة، أو نافس المنافس على الكرة، يتم معاقبة مخالفة التسلل حيث أنها حدثت قبل الخطأ.

3.

### عدم وجود مخالفة

لا توجد مخالفة تسلل في حال استلام اللاعب للكرة مباشرة من:

- ركلة المرمى.
- رمية التماس.
- الركلة الركنية.

4.

### المخالفات والعقوبات

في حال وقوع مخالفة تسلل، يقوم الحكم باحتساب ركلة حرة غير مباشرة من مكان وقوع المخالفة بما في ذلك في حال كانت بمنصف ملعب هذا اللاعب.

سيتم اعتبار اللاعب المدافع الذي يغادر ميدان اللعب بدون إذن الحكم بأنه متواجد على خط المرمى أو خط التماس لأغراض احتساب التسلل حتى التوقف التالي للعب أو حتى قيام الفريق المدافع بركل الكرة باتجاه خط منتصف الملعب وخارج منطقة جزاءهم. في حال قيام لاعب بمغادرة ميدان اللعب متعمداً، يجب توجيه إنذار إلى اللاعب في التوقف التالي للعب.

يمكن للاعب المهاجم مغادرة أو البقاء خارج ميدان اللعب لكي لا يكون مشاركاً في اللعب. في حال معاودة اللاعب الدخول من عند خط المرمى ويشارك في مجريات اللعب قبل التوقف التالي للكرة، أو قيام الفريق المدافع بركل الكرة باتجاه خط منتصف الملعب وخارج منطقة جزاءهم، سيتم اعتبار اللاعب متمركزاً على خط المرمى لأغراض احتساب التسلل. اللاعب الذي يقوم بمغادرة ميدان اللعب متعمداً ثم معاودة الدخول بدون إذن الحكم ولم يتم احتساب مخالفة تسلل ضده ويحصل على فرصة، يجب إنذاره.

في حال بقاء اللاعب المهاجم ساكناً دون حركة بين قائمي المرمى وداخل المرمى عند دخول الكرة إلى المرمى، يجب احتساب الهدف باستثناء وقوع اللاعب في مخالفة التسلل أو مخالفة القانون رقم 12 وفي كلا الحالتين يتم استئناف اللعب باحتساب ركلة حرة مباشرة أو غير مباشرة.

القانون  
رقم  
12

# الاطّاء وسوء السلوك

يتم احتساب الركلات الحرة المباشرة أو الغير مباشرة أو ركلات الجزاء فقط بموجب الاطّاء وسوء السلوك التي تم ارتكابها عندما تكون الكرة في اللعب.

## 1. الركلة الحرة المباشرة

يتم احتساب الركلة الحرة المباشرة في حال ارتكاب اللاعب لأي من المخالفات التالية ضد اللاعب المنافس بطريقة يعتبرها الحكم إهمال أو تهور أو استخدام القوة المفرطة.

- مكاتفة.
- القفز.
- الركل أو محاولة الركل.
- الدفع.
- الضرب أو محاولة الضرب (بما في ذلك ضربة الرأس).
- المهاجمة أو المنافسة.
- العرقلة أو محاولة العرقلة.
- في حال أن المخالفة تتضمن تلامسا يتم معاقبتها بركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.
- الإهمال هو أن اللاعب يظهر عدم الانتباه أو عدم المراعاة عند القيام بالمنافسة أو التصرف بدون حذر. ليس هنالك حاجة لاتخاذ إجراء انضباطي.
- التهور هو أن اللاعب يتصرف بتجاهل للخطر أو عواقبه على اللاعب المنافس ويجب إنذاره.
- استخدام القوة المفرطة عندما يقوم اللاعب بتجاوز الحد اللازم من القوة مع تهديد سلامة المنافس يجب طرده.

يتم احتساب ركلة حرة مباشرة في حال ارتكاب اللاعب أي من المخالفات التالية:

- مخالفة لمس الكرة بيده (باستثناء حارس المرمى في منطقة جزاءه).

- مسك المنافس.
- اعتراض المنافس بوجود تلامس.
- يعض او يبصق على أي شخص
- يرمي جرم على الكرة، منافس او حكم المباراة او يقوم بتلامس مع الكرة بجرم ممسوك باليد.

يرجى أيضا الاطلاع على المخالفات بالقانون رقم 3.

## **لمس الكرة باليد**

تعتبر مخالفة اذا كان اللاعب:

- لمس الكرة متعمدا بيده / ذراعه, بما في ذلك تحرك اليد / الذراع باتجاه الكرة
- الحصول / السيطرة على الكرة بعد ان تكون لامست يده / ذراعه:
  - التسجيل في مرمى الفريق المنافس
  - خلق فرصة تسجيل هدف
- التسجيل في مرمى الفريق المنافس مباشرة من يده / ذراعه, حتى لو كان ذلك غير مقصود بما في ذلك بواسطة حارس المرمى.

تعتبر في العادة مخالفة اذا كان اللاعب:

- لمس الكرة بيده / ذراعه عندما:
  - اليد / الذراع جعلت الجسم اكبر بصورة غير طبيعية
  - اليد / الذراع أعلى / تتجاوز مستوى الكتف (ما عدا اذا قام اللاعب متعمدا بلعب الكرة ثم لامست يده / ذراعه)

المخالفات أعلاه تنطبق حتى لو لامست الكرة يد / ذراع اللاعب مباشرة من رأس أو جسم (بما في ذلك القدم) لاعب آخر قريب منه

استثناء للمخالفات أعلاه, لا تعتبر في العادة مخالفة اذا لامست الكرة يد / ذراع اللاعب:

- مباشرة من رأس أو جسم اللاعب نفسه (بما في ذلك القدم)
- مباشرة من رأس أو جسم (بما في ذلك القدم) ل لاعب اخر القريب منه
- إذا كانت اليد أو الذراع قريبة من الجسم ولم تجعل الجسم أكبر بصورة غير طبيعية
- عندما يسقط اللاعب وتكون اليد / الذراع بين الجسم والأرض وذلك لدعم الجسم، ولكن لم تمتد بشكل افقي او عامودي بعيدا عن الجسم

تنطبق نفس القيود على حارس المرمى بشأن لمس الكرة باليد شأنه شأن بقية اللاعبين خارج منطقة الجزاء. إذا قام حارس المرمى بلمس الكرة داخل منطقة جزاءه عندما لا يجب عليه فعل ذلك ، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة لكن لا يتم توجيه أي عقوبة انضباطية

## 2. الركلة الحرة الغير مباشرة

- يتم احتساب الركلة الحرة الغير مباشرة في حال قيام اللاعب بالتالي:
- اللعب بطريقة خطيرة.
  - اعتراض تقدم اللاعب المنافس بدون حدوث أي تلامس.
  - مذنباً بالاعتراض، يستخدم الفاظ بذيئة، لغة و/أو الإشارات المهينة والمسيئة أو أي مخالفة لفضية.
  - منع حارس المرمى من إطلاق الكرة من يديه أو ركلها أو محاولة ركلها عندما يكون الحارس بصدد القيام بذلك.
  - ارتكاب أي مخالفة أخرى، ليست مدرجة بالقوانين، بموجبها يتم إيقاف اللعب لإنذار أو طرد اللاعب.

يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة في حال قيام حارس المرمى، داخل منطقة جزاءه، بارتكاب المخالفات التالية:

- السيطرة على الكرة بيده\ذراعه لأكثر من ست ثواني قبل إطلاقها.
- لمس الكرة بيده\ذراعه بعد إطلاقها وقبل أن تلمس لاعبا آخر.
- لمس الكرة بيده\ذراعه، ماعدا إذا قام حارس المرمى بركلها بوضوح او حاول ركل الكرة لإطلاقها في اللعب بعد ان:
- ركلت عن عمد إلى حارس المرمى من قبل زميله بالفريق.
- استلامها مباشرة من رمية تماس نفذت بواسطة زميله بنفس الفريق.

يعتبر حارس المرمى مسيطراً على الكرة بيده (بيديه) عندما:

- الكرة بين يديه أو بين يده وأي سطح (على سبيل المثال الأرض أو جسده) أو بلمسها بأي جزء من يديه أو ذراعيه باستثناء أن ترتد الكرة من حارس المرمى أو قام حارس المرمى بإنقاذها.
  - مسك الكرة بيده الممدودة والمفتوحة.
  - تنطيط الكرة على الأرض أو رميها في الهواء.
- لا يجوز منافسة حارس المرمى من قبل أي منافس عند سيطرته على الكرة بيده (بيديه).

### اللعب بطريقة خطيرة

يمثل اللعب بطريقة خطيرة أي تصرف، في أثناء محاولة لعب الكرة، من شأنه التهديد بإصابة شخص ما (بما في ذلك اللاعب نفسه) ويتضمن ذلك منع اللاعب المنافس القريب من لعب الكرة خوفاً من الإصابة. يتم السماح بتنفيذ الركلة المقصية أو الخلفية شريطة ألا تمثل خطراً على المنافس.

### اعتراض تقدم المنافس بدون تلامس

اعتراض تقدم المنافس بدون تلامس يعني هو التحرك باتجاه مسار اللاعب المنافس لمنعه أو إيقافه أو إبطاءه أو إرغامه على تغيير مساره عندما تكون الكرة ليست في إطار المسافة المتاحة للعبها من قبل كلا اللاعبين.

يحق لكافة اللاعبين بالتمركز في ميدان اللعب، التواجد في مسار اللاعب المنافس ليس مماثلاً للتحرك إلى مسار اللاعب المنافس.

يجوز للاعب حجز (حجب) الكرة باتخاذ موقعه بين اللاعب المنافس والكرة في حال أن الكرة في إطار مسافة اللعب وأن اللاعب المنافس لم يتم إمساكه بواسطة الذراعين أو الجسم. في حال أن الكرة في إطار مسافة اللعب، يجوز مكاتفة اللاعب بشكل عادل من قبل اللاعب المنافس.

### 3. الإجراء الانضباطي

لدى الحكم سلطة اتخاذ إجراء انضباطي من وقت الدخول إلى ميدان اللعب من أجل تفقده قبل المباراة حتى مغادرة ميدان اللعب بعد نهاية المباراة (بما في ذلك الركلات من علامة الجزاء).

في حال، قبل الدخول إلى ميدان اللعب عند بداية المباراة، ارتكب لاعب ما أو مسئول الفريق مخالفة تستوجب الطرد، لدى الحكم سلطة منع اللاعب أو مسئول الفريق من المشاركة في المباراة (يرجى الاطلاع على القانون 3.6)، يقوم الحكم برفع تقرير بشأن أي سوء سلوك آخر.

اللاعب أو مسئول الفريق الذي يرتكب مخالفة تستوجب الإنذار أو الطرد إما داخل ميدان اللعب أو خارجه. سيتم اتخاذ إجراء انضباطي ضده وفقاً لنوع المخالفة.

البطاقة الصفراء تعني إنذاراً في حين أن البطاقة الحمراء تعني الطرد. فقط يحصل اللاعب أو البديل أو اللاعب المستبدل أو مسئول الفريق على بطاقة حمراء أو صفراء.

## اللاعبون، البدلاء واللاعبون المستبدلون تأخير استئناف اللعب لإشهار البطاقة

عندما يقرر الحكم أن يندرد أو يطرد لاعب، يجب عدم استئناف اللعب حتى يتم تنفيذ العقوبة، باستثناء إذا نفذ الفريق غير المخطئ ركلة حرة سريعة، لديه فرصة واضحة لتسجيل الهدف و لم يبدأ الحكم الاجراء الانضباطي. يتم تطبيق العقوبة عند التوقف التالي: إذا كانت المخالفة منع الفريق المنافس من فرصة واضحة لتسجيل هدف يتم انذار اللاعب.

## مبدأ إتاحة الفرصة

في حال تطبيق الحكم مبدأ إتاحة الفرصة نظير مخالفة تستوجب إنذاراً/طرداً إذا ما تم توقف اللعب، يجب ان يتم إشهار الإنذار/الطرد عند التوقف التالي للكرة، باستثناء وجود منع فرصة واضحة لتسجيل هدف ، عندها يندرد اللاعب لسلوكه الغير رياضي.

لا ينبغي تطبيق مبدأ إتاحة الفرصة في حالات تتضمن اللعب العنيف أو السلوك المشين أو مخالفة تستوجب إنذاراً ثاني باستثناء وجود فرصة واضحة لتسجيل هدف. يجب على الحكم طرد اللاعب عند التوقف التالي للكرة ولكن في حال قيام اللاعب بلعب الكرة أو يتنافس/التدخل مع اللاعب المنافس،

سيقوم الحكم بإيقاف اللعب وطرد اللاعب ثم استئناف اللعب بركلة حرة غير مباشرة. الا اذا ارتكب اللاعب مخالفة اشد. في حال بدء المدافع بمسك المهاجم خارج منطقة الجزاء ويواصل مسكه الى داخل منطقة الجزاء، يجب على الحكم احتساب ركلة جزاء.

## المخالفات التي تستوجب إنذارا

يتم إنذار اللاعب في حال قيامه بالتالي:

- تأخير استئناف اللعب.
- الاعتراض باللفظ أو الفعل.
- تعمد الدخول أو معاودة الدخول أو مغادرة ميدان اللعب بدون إذن الحكم.
- عدم احترام المسافة المطلوبة عند استئناف اللعب بركلة ركنية أو ركلة حرة أو رمية تماس.
- الاصرار على مخالفة قوانين اللعبة (لا يوجد عدد محدد أو نوع محدد من تكرارات المخالفات).
- السلوك الغير رياضي.
- دخول منطقة مراجعة الحكم (RRA).
- الإفراط في استخدام إشارة المراجعة (شاشة التلفزيون).

البديل أو اللاعب المستبدل ينذر اذا كان مذنباً بـ:

- تأخير استئناف اللعب.
- الاعتراض باللفظ أو الفعل.
- الدخول أو معاودة الدخول لميدان اللعب بدون إذن الحكم.
- السلوك الغير رياضي.
- دخول منطقة مراجعة الحكم (RRA).
- الإفراط في استخدام إشارة المراجعة (شاشة التلفزيون).

عندما ترتكب مخالفتين منفصلتين تستحقان الانذار (حتى وإن كانت بوقت متقارب) ينبغي أن يتسبب ذلك بإنذارين، على سبيل المثال: دخول لاعب ميدان اللعب دون الإذن المطلوب وارتكب مهاجمة بتهور أو أوقف هجمة واعدة بمخالفة/لمسة يد..... الخ.

## الإنذارات نظير السلوك الغير رياضي

توجد حالات مختلفة حيث يجب إنذار اللاعب نظير سلوكه الغير رياضي بما في ذلك اذا قام اللاعب:

- محاولة خداع الحكم، على سبيل المثال ادعاء الإصابة أو ادعاء أنه تمت مخالفة ضده (التحايل).
- تغيير مركزه مع حارس المرمى أثناء اللعب بدون إذن الحكم (انظر القانون 3).
- ارتكاب مخالفة بهور تستوجب احتساب ركلة حرة مباشرة.
- لمس الكرة باليد للتداخل في أو إيقاف هجمة واحدة.
- يرتكب خطأ للتداخل في أو إيقاف هجمة واحدة باستثناء عندما يحتسب الحكم ركلة جزاء لمخالفة كانت محاولة لعب الكرة.
- منع فرصة واضحة لإحراز هدف للمنافس بمخالفة تكون محاولة لعب الكرة ويقوم الحكم باحتساب ركلة جزاء.
- لمس الكرة باليد في محاولة إحراز هدف (سواء كانت هذه المحاولة ناجحة أم لا) أو في محاولة غير ناجحة لمنع هدف.
- وضع علامات غير مصرح بها على أرضية ميدان اللعب.
- لعب الكرة عند مغادرته ميدان اللعب بعد منحه إذن بالمغادرة.
- إظهار عدم احترامه للعبة.
- الاستعانة بحيلة متعمدة لتمرير الكرة (بما في ذلك من الركلة الحرة) إلى حارس المرمى بالرأس أو الصدر أو الركبة... الخ. متحايلًا على القانون سواء قام حارس المرمى بلمس الكرة بيديه أم لا.
- يصرف انتباه اللاعب المنافس شفهيًا أثناء اللعب أو عند استئناف اللعب.

## الاحتفال بالهدف

بإمكان اللاعبين الاحتفال عند تسجيل هدف، ولكن يجب أن لا يكون هذا الاحتفال مفرطًا، ولا يتم التشجيع على الاحتفالات الراقصة ولا يجب أن تسبب في إضاعة الوقت بشكل مفرط.

لا يعد مغادرة ميدان اللعب للاحتفال بإحراز هدف مخالفة تستوجب إنذارًا ولكن ينبغي على اللاعبين العودة بأسرع وقت ممكن.

- يجب إنذار اللاعب، حتى لو تم إلغاء الهدف في الحالات التالية:
- تسلق السياج المحيط و/أو الاقتراب من المتفرجين بطريقة قد تسبب قضايا متعلقة بالسلامة و/أو الامن.
- إظهار إشارة او فعل يبعث على الاستفزاز والسخرية.
- تغطية الرأس أو الوجه بقناع أو شيء مماثل.
- خلع القميص أو تغطية الرأس بالقميص.

### تأخير استئناف اللعب

يجب على الحكم إنذار اللاعبين الذين يقومون بتأخير استئناف اللعب على النحو التالي:

- التظاهر كأنهم سيقومون بتنفيذ رمية التماس ثم فجأة ترك الكرة لزميل بالفريق لتنفيذها.
- التأخر في مغادرة ميدان اللعب عند إجراء التبديل.
- تأخير استئناف اللعب بشكل مفرط.
- ركل أو حمل الكرة بعيدا أو اثارة المواجهات بتعمد لمس الكرة بعد قيام الحكم بإيقاف اللعب.
- تنفيذ الركلة الحرة من غير مكانها لإرغام الحكم على إعادة تنفيذها.

### المخالفات التي تستوجب الطرد

يتم طرد اللاعب أو البديل أو اللاعب المستبدل عند ارتكاب المخالفات التالية:

- منع الفريق المنافس من تسجيل هدف أو منع فرصة واضحة لتسجيل هدف من خلال مخالفة لمس الكرة باليد (باستثناء حارس المرمى داخل منطقة جزاءه).
- منع هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف للمنافس الذي حركته الشاملة باتجاه مرمى المخطئ وارتكاب مخالفة تستوجب ركلة حرة (باستثناء الحالات الموضحة أدناه)
- اللعب العنيف.
- العض أو البصق على أي شخص
- السلوك المشين.
- استخدام ألفاظ بذيئة، لغة و/أو الإشارات المهينة والمسيئة.
- الحصول على إنذار ثاني في نفس المباراة.
- دخول غرفة تشغيل الفيديو (VOR)

يجب على اللاعب أو البديل أو اللاعب المستبدل المطرود مغادرة محيط ميدان اللعب والمنطقة الفنية.

## منع تسجيل هدف أو منع فرصة واضحة لتسجيل هدف

عندما يقوم اللاعب بمنع الفريق المنافس من تسجيل هدف أو منع فرصة واضحة لتسجيل هدف بموجب مخالفة لمس الكرة باليد يتم طرد اللاعب أينما حدثت المخالفة.

حينما يقوم اللاعب بارتكاب مخالفة ضد اللاعب المنافس ضمن نطاق منطقة جزاءه مع منعه من فرصة واضحة لتسجيل هدف ويقوم الحكم باحتساب ركلة جزاء، يتم إنذار اللاعب المخالف إذا كانت المخالفة محاولة لعب الكرة: في جميع الظروف الأخرى (مثل مسك، سحب، دفع، لا امكانية للعب الكرة) يتم طرد اللاعب المخطئ.

اللاعب، اللاعب المطروء، البديل، اللاعب المستبدل الذي يدخل ميدان اللعب دون إذن الحكم المطلوب ويتداخل في اللعب أو مع منافس ويمنع هدفا وفرصة واضحة لتسجيل هدف للمنافس يعتبر مذنبا بمخالفة تستحق الطرد.

## يجب الأخذ في الحسبان الاعتبارات التالية:

- المسافة بين المخالفة والمرمى.
- الاتجاه العام للعب.
- احتمالية الاحتفاظ أو السيطرة على الكرة.
- تركز وعدد اللاعبين المدافعين.

## اللعب العنيف

المهاجمة أو المنافسة التي تهدد سلامة اللاعب المنافس أو استخدام القوة المفرطة أو الوحشية يجب أن تعاقب كلعب عنيف.

أي لاعب يندفع (ينقض) على اللاعب المنافس عند التنافس على الكرة من الأمام أو من الجانب أو من الخلف مستخدما إحدى أو كلتا الساقين بقوة مفرطة أو يهدد سلامة اللاعب المنافس يعد مذنبا باللعب العنيف.

## السلوك المشين

السلوك المشين يتمثل في استخدام اللاعب أو محاولته استخدام القوة المفرطة أو الوحشية ضد اللاعب المنافس عندما لا يوجد تنافس على الكرة أو ضد زميل بالفريق أو حكام المباراة أو مسئول بالفريق أو مشجع أو أي شخص آخر بغض النظر عن حدوث تلامس أم لا.

إضافة إلى ذلك، اللاعب الذي يقوم، عندما لا يوجد تنافس على الكرة ، بضرب المنافس عن عمد أو أي شخص آخر على الرأس أو الوجه باليد أو الذراع، يعد مرتكبا لسلوك المشين باستثناء أن القوة المستخدمة ضئيلة.

## مسئولي الفريق

عما ترتكب مخالفة ولم يمكن تحديد هوية المخطئ، سيتم معاقبة المدرب الرئيسي الموجود في المنطقة الفنية.

## تحذير

ينبغي في العادة توجيه تحذير عند ارتكاب المخالفات التالية، التكرار او المخالفات الصارخة سوف تسفر عن انذار او طرد:

- دخول الملعب بطريقة محترمة / لا يقصد منها المواجهة
- عدم التعاون مع حكام المباراة، على سبيل المثال تجاهل التعليميات / الطلب من الحكم المساعد او الحكم الرابع
- اختلاف بسيط / منخفض (بالكلمة او الفعل) مع القرار
- مغادرة حدود المنطقة الفنية أحيانا دون ارتكاب مخالفة اخرى

## انذار

الإنذار يشمل المخالفات (على سبيل المثال وليس الحصر)

- عدم احترام حدود المنطقة الفنية الخاصة بفريقهم بوضوح / باستمرار
- تأخير استئناف اللعب الخاص بفريقهم
- الدخول متعمدا الى المنطقة الفنية للفريق المقابل (بدون مواجهات)
- الاعتراض بالقول او الفعل بما في ذلك:
  - رمي / ركل زجاجات الماء او أي جرم اخر
  - الإشارات التي تظهر بوضوح عدم الاحترام لحكام المباراة مثال التصفيق الساخر
- الدخول الى منطقة مراجعة الحكم (RRA)
- الإشارة المستمرة / المفردة من اجل البطاقة الصفراء او الحمراء
- عمل إشارة التلفزيون الخاصة بمراجعة حكم الفيديو بشكل مفرط

- الإشارة أو التصرف بطريقة استفزازية أو تحريضية
- تكرار السلوك الغير مقبول ( بما في ذلك تكرار المخالفات التي تستحق التحذير)
- إظهار عدم احترام للمباراة

## الطرد

الطرد يشمل المخالفات (على سبيل المثال وليس الحصر):

- تأخير استئناف اللعب للفريق المقابل مثال مسك الكرة، ركل الكرة بعيدا ،  
اعتراض تحرك اللاعب
- مغادرة المنطقة الفنية متعمدا من اجل:  
○ اظهار الاعتراض تجاه، او الاحتجاج على حكم المباراة
- التصرف بطريقة استفزازية أو تحريضية
- الدخول الى المنطقة الفنية الخاصة بالفريق المقابل بطريقة عدوانية او هجومية
- رمي / ركل عن عمد أي جرم الى داخل ميدان اللعب
- الدخول الى ميدان اللعب من اجل:  
○ مواجهة حكم المباراة (بما في ذلك عند نهاية الشوط الأول او نهاية المباراة)
- التداخل في اللعب، ل لاعب منافس او حكم المباراة
- الدخول الى غرفة تشغيل الفيديو (VOR)
- السلوك الجسدي او العدواني (بما في ذلك البصق او العض) اتجاه لاعب من الفريق المقابل، بديل، مسئول فريق، حكام المباراة، متفرج أو أي شخص اخر (على سبيل المثال أطفال الكرات، مسئول الامن او مسئول المسابقة الخ)
- الحصول على الإنذار الثاني في نفس المباراة
- استخدام ألفاظ بذيئة، لغة و/ او إشارات مهينة ومسيئة
- استخدام معدات الكترونية او اتصالات غير مصرح بها و / او التصرف بطريقة غير مناسبة نتيجة لاستخدام معدات الالكترونية او اتصالات السلوك المشين

## المخالفات التي يتم فيها إلقاء شيء ما (أو الكرة)

- في جميع الحالات، يتخذ الحكم الاجراء الانضباطي اللازم:
- تهور - إنذار اللاعب المخالف لسلوكه الغير رياضي.
  - استخدام القوة المفرطة – طرد اللاعب المخالف لسلوكه المشين.

#### 4. استئناف اللعب بعد الأخطاء وسوء السلوك

في حال كانت الكرة خارج اللعب، يتم استئناف اللعب وفقا للقرار السابق.  
في حال كانت الكرة في اللعب ويقوم اللاعب بارتكاب مخالفة جسديه داخل ميدان اللعب ضد:

- اللاعب المنافس – ركلة حرة مباشرة أو غير مباشرة أو ركلة جزاء.
- زميل بالفريق أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطروود أو مسئول بالفريق أو حكام المباراة – ركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.
- أي شخص آخر – إسقاط الكرة.

جميع المخالفات اللفظية يتم معاقبتها بركلة حرة غير مباشرة.

في حال كانت الكرة في اللعب :

- ويقوم اللاعب بارتكاب مخالفة ضد حكام المباراة أو لاعب منافس، بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطروود أو مسئول بالفريق خارج ميدان اللعب أو يرتكب بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطروود أو مسئول بالفريق مخالفة ضد أو يتداخل في اللعب مع لاعب منافس او حكام المباراة خارج ميدان اللعب.

استئناف اللعب بركلة حرة يتم تنفيذها من أقرب خط لمكان وقوع المخالفة أو التداخل ، يحتسب ركلة جزاء اذا كانت الركلة الحرة المباشرة ضمن منطقة جزاء اللاعب المخالف.

إذا تم ارتكاب مخالفة خارج ميدان اللعب بواسطة لاعب ضد لاعب، بديل، مستبدل أو مسؤول فريق من نفس الفريق، يستأنف اللعب بركلة حرة غير مباشرة من على الخط و من أقرب نقطة لحدوث المخالفة.

إذا قام لاعب بالتلامس مع الكرة بجرم ممسوك باليد ( حذاء، واقي الساق... الخ ) يستأنف اللعب بركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.

إذا قام اللاعب الذي داخل او خارج ميدان اللعب برمي او ركل جرم ما (ما عدا كرة المباراة) على اللاعب المنافس، او رمى او ركل جرم ما (بما في ذلك الكرة) على بديل، اللاعب المستبدل، اللاعب المطروود، مسئول من الفريق المقابل، او حكام المباراة أو كرة المباراة ، يتم استئناف اللعب بركلة حرة مباشرة من مكان اصطدام أو افتراض اصطدام هذا الشيء بذلك الشخص او الكرة. إذا كان هذا المكان خارج ميدان اللعب، يستأنف اللعب بركلة حرة مباشرة

يتم تنفيذها على خط حدود الملعب من أقرب مكان، يتم احتساب ركلة جزاء اذا حدث ذلك ضمن منطقة جزاء اللاعب المخالف.

في حال قام بديل، لاعب مستبدل، لاعب مطروود، لاعب الذي خارج ميدان اللعب بشكل مؤقت أو مسئول بالفريق بإلقاء أو ركل شيء ما الى داخل ميدان اللعب و تداخل في اللعب، لاعب منافس أو حكام المباراة يستأنف اللعب بركلة حرة مباشرة (أو ركلة جزاء) من مكان تداخل ذلك الشيء في اللعب أو مكان اصطدام أو افتراض اصطدامه بالمنافس، حكام المباراة أو الكرة.

القانون  
رقم  
13

# الركلات الحرة

١.

## أنواع الركلات الحرة

الركلات الحرة المباشرة والغير مباشرة تمنح للفريق المنافس للاعب، البديل، المستبدل، اللاعب المطرود او مسئول الفريق المذنب بارتكاب مخالفة.

## الإشارة إلى ركلة حرة غير مباشرة

يقوم الحكم بالإشارة إلى الركلة الحرة الغير مباشرة برفع ذراعه أعلى رأسه، مع الإبقاء على هذه الإشارة حتى تنفيذ الركلة وتلمس الكرة للاعب آخر، تخرج من اللعب او يكون واضح انه لا يمكن تسجيل هدف مباشرة.

يجب إعادة تنفيذ الركلة الحرة الغير مباشرة في حال عدم قيام الحكم بالإشارة إلى كونها ركلة حرة غير مباشرة وتم ركل الكرة مباشرة إلى المرمى.

## دخول الكرة إلى المرمى

- يتم احتساب الهدف في حال ركل الكرة من الركلة الحرة المباشرة إلى مرمى المنافس مباشرة .
- يتم احتساب ركلة مرمى في حال ركل الكرة من الركلة الحرة الغير مباشرة إلى مرمى المنافس مباشرة .
- يتم احتساب ركلة ركنية في حال ركل الكرة من الركلة الحرة الغير مباشرة أو المباشرة إلى مرمى نفس الفريق مباشرة .

٢.

## الإجراءات

يتم تنفيذ كافة الركلات الحرة من نفس مكان وقوع المخالفة بإستثناء:

- يتم تنفيذ الركلات الحرة الغير مباشرة لصالح الفريق المهاجم داخل منطقة مرمى الفريق المنافس من أقرب نقطة لخط منطقة المرمى والذي يتوازي مع خط المرمى.
- يتم تنفيذ الركلات الحرة داخل منطقة المرمى لصالح الفريق المدافع من أي مكان بهذه المنطقة.

- يتم تنفيذ الركلات الحرة الخاصة بإرتكاب مخالفات تتضمن دخول اللاعب أو معاودته الدخول أو مغادرته ميدان اللعب بدون إذن من مكان وجود الكرة لحظة توقف اللعب. مع ذلك، إذا قام اللاعب بإرتكاب مخالفة خارج ميدان اللعب، يتم إستئناف اللعب بإحتساب ركلة حرة يتم تنفيذها من أقرب خط لمكان وقوع المخالفة، فيما يتعلق بالمخالفات التي تستوجب ركلة حرة مباشرة، يتم إحتساب ركلة جزاء في حال إرتكاب المخالفة ضمن حدود منطقة جزاء اللاعب المخالف.
- يقوم القانون بالإشارة إلى مكان آخر (يرجى الإطلاع على القوانين 3، 11، 12).

## الكرة:

- يجب أن تكون ثابتة ويجب على منفذ الركلة عدم لمس الكرة مرة أخرى حتى تلمس لاعبا آخرًا .
- تصبح في اللعب في حال ركلها وتحركها بوضوح .
- حتى تصبح الكرة في اللعب، يجب على لاعبي الفريق المنافس البقاء:
- على بعد مسافة 9.15 مترا ( 10 ياردة) عن الكرة، بإستثناء تواجدهم على خط مرماهم بين قائمي المرمى.
- خارج منطقة الجزاء للركلات الحرة داخل منطقة جزاء المنافس.
- عندما يكون ثلاثة لاعبين أو أكثر من الفريق المدافع "حائط صد"، جميع لاعبي الفريق المهاجم على بعد 1 متر (1 ياردة) على الأقل من "حائط الصد" حتى تصبح الكرة في اللعب.
- بالإمكان تنفيذ الركلة الحرة من خلال رفع الكرة بواسطة إحدى القدمين أو القدمين معا .
- مسموح بالتمويه في تنفيذ الركلة الحرة من أجل إرباك المنافس كجزء من كرة القدم.
- في حال قيام اللاعب، أثناء تنفيذ الركلة الحرة بصورة صحيحة، بركل الكرة بصورة متعمدة تجاه اللاعب المنافس من أجل أن يتسنى له لعب الكرة مرة أخرى ولكن ليس بإهمال أو تهور أو غير مستخدم للقوة المفرطة، يسمح الحكم بمواصلة اللعب.

### المخالفات والعقوبات

في حال، عند تنفيذ ركلة حرة، أن اللاعب المنافس أقرب إلى الكرة عن المسافة المطلوبة، يتم إعادة تنفيذ الركلة الحرة باستثناء إمكانية تطبيق إتاحة الفرصة، ولكن في حال قيام اللاعب بتنفيذ الركلة الحرة سريعا واللاعب المنافس الواقف على مسافة أقل من 9.15 مترا (10 يارده) من الكرة يقوم باعتراضها، عندها يسمح الحكم بمواصلة اللعب. مع ذلك، اللاعب المنافس الذي يقوم متعمدا بمنع تنفيذ الركلة الحرة سريعا يجب إنذاره لتأخيره استئناف اللعب.

عندما يتم تنفيذ ركلة حرة، إذا كان احد لاعبي الفريق المهاجم على مسافة اقل من 1 متر (1 يارده) من "حائط الصد" الذي يتكون من ثلاثة لاعبين او اكثر من الفريق المدافع، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

في حال، عند تنفيذ الركلة الحرة من قبل الفريق المدافع داخل منطقة جزاءهم، وجود لاعبي الفريق المنافس داخل نفس منطقة الجزاء كون أنهم لم يتسنى لهم المغادرة، يسمح الحكم بمواصلة اللعب. اذا قام اللاعب المنافس الذي كان داخل منطقة الجزاء عند تنفيذ الركلة الحرة، أو دخل الى منطقة الجزاء، بلمس أو المنافسة على الكرة قبل ان تصبح في اللعب، يتم إعادة تنفيذ الركلة الحرة.

في حال، بعد ان أصبحت الكرة في اللعب، أن اللاعب منفذ الركلة الحرة لمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة. في حال قيام اللاعب منفذ الركلة الحرة بمخالفة لمس الكرة باليد:

- يتم احتساب ركلة حرة مباشرة.
- يتم احتساب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ الركلة الحرة باستثناء أن يكون منفذ الركلة هو حارس المرمى وفي هذه الحالة يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

القانون  
رقم  
14

# ركلة الجزاء

يتم احتساب ركلة الجزاء في حال ارتكاب لاعب مخالفة تستوجب احتساب ركلة حرة مباشرة ضمن منطقة جزاءه أو خارج ميدان اللعب كجزء من اللعب وفقا لما هو موضح بالقوانين ١٢ و ١٣.

يمكن تسجيل هدف مباشرة من ركلة الجزاء.

## ١. الإجراءات

يجب وضع الكرة ثابتة فوق علامة الجزاء ويجب عدم تحريك قائمي المرمى، العارضة وشبك المرمى.

يجب تحديد هوية اللاعب الذي ينفذ ركلة الجزاء بوضوح.

يجب أن يبقى حارس المرمى على خط مرماه في مواجهة الراكل بين القائمين، بدون أن يلمس قائمي المرمى، العارضة أو شبك المرمى إلى أن يتم ركل الكرة.

يجب على اللاعبين الآخرين غير اللاعب الذي ينفذ الركلة وحارس المرمى أن يكونوا:

- على مسافة ٩,١٥ م (١٠ ياردة) على الأقل من علامة الجزاء.
- خلف علامة الجزاء.
- داخل ميدان اللعب.
- خارج منطقة الجزاء.

بعد أن يأخذ اللاعبون مراكزهم حسب القانون يعطي الحكم الإشارة بتنفيذ ركلة الجزاء.

اللاعب الذي ينفذ ركلة الجزاء يجب أن يركل الكرة إلى الإمام، ويسمح بركل الكرة بكعب القدم شريطة تحرك الكرة إلى الأمام.

عندما تركل الكرة، يجب ان تكون جزء من قدم واحده على الأقل لحارس مرمى.

الفريق المدافع تلامس، او في نفس المستوى مع، خط المرمى.

تصبح الكرة في اللعب بعد ركلها وتحركها بوضوح.

لا يسمح لمنفذ الركلة بلعب الكرة مرة ثانية حتى تلمس لاعبا آخر.

يتم الانتهاء من ركلة الجزاء عند توقف الكرة عن التحرك أو خروجها من اللعب أو قيام الحكم بإيقاف اللعب بموجب مخالفة للقوانين.

يضاف الوقت للسماح بتنفيذ ركلة الجزاء واكتمالها في نهاية كل شوط أو عند نهاية كل فترة من فترتي الوقت الإضافي. عند إضافة الوقت للسماح بتنفيذ ركلة الجزاء، تعتبر الركلة قد اكتملت بعد تنفيذ الركلة، توقفت الكرة من الحركة، خرجت من اللعب، لعبت بواسطة لاعب آخر (بما في ذلك الراكل) باستثناء المدافع أو حارس المرمى، أو أوقف الحكم اللعب بسبب مخالفة من الراكل، أو فريق الراكل. إذا ارتكب لاعب من الفريق المدافع (بما في ذلك حارس المرمى) مخالفة ولم يتم تسجيل الركلة / انقذت، يتم إعادة تنفيذ الركلة.

## ٢. المخالفات والعقوبات

فور قيام الحكم بالإشارة لتنفيذ ركلة الجزاء، حينئذ يجب تنفيذ ركلة الجزاء: إذا لم يتم تنفيذ الركلة يمكن للحكم اتخاذ عقوبة انضباطية قبل ان يعطي الإشارة مرة أخرى لتنفيذ الركلة.

### في حال، قبل أن تصبح الكرة في اللعب، حدث أي من التالي:

- قيام اللاعب المنفذ لركلة الجزاء أو زميله بالفريق ارتكبوا مخالفة:
  - في حال دخول الكرة إلى المرمى، يتم إعادة تنفيذ ركلة الجزاء.
  - في حال عدم دخول الكرة إلى المرمى، يوقف الحكم اللعب ثم يقوم باستئناف اللعب بركلة حرة غير مباشرة.

باستثناء الحالات التالية سوف يوقف اللعب ثم يتم استئنافه باحتساب ركلة حرة غير مباشرة، بغض النظر عن إحراز هدف أم لا:

- تنفيذ ركلة الجزاء إلى الخلف وليس إلى الأمام.
- قيام زميل اللاعب المحدد لتنفيذ ركلة الجزاء بركل الكرة، يقوم الحكم بإصدار اللاعب الذي ركل الكرة.

التمويه بركل الكرة عند انتهاء منفذ الركلة من الركن باتجاه الكرة (مسموح بالتمويه أثناء الركن)، يقوم الحكم بإنذار اللاعب منفذ الركلة.

قيام حارس المرمى أو زميله بالفريق ارتكبوا مخالفة:

في حال دخول الكرة إلى المرمى، يتم احتساب الهدف.  
في حال عدم دخول الكرة إلى المرمى، يتم إعادة تنفيذ الركلة، يتم إنذار حارس المرمى في حال مسئوليته عن هذا المخالفة.

في حال قيام لاعب من أي من الفريقين بمخالفة قوانين اللعبة، يتم إعادة تنفيذ الركلة باستثناء قيام اللاعب بارتكاب مخالفة أكثر شدة (مثل التمويه الغير مسموح): إذا قام كل من حارس المرمى والراكل بارتكاب مخالفة في نفس الوقت:

إذا ضاعت الركلة أو تم انقازها، يتم إعادة تنفيذ الركلة وينذر اللاعبين.  
إذا تم تسجيل هدف، يتم إلغاء الهدف، وينذر الراكل ويستأنف اللعب بركلة حرة غير مباشرة لصالح الفريق المدافع.

## في حال، بعد تنفيذ ركلة الجزاء:

قيام اللاعب منفذ الركلة بلمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعبا آخرا: يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة (أو ركلة حرة مباشرة نظير مخالفة لمس الكرة باليد).

قيام عنصر خارجي بلمس الكرة أثناء تحركها إلى الأمام: يتم إعادة تنفيذ الركلة. فيما عدا إذا كانت الكرة متجهة إلى داخل المرمى والتداخل لم يمنع حارس المرمى أو المدافع من لعب الكرة، في هذه الحالة يتم احتساب الهدف إذا دخلت الكرة إلى المرمى (حتى لو حدث تلامس مع الكرة) باستثناء التداخل بواسطة الفريق المهاجم.

ارتداد الكرة إلى ميدان اللعب من حارس المرمى أو العارضة أو قائمي المرمى ثم يلمسها عنصر خارجي: يقوم الحكم بإيقاف اللعب.  
يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة في نفس مكان لمسها للعنصر الخارجي.

### ٣. جدول موجز بالمخالفات

ليس هدفا	هدف	
ركلة حرة غير مباشرة	إعادة تنفيذ الركلة	مخالفة من قبل اللاعب المهاجم
إعادة تنفيذ الركلة	هدف	مخالفة من قبل اللاعب المدافع
إعادة تنفيذ الركلة وإنذار حارس المرمى	هدف	مخالفة من قبل حارس المرمى
ركلة حرة غير مباشرة	ركلة حرة غير مباشرة	ركل الكرة بإتجاه الخلف
ركلة حرة غير مباشرة وإنذار منفذ الركلة	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار منفذ الركلة	التمويه الغير قانوني
ركلة حرة غير مباشرة وإنذار منفذ الركلة الخاطئ	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار منفذ الركلة الخاطئ	منفذ آخر خاطئ
إعادة تنفيذ الركلة وإنذار اللاعبين	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل	حارس المرمى والمنفذ في نفس الوقت



القانون  
رقم  
15

# رمية التماس

يتم احتساب رمية التماس إلى الفريق المنافس لأخر لاعب لمس الكرة عند تجاوز الكرة بكاملها لخط التماس سواء في الهواء أو على الأرض.

ليس بالإمكان إحراز هدف مباشرة من رمية التماس:

- في حال دخول الكرة إلى مرمى الفريق المنافس - يتم احتساب ركلة مرمى.
- في حال دخول الكرة إلى مرمى الفريق منفذ رمية التماس - يتم احتساب ركلة ركنية.

## ١. الإجراءات

في لحظة لعب رمية التماس، يجب على المنفذ القيام بالتالي:

- يقف مواجهًا ميدان اللعب.
- جزء من كل قدم على خط التماس أو على الأرض خارج خط التماس.
- رمي الكرة بكلتا اليدين من الخلف مروراً فوق الرأس من نفس مكان خروجها من ميدان اللعب.

يجب أن يقف كافة لاعبي الفريق المنافس على بعد مسافة ٢ متر (٢ ياردة) على الأقل من النقطة على خط التماس حيث مكان تنفيذ رمية التماس.

تصبح الكرة في اللعب عند دخولها إلى ميدان اللعب. في حال لمس الكرة للأرض قبل دخولها، يتم إعادة تنفيذ رمية التماس من قبل نفس الفريق من نفس المكان. في حال عدم تنفيذ رمية التماس بصورة صحيحة يتم تنفيذها مرة أخرى من قبل الفريق المنافس.

في حال قيام اللاعب، أثناء تنفيذ رمية التماس بصورة صحيحة، بتنفيذ الرمية بصورة متعمدة اتجاه اللاعب المنافس من أجل أن يتسنى له لعب الكرة مرة أخرى ولكن بشكل ليس فيه إهمال أو تهور أو غير مستخدم للقوة المفرطة، يسمح الحكم بمواصلة اللعب.

يجب على اللاعب منفذ رمية التماس عدم لمس الكرة مرة أخرى حتى تلمس لاعبا آخر.

## ٢. المخالفات والعقوبات

في حال، بعد أن تصبح الكرة في اللعب، أن اللاعب منفذ رمية التماس لمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة. في حال قيام اللاعب منفذ رمية التماس بمخالفة لمس الكرة باليد:

- يتم احتساب ركلة حرة مباشرة.
- يتم احتساب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ رمية التماس باستثناء أن يكون منفذ الرمية هو حارس المرمى وفي هذه الحال يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

يتم إنذار اللاعب المنافس الذي يصرف انتباهه أو يعيق منفذ رمية التماس بصورة غير عادلة (بما في ذلك الاقتراب لمسافة أقل من ٢ متر (٢ ياردة) من مكان تنفيذ رمية التماس) لسلوكه الغير رياضي وفي حال تم تنفيذ رمية التماس يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

لأي مخالفة أخرى لهذا القانون، يتم تنفيذ رمية التماس من قبل لاعب بالفريق المنافس.

IFAB®



القانون  
رقم  
16

# ركلة المرمى

يتم احتساب ركلة المرمى عند تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى سواء في الهواء أو على الأرض بعد أن يكون آخر من لمسها لاعب من الفريق المهاجم ولم يتم إحراز هدف.

يجوز تسجيل هدف مباشرة من ركلة المرمى، لكن فقط في مرمى الفريق المنافس. في حال دخول الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق المنفذ لركلة المرمى، يتم احتساب ركلة ركنية لصالح الفريق المنافس.

## 1. الإجراءات

- يجب أن تكون الكرة ثابتة ويتم ركلها من أي نقطة داخل منطقة المرمى من قبل لاعب بالفريق المدافع.
- تصبح الكرة في اللعب عندما تترك وتتحرك بوضوح.
- يجب أن يتواجد لاعبي الفريق المنافس خارج منطقة الجزاء حتى تصبح الكرة في اللعب.

## 2. المخالفات والعقوبات

- في حال، بعد أن أصبحت الكرة في اللعب، قام اللاعب منفذ ركلة المرمى بلمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة. في حال قيام اللاعب منفذ ركلة المرمى بمخالفة لمس الكرة باليد:
- يتم احتساب ركلة حرة مباشرة.
  - يتم احتساب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ ركلة المرمى باستثناء أن يكون منفذ الركلة هو حارس المرمى وفي هذه الحالة يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

عند تنفيذ ركلة المرمى، إذا كان أي من اللاعبين المنافسين داخل منطقة الجزاء يسبب لم يكن لديهم الوقت للمغادرة في حال قيام لاعب منافس متواجد داخل منطقة الجزاء، أو دخل إلى منطقة الجزاء عند تنفيذ ركلة المرمى ويقوم بلمس أو المنافسة على الكرة قبل أن تكون في اللعب، يتم إعادة تنفيذ ركلة المرمى.

في حال دخول اللاعب منطقة الجزاء قبل أن تصبح الكرة في اللعب ويرتكب مخالفة أو يتم ارتكاب مخالفة ضده من قبل منافس، يتم إعادة تنفيذ ركلة المرمى وقد يتم إنذار أو طرد اللاعب المخالف بناء على المخالفة.

لأي مخالفة أخرى لهذا القانون، يتم إعادة تنفيذ الركلة.

IFAB



القانون  
رقم  
17

# الركلة الركنية

يتم احتساب الركلة الركنية عند تجاوز الكرة بكاملها لخط المرمى سواء في الهواء أو على الأرض بعد أن يكون آخر من لمسها لاعب من الفريق المدافع ولم يتم إحراز هدف.

يجوز إحراز هدف مباشرة من الركلة الركنية، لكن فقط في مرمى الفريق المنافس. في حال دخول الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق القائم بتنفيذ الركلة الركنية، يتم احتساب ركلة ركنية لصالح الفريق المنافس.

## 1. الإجراءات

- يجب وضع الكرة عند منطقة الراية الركنية الاقرب الى النقطة التي اجتازت فيها الكرة خط المرمى.
- يجب أن تكون الكرة ثابتة ويتم ركلها من قبل لاعب من الفريق المهاجم.
- تصبح الكرة في اللعب عند ركلها وتحركها بصورة واضحة، وليست بحاجة لمغادرة منطقة الراية الركنية.
- يجب عدم تحريك الراية الركنية.
- يجب أن يتواجد لاعبي الفريق المنافس على بعد مسافة 9.15 مترا ( 10 يارده) من قوس الركنية حتى تصبح الكرة في اللعب.

## 2. المخالفات والعقوبات

في حال، بعد أن أصبحت الكرة في اللعب ، أن اللاعب منفذ الركلة الركنية لمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة. في حال قيام اللاعب منفذ الركلة الركنية مخالفة لمس الكرة باليد:

- يتم احتساب ركلة حرة مباشرة.
- يتم احتساب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ الركلة الركنية باستثناء أن يكون منفذ الركلة هو حارس المرمى وفي هذه الحالة يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

في حال قيام اللاعب، أثناء تنفيذ الركلة الركنية بصورة صحيحة، بتنفيذ الركلة بصورة متعمدة اتجاه اللاعب المنافس من أجل أن يتسنى له لعب الكرة مرة أخرى ولكن بشكل ليس فيه إهمال أو تهور أو غير مستخدم للقوة المفرطة، يسمح الحكم بمواصلة اللعب.

لأي مخالفة أخرى لهذا القانون، يتم إعادة تنفيذ الركلة.

IFAB®



بروتوكول  
حكم  
الفيديو  
المساعد  
(VAR)

# البروتوكول، المبادئ، التطبيقات العملية والإجراءات

بروتوكول حكم الفيديو المساعد، يتوافق قدر الامكان، مع مبادئ وفلسفة قانون كرة القدم.

استخدام حكام الفيديو المساعدين (VARs) مسموح به فقط اذا اكمل منظمي المباراة / البطولة متطلبات بروتوكول حكم الفيديو المساعد ومتطلبات التطبيق (كما هو مذكور في كتيب حكم الفيديو المساعد) وقد تم استلام موافقة خطية من الاتحاد الدولي لكرة القدم ومجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم.

## 1. المبادئ

استخدام حكام الفيديو المساعدين في مباريات كرة القدم يعتمد على عدد من المبادئ، يجب ان تطبق جميعها في أي مباراة تستخدم حكام الفيديو المساعدين .

1. حكم الفيديو المساعد (VAR) هو حكم له استقلاله للدخول على اللقطات التلفزيونية، ويقوم بمساعدة الحكم فقط في حالات "الخطأ الواضح والظاهر" او "الحادثة المهمة الغائبة" والمتعلقة بـ:

أ. هدف / ليس هدف

ب. ركلة جزاء / ليست ركلة جزاء

ج. البطاقة الحمراء المباشرة (ليس البطاقة الصفراء الثانية / الإنذار)

د. الهوية الخاطئة (عندما يندروا يطرد الحكم اللاعب الخطأ من الفريق المخالف)

2. يجب على الحكم ان يتخذ قرار دائما، مثال لا يسمح للحكم ان لا يتخذ "أي قرار" وبعد ذلك يستخدم حكم الفيديو المساعد لاتخاذ القرار، القرار بالسماح باستمرار اللعب بعد خطأ مزعوم يمكن مراجعته.

3. القرار الأصلي الذي اتخذ من قبل الحكم لن يتم تغييره إلا اذا مراجعة الفيديو أظهرت بوضوح ان القرار كان "خطأ واضح وظاهر"

4. فقط الحكم يمكن ان يبدأ "المراجعة": حكم الفيديو المساعد ( و الحكام الاخرون) يمكن ان يوصوا الحكم "بالمراجعة".
5. دائما القرار النهائي يتم اخذه بواسطة الحكم، إما بناء على المعلومات من حكم الفيديو المساعد او بعد ان قام الحكم بمباشرة "مشاهدة داخل الميدان" (OFR).
6. لا يوجد وقت محدد لعملية المراجعة حيث ان الدقة اكثر أهمية من السرعة.
7. يجب على اللاعبين ومسئولي الفريق عدم الإحاطة بالحكم او محاولة التأثير اذا تم مراجعة القرار، إجراءات المراجعة او القرار النهائي.
8. يجب أن يبقى الحكم "مرئي" خلال إجراءات المراجعة وذلك لضمان الشفافية.
9. اذا استمر اللعب بعد الحادثة التي تم فيما بعد مراجعتها ، أي قرار انضباطي أخذ / مطلوب خلال ما قبل الحادثة لا يتم إلغائه، حتى لو تم تغيير القرار الأصلي (ما عدا الإنذار / الطرد لإيقاف هجمة واعدة او منع فرصة واضحة لتسجيل هدف)
10. اذا توقف اللعب وتم إعادة استئنافه، لا يمكن للحكم ان يباشر "المراجعة" ماعدا في حالات الهوية الخاطئة او مخالفة طرد محتملة مرتبطة بالسلوك المشين. البصق، العض او العدوانية المفرطة، المهينة و/ او إشارات مسيئة.
11. فترة اللعب قبل وبعد الحادثة التي يمكن مراجعتها تقرر حسب قوانين اللعبة و بروتوكول حكم الفيديو المساعد.
12. حكم الفيديو المساعد سوف يقوم تلقائيا بالتحقق من كل حالة / قرار، لا توجد حاجة للمدربين او اللاعبين للمطالبة " بالمراجعة".

## 2. مراجعة حالات / قرارات المباراة القابلة للتغيير

- يمكن أن يتلقى الحكم مساعدة من حكم الفيديو المساعد فقط في الفئات الأربعة المتعلقة ب حالات / قرارات المباراة القابلة للتغيير. في جميع هذه الحالات، يتم استخدام حكم الفيديو المساعد بعد ان يتخذ الحكم القرار (الأول / الأصلي) (بما في ذلك السماح باستمرار اللعب)، او حادثة مهمة غائبة / لم يتم مشاهدتها من قبل الحكم.
- قرار الحكم الأصلي لن يتم تغييره إلا إذا كان هناك "خطأ واضح وظاهر" (هذا يشمل أي قرار اتخذه الحكم بناء على معلومة من احد حكام المباراة مثل التسلل).

فيما يلي فئات القرارات / الحالات التي يمكن مراجعتها في حالة احتمال وجود «خطأ واضح وظاهر» أو «حادثة مهمة غائبة»:

## أ. هدف / ليس هدف

- خطأ من الفريق المهاجم عند بناء أو تسجيل الهدف (لمسة الكرة باليد، خطأ، تسلل الخ)
- الكرة خارج اللعب قبل تسجيل الهدف
- قرار هدف / ليس هدف
- مخالفة من حارس المرمى و / أو منفذ الركلة عند تنفيذ ركلة الجزاء أو تجاوز بواسطة المهاجم أو المدافع الذي أصبح متداخل في اللعب بشكل مباشر إذا ارتدت ركلة الجزاء من القائم، العارضة أو حارس المرمى.

## ب. ركلة جزاء / ليست ركلة جزاء

- خطأ من الفريق المهاجم عند بناء الهجمة إلى حالة ركلة الجزاء (لمس الكرة باليد، خطأ، تسلل الخ)
- الكرة خارج اللعب قبل الحادثة
- مكان المخالفة (داخل أو خارج منطقة الجزاء)
- احتساب ركلة جزاء غير صحيحة
- مخالفة ركلة جزاء لم تحتسب

## ج. البطاقات الحمراء المباشرة (ليس البطاقة الصفراء الثانية / الإنذار)

- منع فرصة محققة لتسجيل هدف (على وجه الخصوص مكان المخالفة وموقف بقية اللاعبين)
- اللعب العنيف (أو المهاجمة بتهور)
- استخدام إشارات عدوانية، مسيئة أو مهينة
- السلوك المشين، العض أو البصق على شخص آخر

## د. الهوية الخاطئة (بطاقة حمراء أو صفراء)

إذا قام الحكم بمعاينة مخالفة وبعد ذلك منح لاعب خطأ من الفريق المخطئ (المعاقب) بطاقة صفراء أو حمراء، هوية اللاعب المخطئ يمكن أن تراجع، لا يمكن مراجعة المخالفة في حد ذاتها إلا إذا كانت مرتبطة بهدف، حالة جزاء أو بطاقة حمراء مباشرة.

### 3. التطبيقات العملية

- استخدام حكام الفيديو المساعدین خلال مباراة تشمل الاتفاقيات العملية التالية:
  - يشاهد حكم الفيديو المساعد المباراة في غرفة تشغيل الفيديو (VOR) بمساعدة مساعد حكم الفيديو المساعد (AVAR) ومشغل الإعادة (RO).
  - بناء على عدد زوايا الكاميرات (واعتبارات أخرى) يمكن أن يكون هناك أكثر من واحد مساعد حكم فيديو المساعد او مشغل اعدادات .
  - المسموح لهم دخول غرفة تشغيل الفيديو او التواصل مع حكم الفيديو المساعد / مساعد حكم الفيديو المساعد / مشغل الإعادة هم فقط الأشخاص المصرح لهم.
  - حكم الفيديو المساعد له استقلالية في الدخول و التحكم في الإعدادات التلفزيونية.
  - حكم الفيديو المساعد متصل مع نظام الاتصالات المستخدم من قبل حكام المباراة ويستطيع ان يسمع كل ما يقولون، حكم الفيديو المساعد يمكن ان يتحدث فقط الى الحكم من خلال الضغط على الزر ( و ذلك لمنع ازعاج الحكم بالمحادثات داخل غرفة تشغيل الفيديو).
  - عندما يكون حكم الفيديو المساعد مشغول بـ "التحقق" او "المراجعة"، يمكن لمساعد حكم الفيديو المساعد التواصل مع الحكم خصوصا اذا كانت المباراة تحتاج أي إيقاف او للتأكد ان لا يتم استئناف اللعب.
  - اذا قرر الحكم مراجعة لقطة تلفزيونية، يقوم حكم الفيديو المساعد باختيار افضل زاوية / سرعة الاعادة: يمكن للحكم ان يطلب زوايا / سرعة إعادة أخرى / إضافية.

### 4. الإجراءات القراري الأصلي

- يجب دائما على الحكم و الحكام الآخرون ان يتخذوا القرار الاولي (بما في ذلك أي قرار انضباطي) كما لو انه لا يوجد حكم فيديو مساعد (ماعدا الحادثة الغائبة).
- غير مسموح للحكم و الحكام الآخرون عدم اتخاذ "أي قرار" لان ذلك سوف يقود الى تحكيم ضعيف / غير حاسم، الكثير من "حالات المراجعة" والمشكلات الهامة اذا حدث عطل في التكنولوجيا.
- الحكم هو الشخص الوحيد الذي يستطيع اتخاذ القرار النهائي، حكم الفيديو المساعد لديه نفس الصفة التي يحملها الحكام الآخرون ويستطيع فقط مساعدة الحكم.

تأخير الراية / الصافرة لمخالفة فقط مسموح به عند وجود حالة هجوم واضحة جدا عندما يكون اللاعب على وشك التسجيل اولديه فرصة للجري نحو/ الى منطقة جزاء الفريق المنافس.

إذا قام حكم مساعد بتأخير رايته لمخالفة، يجب على الحكم المساعد اشهار رايته اذا سجل الفريق المهاجم هدف او منح ركلة جزاء، ركلة حره، ركلة ركنية، رمية تماس او سيطرة على الكرة بعد هجوم اولي انتهى: في جميع الحالات الأخرى ينبغي للحكم المساعد ان يقرر اذا كان سوف يرفع رايته او لا. حسب متطلبات المباراة.

## التحقق

يقوم حكم الفيديو المساعد "بالتحقق من" اللقطات التلفزيونية بشكل تلقائي لكل هدف حقيقي او محتمل، قرار/ حالة لركلة جزاء او طرد مباشر، او في حالة الهوية الخاطئة، مستخدما زوايا كاميرا وسرعات إعادة مختلفة.

يستطيع حكم الفيديو المساعد "التحقق من" اللقطات التلفزيونية مستخدما السرعة العادية و/ او الإعادة البطيئة لكن، بشكل عام الإعادة البطيئة ينبغي استخدامها للوقائع مثل موقف المخالفة / اللاعب، نقطة التلامس للمخالفات الجسدية ولمسة اليد، الكرة خارج اللعب (بما في ذلك الهدف / ليس هدف). السرعة العادية ينبغي ان تستخدم لتحديد "الشديدة" في المخالفة او لتحديد اذا ما كانت مخالفة لمسة يد.

إذا لم يوضح "التحقق" "خطأ واضح و ظاهر" او "حادثة مهمة غائبة" لا داعي في العادة ان يقوم حكم الفيديو المساعد بالتواصل مع الحكم - و يعتبر هذا "تحقق صامت"، على أي حال، في بعض الأوقات اذا قام حكم الفيديو المساعد بتأكيد عدم ارتكاب "خطأ واضح و ظاهر" او "حادثة مهمة غائبة" يساعد ذلك الحكم / الحكم المساعد لإدارة اللاعبين / المباراة .

إذا كان هناك حاجة الى تأخير استئناف اللعب من اجل "تحقق ما" سوف يقوم الحكم بالإشارة بوضوح الى ذلك من خلال وضع اصبعه على سماعة الاذن / سماعة الراس ويمد يده / الذراع الأخرى. يجب عليه المحافظة على هذه الإشارة حتى يكتمل "التحقق" ذلك اعلان بان الحكم يتلقى معلومات ( التي قد تكون من حكم الفيديو المساعد او احد حكام المباراة الاخرون).

إذا أظهر "التحقق" خطأ واضح و ظاهر محتمل او حادثة مهمة غائبة، سوف ينقل حكم الفيديو المساعد هذه المعلومات (ولكن ليس القرار الذي سوف يُتخذ) الى الحكم الذي سوف يقرر بعدها اذا ما سوف يبدأ في "المراجعة" او لا.

## المراجعة

يمكن للحكم ان يبدأ في «مراجعة» «خطأ واضح وظاهر» محتمل او حادثة مهمة غائبة عندما:

○ حكم الفيديو المساعد (او احد الحكام الآخرون) يوصي "بالمراجعة"  
○ الحكم اشتبه ان شيء ما مهم قد فاته.  
• اذا كان اللعب قد توقف فعلا, يؤخر الحكم استئناف اللعب.

• اذا لم يتوقف اللعب, بالفعل, يوقف الحكم اللعب عندما تصل الكرة الى منطقة / حالة محايدة (عادة عندما لا يكون أي من الفريقين في حالة هجوم)

• في كلا الحالتين, يجب على الحكم الإشارة الى انه سوف يقوم "بالمراجعة" من خلال اظهار "إشارة التلفزيون" بوضوح (الخطوط العريضة لشاشة التلفزيون).

• يقوم حكم الفيديو المساعد بوصف ماذا سوف يشاهد الحكم في الإعادة التلفزيونية ولكن دون ذكر القرار الذي يجب ان يؤخذ, وعلى الحكم بعد ذلك:

○ يقوم باتخاذ القرار النهائي بناء على فهم الحكم الشخصي والمعلومات من حكم الفيديو المساعد, و المعلومات من الحكام الاخرين عندما يكون ذلك ضروري - مراجعة حكم الفيديو المساعد فقط

او

○ يذهب الى منطقة مراجعة الحكم لمراجعة الاعادة التلفزيونية - مراجعة داخل الميدان (OFR) - قبل ان يتخذ القرار النهائي. لن يقوم الحكام الآخرون بمراجعة الإعادة التلفزيونية ماعدا, في ظروف استثنائية, طلب منهم الحكم القيام بذلك.

• عند نهاية كل من إجراءات المراجعة , يجب على الحكم ان يظهر "إشارة التلفزيون" مرة أخرى, يتبعها مباشرة القرار النهائي.

• للقرارات الحقيقية مثل, موقف المخالفة او اللاعب في (التسلل), نقطة التلامس (لمس الكرة باليد / خطأ), المكان (داخل او خارج منطقة الجزاء), الكرة خارج اللعب الخ, مراجعة حكم الفيديو المساعد في العادة مناسب لكن "مراجعة داخل ميدان اللعب" (OFR) يمكن ان تستخدم للقرارات الحقيقية اذا كانت سوف تساعد لإدارة اللاعبين / المباراة او لتسويق القرار (مثل, قرار حاسم - مؤثر اتخذ في وقت متأخر من المباراة)

• للقرارات الذاتية, مثل, شدة الخطأ التنافسي, التداخل في التسلسل, اعتبارات لمس الكرة باليد "المراجعة داخل الميدان" (OFR) عادة مناسب.

يمكن للحكم ان يطلب زوايا كاميرا / سرعة إعادة مختلفة لكن، بصفة عامة، الإعادة البطيئة ينبغي ان تستخدم للوقائع فقط مثل مكان المخالفة / اللاعب، نقطة التلامس للمخالفات الجسدية و لمس الكرة باليد، الكرة خارج اللعب (بما في ذلك هدف / ليس هدف): السرعة العادية يجب ان تستخدم من اجل "شدة" المخالفة او لتحديد اذا كانت مخالفة لمسة يد.

من اجل القرارات \ الحالات المتعلقة بالأهداف، ركلة الجزاء \ ليست ركلة جزاء و البطاقات الحمراء لمنع الفرصة المحققة لتسجيل الهدف (DOGSO)، ربما من الضروري مراجعة مراحل الهجمة التي قادت مباشرة الى القرار/ الحالة: هذا ربما يتضمن كيف سيطر الفريق المهاجم على الكرة في اللعب المفتوح.

قانون كرة القدم لا يسمح بتغيير الاستئناف (الركلات الركنية، رميات التماس الخ) طالما تم استئناف اللعب، لهذا لا يمكن مراجعتهم.

اذا توقف اللعب و تم استئنافه، يمكن للحكم فقط ان يباشر "المراجعة" ويتخذ العقوبة الانضباطية المناسبة من اجل، الهوية الخاطئة او مخالفة طرد محتملة مرتبطة بالسلوك المشين. البصق، العض او العدوانية المفرطة، المهينة و / او إشارات مسيئة.

إجراءات المراجعة ينبغي ان تكتمل بكفاءة قدر الإمكان، لكن الدقة في القرار النهائي أكثر أهمية من السرعة. من اجل هذا السبب، ولان بعض الحالات مركبة مع العديد من القرارات / الحالات الممكن مراجعتهم، لا يوجد حد اقصى من الوقت لإجراء المراجعة.

## القرار النهائي

عندما تنتهي إجراءات المراجعة، يجب على الحكم ان يُظهر «إشارة التلفزيون» ويوضح قراره النهائي.

سوف يقوم الحكم بعدها اخذ / تغيير / إلغاء أي عقوبة انضباطية (عندما يكون مناسباً) ويستأنف اللعب وفقاً لقانون كرة القدم.

## اللاعبين، البدلاء ومسئولي الفريق

حيث ان حكم الفيديو المساعد سوف يقوم بعملية "التحقق" بشكل تلقائي لكل حالة / قرار، لا توجد حاجة للمدربين او اللاعبين لطلب "التحقق" او "المراجعة"

اللاعبين، البدلاء ومسئولي الفريق يجب ان لا يحاولوا التأثير او التداخل مع إجراءات المراجعة، بما في ذلك عند توضيح القرار النهائي.

- خلال إجراءات المراجعة، ينبغي على اللاعبين البقاء في ميدان اللعب: البدلاء ومسؤولي الفريق ينبغي ان يكونوا خارج ميدان اللعب.
- سوف يتم انذار اللاعب / البديل / اللاعب المستبدل / مسئول الفريق الذي يبلغ في اظهار «إشارة التلفزيون» او يدخل الى منطقة مراجعة الحكم.
- سوف يتم طرد اللاعب / البديل / اللاعب المستبدل / مسئول الفريق الذي يدخل الى غرفة تشغيل الفيديو.

## صلاحية المباراة

من حيث المبدأ، لن تتأثر صلاحية المباراة بسبب:

- عطل (اعطال) في تقنية حكم الفيديو المساعد (كما في تقنية خط المرمى ((GLT))
- قرار (قرارات) خاطئة تتعلق بحكم الفيديو المساعد (على أساس ان حكم الفيديو المساعد هو حكم)
- قرار (قرارات) عدم مراجعة حالة.
- مراجعة (مراجعات) لحالة / قرار غير قابل للمراجعة.

CLUB WORLD CUP  
UAE 2018

IFAB



التغييرات  
في القانون  
2019/20

## ملخص موجز لتغييرات القانون

مرفق موجز بسيط عن التغييرات / الايضاحات الرئيسية.

### القانون ١

- سوف يتم انذار (YC) مسئول الفريق لدخوله منطقة مراجعة الحكم وسوف يطرد (RC) لدخوله غرفة تشغيل الفيديو.

### القانون ٣

- يجب على اللاعب الذي يتم استبداله مغادرة ميدان اللعب من أقرب نقطة على خط الحدود ، ما لم يطلب منه الحكم خلاف ذلك.

### القانون ٤

- يمكن أن تكون القمصان التحتية متعددة الألوان / النقش إذا كانت بالضبط نفس تصميم الكم للقميص الرئيسي.

### القانون ٥

- لا يمكن للحكم تغيير قرار إعادة الاستئناف بعد استئناف اللعب ، لكن في بعض الحالات ، يمكنه إشهار البطاقة الصفراء / الحمراء لمخالفة سابقة.
- إذا غادر الحكم ميدان اللعب لمراجعة حالة من حكم الفيديو المساعد أو لاستدعاء اللاعبين مرة أخرى إلى ميدان اللعب في نهاية الشوط ، فلا يزال من الممكن تغيير القرار.
- يمكن إشهار البطاقة الصفراء / الحمراء الى مسؤولي الفريق المذنبين بسوء السلوك، إذا تعذر التعرف على المذنب ، يتلقى المدرب الأول في المنطقة الفنية البطاقة الصفراء / الحمراء.
- إذا تم احتساب ركلة جزاء، فيمكن أن يتلقى منفذ الركلة التقييم او العلاج و يبقى داخل ميدان اللعب وينفذ الركلة.

### القانون ٧

- توضيح الفرق بين استراحة «التبريد» و «المشروبات».

## القانون ٨

- قد يختار الفريق الذي يفوز بالقرعة أن ينفذ ركلة البداية.
- الكرة المسقطة - يتم إسقاط الكرة لحارس المرمى (إذا تم إيقاف اللعب في منطقة الجزاء) أو للاعب واحد من الفريق الذي لمس الكرة آخر مرة من مكان اللمسة الأخيرة؛ يجب أن يكون جميع اللاعبين الآخرين (من كلا الفريقين) على بعد ٤ أمتار (٤,٥ ياردة) على الأقل.

## القانون ٩

- يتم إسقاط الكرة إذا لامست الكرة الحكم (أو الحكام الآخرون) ودخلت المرمى أو تغيرت السيطرة على الكرة أو بدأت هجمة.

## القانون ١٠

- لا يمكن لحارس المرمى التسجيل عن طريق رمي الكرة في مرمى المنافس.

## القانون ١٢

- إعادة كتابة نص لعب الكرة باليد لمزيد من الوضوح / والثبات مع إرشادات واضحة حول متى ينبغي (ولا ينبغي) معاقبة لعب الكرة باليد «غير المتعمدة».
- التأكيد على أن مخالفة لعب الكرة باليد «غير القانونية» التي يرتكبها حارس المرمى في منطقة الجزاء الخاصة به لا تخضع لعقوبة انضباطية (بطاقة صفراء/حمراء).
- إذا قام حارس المرمى بعد رمية التماس أو تمريرة متعمدة من الزميل، بركل أو محاولة ركل غير ناجحة للكرة من إطلاقها في اللعب، فيمكن للحارس عندها مسك الكرة.
- يمكن للحكم تأخير إظهار البطاقة الصفراء/الحمراء حتى التوقف التالي إذا نفذ الفريق غير المخالف ركلة حرة سريعة وخلق فرصة لتسجيل هدف.
- البطاقة الصفراء للاحتفال «غير المشروع» بتسجيل هدف لا تلغى حتى لو لم يتم احتساب الهدف.
- قائمة بالتحذير/ الانذار/ الطرد لمخالفات مسؤولي الفريق.
- جميع المخالفات اللفظية يعاقب عليها بركلة حرة غير مباشرة.
- ركل أي جرم يعاقب بنفس طريقة رمي الجرم.

### القانون ١٣

- بمجرد تنفيذ الركلة الحرة الغير مباشرة ، يمكن للحكم التوقف عن إظهار إشارة الركلة الحرة الغير مباشرة إذا كان من الواضح أنه لا يمكن تسجيل الهدف مباشرة (على سبيل المثال من معظم الركلات الحرة الغير مباشرة الخاصة بالتسلل).
- بالنسبة للركلات الحرة للفريق المدافع في منطقة الجزاء الخاصة بهم ، فإن الكرة تصبح في اللعب بمجرد ركلها وتحركها بوضوح ؛ ليس من الضروري مغادرة منطقة الجزاء.
- عندما يكون هناك «جدار» دفاعي يتكون من ٣ لاعبين على الأقل ، يجب أن يكون جميع لاعبي الفريق المنافس على بعد متر واحد على الأقل من «الجدار»؛ ركلة حرة غير مباشرة سوف تحتسب في حالة المخالفة.

### القانون ١٤

- يجب عدم تحريك قائمي المرمى، العارضة والشباك عندما يتم تنفيذ ركلة الجزاء ويجب ألا يلمسهم حارس المرمى.
- يجب أن يكون جزء من قدم واحدة لحارس المرمى على، أو في خط المرمى عندما يتم تنفيذ ركلة جزاء ؛ لا يمكن أن يقف وراء الخط.
- في حالة حدوث مخالفة بعد إشارة الحكم بتنفيذ ركلة الجزاء ولكن لم يتم التنفيذ ، فيجب أن تنفذ بعد إشهار اي بطاقة صفراء / حمراء

### القانون ١٥

- يجب أن يكون المنافسون على بعد مترين على الأقل من النقطة التي سوف يتم تنفيذ الرمية من على خط التماس، حتى لو كان الرامي بعيد عن الخط.

### القانون ١٦

- في ركلات المرمى ، تصبح الكرة في اللعب بمجرد ركلها وتحركها بوضوح ؛ ليس من الضروري مغادرة منطقة الجزاء.

## تغييرات تحريرية

تم إجراء سلسلة من التغييرات التحريرية لجعل المفردات / الترتيب للنص ليكون أكثر ملائمة / منطقي. تم حذف بعض النصوص حيث لم تعد ذات صلة. تم التأكيد على التغييرات الرئيسية. فيما يلي أهم التغييرات:

### نص معدل (في العديد من القوانين)

- تم الإشارة الي تغيير «التعمد» في لمس الكرة باليد (او النية) الي «مخالفة لمس الكرة باليد»
- "الطرد" موصول به و "المطرود" (اسم) اصبح الطرد من اللعب.

### نص محذوف

### القانون ٤

- الإشارة الى الفترة الانتقالية للمعايير المهنية لـ (EPTS) التي انتهت.

### القانون ٥

- الإشارة الى أسباب ادخال إشارة «الذراع الواحد» في مبدأ اتاحة الفرصة.

### القانون ١٦

- الإشارة الى ان إعادة تنفيذ ركلة المرمى اذا لمست قبل مغادرة منطقة الجزاء.

## نص معاد تنظيمه

تم نقل بعض الجمل \ الفقرات لجعل النص \ الترتيب اكثر منطقيًا:

الصفحة ٣٥ فقرة حول الخطوط على الاسطح الصناعية نُقلت.

الصفحة ٤٠ إعادة ترتيب النص.

الصفحة ٤٥ تم عكس ترتيب محيط الكرة وقياسات الوزن.

الصفحة ٩٦ نقطة حذفت .

الصفحة ١٢٢ إعادة ترتيب النص .

## استعادة نص

### القانون ١

- الجملة الأخيرة من الفقرة الخاصة "الشعارات والرموز" تم استعادتها الى النسخة الإنجليزية.

# تفصيل التغييرات على القوانين

## (حسب ترتيب القانون)

فيما يلي جميع التعديلات التي أدخلت على قوانين اللعبة منذ الإصدار 2018/19. لكل تغيير يتم إعطاء الصياغة القديمة (كلما كان ذلك ملائماً) والصياغة الجديدة / المعدلة / الكلمات الإضافية متبوعة بتفسير للتغيير.

### القانون رقم 1 ميدان اللعب

#### 14. حكام الفيديو المساعد (VARs)

##### نص معدل

غرفة تشغيل الفيديو (VOR)

اللاعب، البديل، اللاعب المستبدل أو مسئول الفريق الذي يدخل الى غرفة تشغيل الفيديو سوف يطرد. ~~مسئول الفريق الذي يدخل الى غرفة تشغيل الفيديو سوف يتم إبعاده من المنطقة الفنية~~

منطقة مراجعة الحكم (RRA)

اللاعب، البديل، اللاعب المستبدل أو مسئول الفريق الذي يدخل الى منطقة مراجعة الحكم سوف ينذر. ~~مسئول الفريق الذي يدخل منطقة مراجعة الحكم سوف يتم تحذيره بشكل عام (أو سوف ينذر عندما يطبق الإنذار مع مسئول الفريق~~

### التفسير

سوء السلوك من قبل مسئول الفريق يعاقب الان بالإنذار

## القانون رقم 3 اللاعبين

## 3. إجراءات التبديل

## نص معدل

يجب التقيد بالتالي من أجل استبدال لاعب ببديل:  
(...)

- اللاعب المراد استبداله:
- يتلقى إذن الحكم بمغادرة ميدان اللعب ، ما لم يكن خارج الملعب بالفعل ، ويجب أن يغادر عند أقرب نقطة على خط الحدود ما لم يشير الحكم إلى أن اللاعب يمكن يغادر مباشرة وعلى الفور عند خط المنتصف أو أي نقطة أخرى (على سبيل المثال من أجل السلامة \ الأمن أو الإصابة)
- يجب أن يذهب مباشرة إلى المنطقة الفنية أو غرفة تبديل الملابس ولن يكون له أي مشاركة أخرى في المباراة. الا اذا كان مسموح بعودة المستبدلن.

## التفسير

لإيقاف "إضاعة" الوقت من قبل اللاعب الذي يتم استبداله عن طريق المغادرة ببطء عند خط المنتصف (وهو ليس متطلب قانوني ا) ، يجب أن يغادر اللاعب من أقرب نقطة (كما هو الحال في حالة الإصابة) ما لم يشير الحكم على خلاف ذلك ، على سبيل المثال إذا كان بإمكان اللاعب المغادرة بسرعة في منتصف الطريق ، او هناك مشكلة في السلامة \ الأمان أو يغادر اللاعب على نقالة. يجب أن يذهب اللاعب فوراً إلى المنطقة الفنية أو غرفة تبديل الملابس لتجنب مشاكل مع البدلاء أو المتفرجين أو حكام المباراة. ينبغي معاقبة اللاعب الذي ينتهك روح هذا القانون بسبب سلوكه الغير الرياضي ، على سبيل المثال تأخير استئناف اللعب

## القانون رقم 4 معدات اللاعبين

### 3. الألوان

#### نص إضافي

القمصان التحتية يجب أن:  
لون واحد وهو نفس اللون الرئيسي لكم القميص أو  
• النقوش / الألوان التي تتكرر بالضبط على كم القميص

#### التفسير

يصنع المصنعون الآن قمصان ا تحتية منقوشة ذات اكمام تشبه الأكمام الرئيسية للقميص ؛ يجب السماح بها لأنها تساعد حكام المباراة في اتخاذ القرار.

## القانون رقم 5 الحكام

### 2. قرارات الحكم

#### نص معدل

لا يجوز للحكم تغيير قرار بإعادة الاستئناف عند إدراكه أنه غير صحيح أو بناء على مشورة من حكم آخر إذا تم استئناف اللعب أو أشار الحكم إلى نهاية الشوط الأول أو الثاني (بما في ذلك الوقت الإضافي) وغادر ميدان اللعب أو انهالغى المباراة. ومع ذلك ، إذا غادر الحكم ميدان اللعب في نهاية الشوط الأول إلى منطقة مراجعة الحكم (RRA) أولكي يأمر اللاعبين للعودة إلى ميدان اللعب ، فإن هذا لا يمنع تغيير القرار بسبب الحادثة التي وقعت قبل نهاية الشوط.

باستثناء ما هو موضح في القانون 12.3 وبروتوكول حكم الفيديو المساعد، يجوز إصدار عقوبة تأديبية بعد إعادة استئناف اللعب إذا كان حكم اخر قد تعرف على المخالفة وحاول التواصل مع الحكم قبل بدء اللعب ؛ الاستئناف المرتبط بالعقوبة لا يطبق.

## التفسير

ليس من السهل ترجمة كلمة "إنهاء" ولكن كلمة «إلغاء» اسهل في الترجمة إذا ذهب الحكم في نهاية الشوط الأول إلى منطقة مراجعة الحكم RRA أو لإخبار اللاعبين بالعودة إلى ميدان اللعب يمكن "مراجعة" وتغيير القرار، إذا حدثت المخالفة قبل نهاية الشوط.

في بعض الأحيان، يشير/يتوصل حكم المباراة إلى مخالفة YC / RC (مثل الحكم المساعد يشير إلى سلوك عنيف بعيد عن الكرة)، لكن الحكم لا يرى إشارة\ يسمع الاتصال حتى يتم إعادة استئناف اللعب. لا يزال بإمكان الحكم اتخاذ الإجراء التأديبي المناسب، ولكن لا يتم تطبيق إعادة الاستئناف المرتبطة بالمخالفة

### 3. السلطات والواجبات - الإجراءات الانضباطية

## النص الاضافي

(...)

اتخاذ إجراءات ضد المسؤولين والإداريين الذين لا يلتزمون بالسلوك السليم والمنضبط ويجوز له استبعادهم تحذيرهم، أو اشهار البطاقة الصفراء للإنذار أو البطاقة الحمراء للطرده من ميدان اللعب ومحيطه المباشر بما في ذلك المنطقة الفنية: إذا لم يمكن تحديد هوية المخطئ، سيتم معاقبة المدرب الرئيسي الموجود في المنطقة الفنية. يمكن ان يبقى مسؤول الفريق الطبي الذي يرتكب مخالفة تستوجب الإبعاد الطرد (...)

## التفسير

كانت تجربة استخدام البطاقة الصفراء والحمراء لسوء السلوك من قبل مسؤولي الفريق ناجحة وكشفت العديد من الفوائد على جميع المستويات، بما في ذلك للحكام الشباب الذين يتعاملون مع المدربين الكبار "الصعبين". إذا لم يمكن تحديد هوية المخطئ، فسيحصل مسؤول الفريق الأول (عادة المدرب الرئيسي) في المنطقة الفنية على البطاقة الصفراء أو الحمراء (لأنه الشخص المسؤول عن مسؤولي الفريق الآخرين)

### 3. السلطات والواجبات - الإصابات

#### نص إضافي

لا يجوز علاج اللاعب المصاب داخل ميدان اللعب (...). الاستثناءات من شرط مغادرة ميدان اللعب تكون فقط عندما:  
(...)

عندما يحتسب ركلة جزاء ويكون اللاعب المصاب هو المنفذ.

#### التفسير

من غير المنصف إذا احتاج منفذ الركلة تقييم \ علاج و من ثم غادر ميدان اللعب لا يستطيع تنفيذ ركلة الجزاء.

### القانون 7 – مدة المباراة

#### 3. التعويض عن الوقت الضائع

#### نص معدل

يتم التعويض من قبل الحكم في كل شوط عن كامل الوقت الضائع في ذلك الشوط نتيجة للتالي:

~~الإيقافات للشرب (الذي يجب ان لا يتجاوز الدقيقة) أو أسباب طبية أخرى تحولها لوائح المسابقة.~~

- الإيقافات الطبية المعتمدة من لوائح المسابقة مثل توقف «الشرب» (الذي يجب ان لا يتجاوز الدقيقة) وتوقف تبريد الجسم (تسعين ثانية إلى ثلاث دقائق).

#### التفسير

من أجل سلامة اللاعب ، قد تسمح لوائح المسابقة ، في بعض الظروف الجوية (مثل الرطوبة العالية ودرجات الحرارة) ، بتوقف "انتعاشي" (من تسعين ثانية إلى ثلاث دقائق) للسماح بانخفاض درجة حرارة الجسم ؛ إنها تختلف عن فترات التوقف "المشروبات" (دقيقة واحدة كحد أقصى) والتي هي مخصصة للتزود بالماء.

## القانون 8 – ابتداء واستئناف اللعب

## 1. ركلة البداية – الإجراءات

## نص معدل

- الفريق الذي يربح القرعة يحدد المرمى الذي سيهاجمه خلال الشوط الأول او يقوم بتنفيذ ركلة البداية.
- اعتمادا على ما ذكر أعلاه، يقوم الفريق المنافس بتنفيذ ركلة البداية او يحدد المرمى الذي سوف يهاجمه في الشوط الأول.
- الفريق الذي يربح القرعة يحدد المرمى الذي سيهاجمه في الشوط الأول سوف يقوم بتنفيذ ركلة البداية في الشوط الثاني.

## التفسير

التغييرات الأخيرة في القانون جعلت ركلة البداية اكثر ديناميكية (مثال، يمكن تسجيل هدف مباشرة من ركلة البداية) لهذا قائد الفريق الذي يربح القرعة عادة يقوم باختيار تنفيذ ركلة البداية.

## 2. إسقاط الكرة – الإجراءات

### نص معدل

النص القديم	النص الجديد
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يقوم الحكم بإسقاط الكرة في موقعها أثناء إيقاف اللعب، باستثناء إيقاف اللعب داخل منطقة المرمى، حيث يتم إسقاط الكرة عند خط منطقة المرمى الموازي لخط المرمى عند النقطة الأقرب لموقع الكرة أثناء إيقاف اللعب.</li> <li>• تصبح الكرة في اللعب عندما تلمس الأرض.</li> <li>• يجوز لأي عدد من اللاعبين التنافس للحصول على الكرة أثناء أسقاطها (بما في ذلك حراس المرمى)، ولا يجوز للحكم تحديد من يتنافس على نيل الكرة أو نتيجة هذا الإسقاط.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتم إسقاط الكرة لحارس مرمى الفريق المدافع في منطقة جزاءه إذا تم إيقاف اللعب:             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ الكرة كانت في منطقة الجزاء أو</li> <li>○ اخرلمس للكرة كان داخل منطقة الجزاء</li> </ul> </li> <li>• في جميع الحالات الأخرى، يقوم الحكم بإسقاط الكرة للاعب واحد من الفريق الذي لمس الكرة آخر مرة من المكان الذي لمست الكرة فيه اللاعب، عامل خارجي أو كما هو موضح في القانون ٩.١، حكم.</li> <li>• جميع اللاعبين (من كلا الفريقين) يجب ان يكونوا على بعد ٤ متر (٤.٥ ياردة) من الكرة على الأقل حتى تصبح في اللعب.</li> </ul> <p>تصبح الكرة في اللعب عندما تلمس الأرض.</p> <p><del>يجوز لأي عدد من اللاعبين التنافس للحصول على الكرة أثناء أسقاطها (بما في ذلك حراس المرمى)، ولا يجوز للحكم تحديد من يتنافس على نيل الكرة أو نتيجة هذا الإسقاط.</del></p>

## التفسير

غالب ما يؤدي إجراء الكرات المسقطة حاليًا إلى «نتيجة» يتم «استغلالها» بشكل غير عادل (مثال. يتم ركل الكرة إلى رمية تماس في نصف ميدان اللعب البعيد الخاص بالفريق المنافس أو مواجهة عدوانية. إعادة الكرة للفريق الذي لعبها آخر مرة يعيد ما «ضاع» منهم عند إيقاف اللعب، باستثناء منطقة الجزاء حيث يكون من الأسهل إعادة الكرة إلى حارس المرمى. وذلك لمنع هذا الفريق من الحصول على ميزة غير عادلة، يجب أن يكون جميع اللاعبين من كلا الفريقين، باستثناء اللاعب الذي يحصل على الكرة، على مسافة لا تقل عن 4 أمتار (4.5 ياردة).

## القانون 9 – الكرة داخل وخارج اللعب

### الكرة خارج اللعب

#### نص معدل

كون الكرة خارج اللعب عندما:

- (...)
  - تلمس حكم المباراة، تبقى في ميدان اللعب و:
    - يبدأ فريق هجوم واعد أو
    - تذهب الكرة مباشرة إلى الهدف أو
    - يتغير الفريق الذي يسيطر على الكرة
- في جمع الحالات، يتم استئناف اللعب بكرة مسقطة.

## التفسير

قد يكون ذلك غير عادل إذا حقق الفريق فائدة أو سجل هدف لأن الكرة قد اصطدمت بأحد حكام المباراة، وخاصة الحكم.

### الكرة خارج اللعب

#### نص معدل

تكون الكرة داخل اللعب في كافة الأوقات الأخرى، ~~بما في ذلك~~ عندما تلمس حكم المباراة وعند ارتدادها من ~~حكام المباراة~~ قائمي المرمى أو العارضة أو الرايات الركنية وتبقى داخل ميدان اللعب.

## التفسير

فيما عدا ما ذكر في القانون 9.1 الكرة في اللعب عندما تلمس حكم المباراة.

### القانون 10 – تحديد نتيجة المباراة

#### إحراز الهدف

#### نص معدل

يتم احتساب الهدف (...) شريطة عدم ارتكاب أي مخالفة أو انتهاك لقوانين اللعبة من قبل الفريق الذي احرز الهدف.

إذا قام حارس المرمى برمي الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق المنافس يتم احتساب ركلة مرمى.

## التفسير

التغيير تم ليتوافق مع إعادة صياغة لعب الكرة باليد في القانون 12

### القانون 12 – الأخطاء وسوء السلوك

#### 1. الركلة الحرة المباشرة – لمس الكرة باليد

#### نص معدل

تم إعادة كتابة الجزء الرئيسي من «لمس الكرة باليد» في الجزء الخاص بلمس الكرة باليد (انظر ص 104-105)

## التفسير

هناك حاجة الى المزيد من الوضوح في لمس الكرة باليد، خاصة في الحالات التي تكون فيها لمس الكرة باليد «غير متعمد» وتعتبر مخالفة. إعادة الصياغة وفقا لعدد من المبادئ:

- كرة القدم لا تقبل تسجيل الأهداف باليد / الذراع (حتى لو كان غير مقصود)
- كرة القدم تتوقع ان يتم معاقبة اللاعب اذا لعب الكرة باليد وتحصل / سيطرة على الكرة من يديه / ذراعه وحصل على فرصة كبيرة مثل تسجيل أو فرصة تسجيل هدف.
- من الطبيعي ان يضع اللاعب يده بين جسمه و الأرض من اجل الدعم عند السقوط.
- من النادر ان يكون وضع اليد / الذراع اعلى من الكتف "طبيعيًا" و اللاعب يقوم بالمخاطرة من خلال وضع اليد \ الذراع في هذا الوضع، بما في ذلك عند الانزلاق.
- عندما تأتي الكرة من جسم اللاعب نفسه، أو من لاعب آخر (من أي من الفريقين) القريبين. الى اليد / الذراع غالبا من المستحيل تجنب ملامسة الكرة.

## الركلة الحرة المباشرة- لمس الكرة باليد

### نص معدل

تنطبق نفس القيود على حارس المرمى بشأن لمس الكرة باليد شأنه شأن بقية اللاعبين خارج منطقة الجزاء. ~~داخل منطقة جزائهم، لا يتم اعتبار حارس المرمى مخالفا بلمس الكرة بيديه والتي تستوجب احتساب ركلة حرة مباشرة إوأي عقوبة ذات صلة ولكنه قد يكون مخالفا بما يستوجب احتساب ركلة حرة غير مباشرة.~~ اذا قام حارس المرمى بلمس الكرة داخل منطقة جزاءه عندما لا يجب عليه فعل ذلك، يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة لكن لا يتم توجيه أي عقوبة انضباطية.

## التفسير

حراس المرمى لا يستطيعون لمس الكرة داخل منطقة جزائهم اذا كانت تمريره متعمدة اورمية تماس من الزميل، او اذا اطلق الكرة من يده. اذا قاموا بفعل ذلك تعتبر مخالفة تستحق ركلة حرة غير مباشرة لكن هذا او أي لمس غير "قانوني" لا يجلب أي عقوبة انضباطية حتى لو أوقف هجمة واعدة او منع فرصة محققة لتسجيل هدف.

## 2.. الركلة الحرة الغير مباشرة

### نص معدل

يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة في حال قيام حارس المرمى، داخل منطقة جزاءه بارتكاب المخالفات التالية:

- السيطرة على الكرة بيده\ذراعه لأكثر من ست ثواني قبل إطلاقها.
- لمس الكرة بيده\ذراعه بعد إطلاقها وقبل أن تلمس لاعبا آخر.
- لمس الكره بيده\ذراعه، ماعدا اذا قام حارس المرمى بركلها بوضوح او حاول ركل الكرة لإطلاقها في اللعب بعد ان:

- ركلت عن عمد إلى حارس المرمى من قبل زميله بالفريق.
- استلامها مباشرة من رمية تماس نفذت بواسطة زميله بنفس الفريق.

## التفسير

ادراج "الذراع" يتوافق مع الأجزاء الأخرى من القانون المتعلقة بلمس الكرة باليد. عندما يركل او يحاول حارس المرمى ركل الكرة بوضوح محاولا وضع الكرة في اللعب، هذا يظهر عدم وجود نية للعب الكرة باليد. اذا لم تنجح محاولة "الاطلاق"، يمكن لحارس المرمى مسك الكرة دون ان يرتكب مخالفة.

## 3. الإجراء الانضباطي

## نص معدل

يفي حال، قبل الدخول الى ميدان اللعب عند بداية المباراة، ارتكب لاعب او مسئول الفريق مخالفة تستوجب الطرد، لدى الحكم سلطة منع اللاعب من المشاركة في المباراة (يرجى الاطلاع على القانون 3.6)، يقوم الحكم برفع تقرير بشأن أي سوء سلوك آخر. اللاعب الذي يقوم بارتكاب مخالفة تستوجب الإنذار او الطرد اما داخل ميدان اللعب او خارجه، ضد لاعب منافس او زميل بالفريق او حكام المباراة أو أي شخص آخر أو قوانين اللعبة. سيتم اتخاذ إجراء انضباطي ضده وفقا لنوع المخالفة. فقط اللاعب او البديل او اللاعب المستبدل او مسئول الفريق يحصل على بطاقة صفراء او حمراء.

## التفسير

يمكن الان اشهار البطاقات الصفراء والحمراء الى مسؤلي الفريق (انظر الى القانون ٥)

## 3. الإجراء الانضباطي - تأخير استئناف اللعب لإشهار البطاقة

## نص اضافي

عندما يقرر الحكم ان يندرا او يطرد لاعب، يجب عدم استئناف اللعب حتى يتم تنفيذ العقوبة. باستثناء اذا نفذ الفريق غير المخطئ ركلة حرة سريعة، لديه فرصة واضحة لتسجيل الهدف ولم يبدأ الحكم الاجراء الانضباطي. يتم تطبيق العقوبة عند التوقف التالي: اذا كانت المخالفة منع الفريق المنافس من فرصة واضحة لتسجيل هدف يتم انذار اللاعب.

## التفسير

في بعض الأحيان، يتم إيقاف الهجمة بمخالفة تستحق الإنذار أو الطرد ويقوم الفريق المهاجم بتنفيذ ركلة حرة سريعة التي تعيد الهجمة "المفقودة"، واضح انه من "غير العدل" اذا تم إيقاف هذه الهجمة "الجديدة" لإشهار البطاقة الصفراء او الحمراء. على أي حال اذا تم صرف انتباه الفريق المخطئ لان الحكم بدأ اجراء البطاقة الصفراء او الحمراء، لا يسمح بتنفيذ ركلة حرة سريعة. لمخالفة منع الفرصة الواضحة لتسجيل هدف، سوف يتم انذار اللاعب ولن يتم طرده بسبب إعادة بدء الهجمة (كما هو الحال عند تطبيق مبدأ اتاحة الفرصة في مخالفة منع الفرصة الواضحة لتسجيل هدف)

### 3.الإجراء الانضباطي – الاحتفال بالهدف

## نص إضافي

يجب انذار اللاعب، حتى لو تم الغاء الهدف من اجل:  
(...)

### 3.الإجراء الانضباطي –مسئولي الفريق

## نص معدل

تم إضافة قسم جديد «مسئولي الفريق» يحدد المخالفات المعتادة التي يتم بناء عليها تحذير، انذار او طرد مسئول الفريق (انظر الصفحة (112))

## التفسير

ادراج قائمة بالتحذير/ الإنذار/ الطرد الى القوانين سوف يساعد في التطبيق الصحيح للإنذار او الطرد لسوء السلوك من قبل مسئولو الفريق

#### 4. استئناف اللعب بعد المخالفات وسوء السلوك

##### نص معدل

في حال كانت الكرة في اللعب ويقوم اللاعب بارتكاب مخالفة جسدية داخل ميدان اللعب ضد:

اللاعب المنافس – ركلة حرة مباشرة او غير مباشرة او ركلة جزاء.

زميل بالفريق او بديل او لاعب مستبدل او لاعب مطرود او مسئول بالفريق او حكام المباراة – ركلة حرة مباشرة او ركلة جزاء.

اي شخص اخر – اسقاط الكرة.

جميع المخالفات اللفظية يتم معاقبتها بركلة حرة غير مباشرة

##### التفسير

التأكيد على اختلاف إعادة استئناف اللعب للمخالفات الجسدية وان جميع المخالفات اللفظية، حتى لو كانت موجهة الى حكم المباراة سوف تعاقب بركلة حرة غير مباشرة.

#### 4. استئناف اللعب بعد المخالفات وسوء السلوك

##### نص اضافي

اذا ارتكبت مخالفة خارج ميدان اللعب بواسطة لاعب ضد لاعب، بديل، لاعب مستبدل، او مسئول فريق من نفس فريق اللاعب، إعادة استئناف اللعب يتم بركلة حرة غير مباشرة من على حدود الملعب الأقرب لمكان ارتكاب المخالفة.

##### التفسير

توضيح ان المخالفات يجب ان ترتكب بواسطة لاعب ضد زميله بالفريق او احد مسؤولي فريقه / فريقها، بدلاء الخ. من اجل احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

#### 4. استئناف اللعب بعد الأخطاء وسوء السلوك

##### نص معدل

إذا قام وقوف اللاعب الذي داخل أو خارج ميدان اللعب برمي أو ركل جرم ما (ما عدا كرة المباراة) على اللاعب المنافس، أو رمى أو ركل جرم ما (بما في ذلك الكرة) على لاعب بديل، اللاعب المستبدل، اللاعب المطرود، مستول من الفريق المقابل أو حكام المباراة أو كرة المباراة، يتم استئناف اللعب بركلة حرة مباشرة (...)

##### التفسير

ركل جرم ما في اتجاه شخص ما أو الكرة يتم معاقبته مثل رمي الجرم

#### القانون 13 – الركلات الحرة

##### 1. أنواع الركلات الحرة. الإشارة إلى ركلة حرة غير مباشرة

##### نص اضافي

يقوم الحكم بالإشارة إلى الركلة الحرة الغير مباشرة برفع ذراعه أعلى الرأس، مع الإبقاء على هذه الإشارة حتى تنفيذ الركلة وتلمس الكرة لاعب آخر، تخرج من اللعب. أو يكون واضح انه لا يمكن تسجيل هدف مباشرة

##### التفسير

الكثير من الركلات الحرة الغير مباشرة تكون بعيدة عن مرمى الفريق المنافس لكي يمكن تسجيل هدف بشكل مباشر (مثال ركلات حرة غير مباشرة بسبب التسلل): في مثل هذه الاحالات، المطلوب من الحكم الإشارة حتى يتم ركل الكرة لأن الجري مع اظهار الإشارة ليس سهلاً.

## 1. الإجراءات

## نص معدل

- يتم تنفيذ الركلات الحرة بارتكاب مخالفات تتضمن دخول اللاعب او معاودته الدخول او مغادرته ميدان اللعب بدون إذن من مكان وجود الكرة لحظة توقف اللعب. مع ذلك، في حال مغادرة اللاعب لميدان اللعب كجزء من اللعب اذا قام اللاعب بارتكاب مخالفة خارج ميدان اللعب صد ل لاعب آخر، يتم استثناء اللاعب بركلة حرة يتم تنفيذها من خط الحدود الأقرب لمكان وقوع المخالفة، فيما يتعلق بالمخالفات التي تستوجب ركلة حرة مباشرة، يتم احتساب ركلة جزاء في حال ارتكاب المخالفة ضمن حدود منطقة جزاء اللاعب المخالف.

## التفسير

تم تعديل النص ليتوافق مع الأجزاء الأخرى من القوانين.

## 1. الإجراءات

## نص معدل

## الكرة:

- (...)

- تصبح في اللعب في حال ركلها وتحركها بوضوح. باستثناء ركلة حرة لصالح الفريق المدافع في منطقة جرائم نصبح الكرة في اللعب عندما يتم ركلها مباشرة خارج منطقة الجزاء.

## التفسير

التجربة التي تمت عندما تكون هناك ركلة حرة للفريق المدافع في منطقة جزاءه، تكون الكرة في اللعب بمجرد ركلها ولا تحتاج الى مغادرة منطقة الجزاء، نتج عنها استثناء اللاعب بشكل اسرع وب ناء اكثر. المنافسون يجب ان يكونوا خارج منطقة الجزاء وعلى بعد 9.15 متر من الكرة حتى تصبح في اللعب. نفس التغيير تم اجراءه على ركلة المرمى (انظر القانون 16)

## 2. الإجراءات

### نص معدل

- حتى تصبح الكرة في اللعب، يجب على لاعبي الفريق المنافس البقاء: على بعد مسافة 9.15 مترا (10 ياردة) عن الكرة، باستثناء (...).
- خارج منطقة الجزاء للركلات الحرة داخل منطقة جزاء المنافس

عندما يُكون ثلاث لاعبين أو أكثر من الفريق المدافع "حائط الصد"، جميع لاعبي الفريق المهاجم يجب ان يكونوا على بعد متر (1 ياردة) على الأقل من "حائط الصد" حتى تصبح الكرة في اللعب.

### التفسير

المهاجمون الذين يقفون قريبا جدا من, او بين "حائط" الدفاعي خلال الركلات الحرة غالبا يتسببون في مشاكل إدارية ويضيعون الوقت. لا يوجد مبرر تكتيكي يفسر تواجد المهاجمين في "حائط الصد" وتواجههم ضد "روح اللعبة" وغالبا ما يلحق الضرر بصورة اللعبة.

## 3. المخالفات والعقوبات

### نص إضافي

عندما يتم تنفيذ ركلة حرة, اذا كان احد لاعبي الفريق المهاجم على مسافة اقل من 1 متر (1 ياردة) من «حائط الصد» الذي يتكون من ثلاثة لاعبين او اكثر من الفريق المدافع, يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

### التفسير

تأكيد إعادة استئناف اللعب اذا اقترب احد المهاجمين الى مسافة اقل من 1 متر من "الحائط"

### 3. المخالفات والعقوبات

#### نص معدل

في حال، عند تنفيذ الركلة الحرة من قبل الفريق المدافع من داخل منطقة جزاءهم، وجود لاعبي الفريق المنافس داخل نفس منطقة الجزاء (...), بلمس أو المنافسة على الكرة قبل أن تلمس لاعباً حراً قبل أن تصبح في اللعب، يتم إعادة تنفيذ الركلة الحرة. في حال، عند تنفيذ الركلة الحرة من قبل الفريق المدافع من داخل منطقة جزاءهم، إنه لم يتم ركل الكرة مباشرة خارج منطقة الجزاء، يتم إعادة تنفيذ الركلة الحرة.

#### التفسير

تأكيد إعادة الاستئناف للحالة اعلاه

### القانون 14 – ركلة الجزاء

#### 1. الإجراءات

#### نص إضافي

يجب أن تكون الكرة ثابتة على علامة الجزاء ويجب عدم تحريك قائمي المرمى، العارضة و شبك المرمى.

(...)

يجب أن يبقى حارس المرمى على خط مرماه في مواجهة الراكل بين القائمين، بدون ان يلمس قائمي المرمى، العارضة او شبك المرمى، حتى يتم ركل الكرة.

(...)

اللاعب الذي ينفذ ركلة الجزاء يجب ان ينفذ الركلة الى الامام، تنفيذ الركلة بالكعب مسموح شريطة ان تتحرك الكرة الى الامام.

عندما تركل الكرة، يجب أن تكون جزءاً من قدم واحدة على الأقل لحارس مرمى الفريق المدافع تلامس، او في نفس مستوى مع خط المرمى.

## التفسير

يجب أن لا يعطي الحكم الإشارة لتنفيذ ركلة الجزاء اذا كان حارس المرمى ملامسا لقائمي المرمى، العارضة او الشبك او اذا كانوا يتحركون مثال حارس المرمى قام بركلهم / هزههم. غير مسموح لحراس المرمى ان يقفوا امام او خلف الخط. السماح لحارس المرمى بملامسة قدم واحدة فقط لخط المرمى (او القفز، فوق خط المرمى) عند تنفيذ ركلة الجزاء يعتبر أسلوب عملي اكثر واسهل لتعرف اذا كانت القدمان ليست على الخط. بما انه يمكن للاكل "يتردد" خلال الجري، فمن المعقول ان حارس المرمى يمكنه اخذ خطوة واحدة توقعها للركلة.

## 3. المخالفات والعقوبات

### نص إضافي

فور قيام الحكم بالإشارة لتنفيذ ركلة الجزاء، حينئذ يجب تنفيذ الركلة. اذا لم يتم تنفيذ الركلة يمكن للحكم اتخاذ عقوبة انضباطية قبل ان يعطي الإشارة مرة أخرى لتنفيذ الركلة. اذا قبل (...)

## التفسير

اذا تم ارتكاب مخالفة بعد ان اعطى الحكم الإشارة بتنفيذ ركلة الجزاء لكن لم يتم تنفيذ الركلة، لا يمكن احتساب ركلة حرة لأنه لم يتم وضع الكرة في اللعب: يمكن اخذ الاجراء الانضباطي اللازم.

## القانون 15 – رمية التماس

### الإجراءات

#### نص معدل

يجب ان يقف كافة لاعبي الفريق المنافس على بعد مسافة 2 متر (2 ياردة) على الاقل من النقطة على خط التماس ~~حيث~~ مكان تنفيذ الرمية.

#### التفسير

هذا يغطي الحالات التي يقوم فيها اللاعب بتنفيذ رمية التماس على بعد مسافة من خط التماس.

## القانون 16 – ركلة المرمى

### 1. الإجراءات

#### نص معدل

يجوز إحراز هدف مباشرة من ركلة المرمى، لكن فقط في مرمى الفريق المنافس. في حال دخول الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق القائم بتنفيذ ركلة المرمى، يتم احتساب ركلة ركنية لصالح الفريق المنافس ~~في حال أن الكرة غادرت منطقة الجراء.~~

#### التفسير

الكرة في اللعب فوراً ركلها وتحركها بوضوح.

## 1. الإجراءات

### نص معدل

تصبح الكرة في اللعب عندما ~~تغادر منطقة الجزاء~~ تركل و تتحرك بوضوح

### التفسير

التجربة التي تمت على ان الكرة تصبح في اللعب فور ركلها خلال ركلة المرمى، ولا تحتاج الى مغادرة منطقة الجزاء، نتج عنها استئناف اللعب بشكل اسرع وب ناء اكثر. إضافة الى تقليل الوقت المهدر/ الضائع بما في ذلك إضاعة الوقت التكتيكي عندما يقوم المدافعون بلعب الكرة بشكل متعمد قبل مغادرتها منطقة الجزاء لعلمهم بان الاجراء الذي سوف يتم هو فقط إعادة تنفيذ ركلة المرمى. يجب ان يبقى المنافسون خارج منطقة الجزاء حتى تصبح الكرة في اللعب.

## 2. المخالفات والعقوبات

### نص معدل

عند تنفيذ ركلة المرمى، اذا، كان أي من اللاعبين المنافسين داخل منطقة الجزاء بسبب لم يكن لديهم الوقت للمغادرة،  
يسمح الحكم باستمرار اللعب. اذا قام المنافس الموجود في منطقة الجزاء (....) بلمس او المنافسة على الكرة قبل ان ~~تلمس لاعب اخر~~ تكون في اللعب. يتم إعادة تنفيذ ركلة المرمى.

### التفسير

تأكيد على الاجراء الذي ينبغي للحكم اتخاذه عندما يكون المنافس داخل منطقة الجزاء عند تنفيذ ركلة المرمى.

## بروتكول حكم الفيديو المساعد

### مراجعة حالات \ قرارات المباراة القابلة للتغيير

فئات الحالة \ القرار التي يمكن مراجعتها في حالة احتمال وجود « خطأ واضح و ظاهر » او « حالة مهمة فائتة

أ. هدف \ ليس هدف

~~أي خطأ تم ارتكابه بواسطة الفريق الذي سجل الهدف وذلك في مرحلة الهجوم التي انتهت بتسجيل هدف بما في ذلك:~~

• خطأ من الفريق المهاجم عند بناء او تسجيل الهدف (لمس الكرة باليد، خطأ، تسلل الخ)

~~تسلل، الموقف والمخالفة~~

• الكرة خارج اللعب قبل تسجيل الهدف

• قرار هدف / ليس هدف

• مخالفة من حارس المرمى و/ او منفذ الركلة عند تنفيذ ركلة الجزاء او تجاوز بواسطة المهاجم او المدافع الذي اصبح متداخل في اللعب بشكل مباشر اذا ارتدت ركلة الجزاء من القائم، العارضة او حارس المرمى.

ب. ركلة جزاء / ليست ركلة جزاء

• خطأ من الفريق المهاجم عند بناء الهجمة التي أدت الي ركلة جزاء (لمسة الكرة باليد، خطأ، تسلل الخ)

• الكرة خارج اللعب قبل الحادثة

• مكان المخالفة (داخل او خارج منطقة الجزاء)

• احتساب ركلة جزاء غير صحيحة

• مخالفة ركلة جزاء لم تحتسب

• ~~مخالفة من حارس المرمى و\ او منفذ الركلة عند تنفيذ ركلة الجزاء~~

~~او تجاوز بواسطة المهاجم او المدافع الذي اصبح متداخل في اللعب بشكل مباشر اذا ارتدت ركلة الجزاء من القائم، العارضة او حارس المرمى.~~

### التفسير

تبسيط النص وتحويل النقاط من مخالفات عند تنفيذ ركلة الجزاء الى حالات تخص هدف \ ليس هدف

## 4. الإجراءات - القرار الأصلي

### نص اضافي

إذا قام الحكم المساعد بتأخير الراية لوجود مخالفة، يجب على الحكم المساعد رفع رايته إذا قام الفريق المهاجم بتسجيل هدف، احتساب ركلة جزاء، ركلة حرة، ركلة ركنية، رمية تماس، او الاحتفاظ بالكرة بعد انتهاء الهجوم الاولي: في جميع الحالات الأخرى، يجب على الحكم المساعد ان يقرر اذا كان سوف يرفع الراية او لا، حسب متطلبات اللعبة.

### التفسير

توضيح متى يجب على الحكم المساعد "تأخير" الراية للحالات الدقيقة

## 4. الإجراءات - اللاعبين، البدلاء ومسئولي الفريق

### نص معدل

- اللاعب \ البديل \ اللاعب المستبدل \ مسئول الفريق الذي يفرط في الإشارة الى إشارة التلفزيون او يدخل الى منطقة مراجعة الحكم سوف يتم انذاره.
- ~~مسئول الفريق الذي يفرط في الإشارة الى إشارة التلفزيون او يدخل الى منطقة استعراض الحكم سوف يتم تحذيره علنيا ( او انذاره اذا كان استخدام البطاقة الصفراء او الحمراء ضد مسئول الفريق مطبقة).~~
- اللاعب \ البديل \ اللاعب المستبدل \ مسئول الفريق الذي يدخل الى غرفة تشغيل الفيديو سوف يتم طرده، مسئول الفريق الذي يدخل الى غرفة تشغيل الفيديو سوف يتم استبعاده من المنطقة الفنية.

### التفسير

العودة الى البطاقة الصفراء / الحمراء لمسئولي الفريق، بعد التغيير على القانون 5 و 21



REFEREE  
FIFA  
2018

ASANTEWARA

6

# قاموس المصطلحات

يتضمن القاموس كلمات/عبارات بحاجة إلى إيضاح أو تفسير فيما يتعدى التفاصيل المدرجة بالقوانين و/أو التي ليس من السهولة ترجمتها إلى لغات أخرى.

## هيئات/كيانات كرة القدم

### مجلس إدارة الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB

كيان يتألف من اتحادات كرة القدم البريطانية الأربعة والاتحاد الدولي لكرة القدم مسئول عن قوانين اللعبة في كافة أرجاء العالم. من حيث المبدأ، يجوز فقط اعتماد التغييرات على القوانين بالإجماع العام السنوي الذي ينعقد عادة خلال شهر فبراير أو مارس.

### الاتحاد الدولي لكرة القدم - الفيفا

الكيان الحاكم والمسئول عن كرة القدم في كافة أرجاء العالم.

### الاتحاد القاري

الكيان المسئول عن كرة القدم في قارة ما. الاتحادات القارية الستة: الاتحاد الآسيوي لكرة القدم (آسيا)، الاتحاد الأفريقي لكرة القدم (أفريقيا)، اتحاد شمال ووسط أمريكا ومنطقة الكاريبي لكرة القدم (شمال ووسط أمريكا ومنطقة الكاريبي)، اتحاد أمريكا الجنوبية لكرة القدم (أمريكا الجنوبية)، اتحاد أوقيانوسيا لكرة القدم (أوقيانوسيا)، الاتحاد الأوروبي لكرة القدم (أوروبا).

### اتحاد كرة القدم الوطني

الكيان المسئول عن كرة القدم في الدولة.

# مصطلحات كرة القدم

## إلغاء

إنهاء/إلغاء المباراة قبل الميعاد المحدد لإنتهائها.

## مبدأ إتاحة الفرصة

يسمح الحكم بمواصلة اللعب عند وقوع مخالفة في حال أن هذا يعطي إتاحة الفرصة للفريق الغير مخالف.

## الوقت بدل الضائع

الوقت المتاح والمسموح بإحتسابه بحلول نهاية كل شوط تعويضاً عن الوقت الضائع في التبديلات أو الإصابات أو الإجراءات الانضباطية أو الإحتفالات بتسجيل الأهداف... الخ.

## تقييم اللاعب المصاب

فحص سريع للإصابة، عادة من قبل أحد أفراد الطاقم الطبي، لمعرفة ما إذا كان اللاعب بحاجة إلى علاج أم لا.

## قاعدة الهدف خارج الأرض

طريقة تحديد نتيجة المباراة/عند التعادل بين كلا الفريقين مع إحرازهما لنفس عدد الأهداف، حيث يتم إحتساب الأهداف التي تم إحرازها خارج الأرض مرتين.

## الوحشية

تصرف همجي وبدون مبالاة مع عنف متعمد.

## الإندار

عقوبة رسمية يتم رفع تقريرها إلى الجهة الانضباطية، بموجب إشهار بطاقة صفراء، إندارين خلال مباراة واحدة يؤدي باللاعب أو مسئول الفريق إلى (الطرد).

## المنافسة

هو تصرف يقوم به اللاعب للتنافس / التلاحم مع المنافس من اجل الكرة

## مكاتفه (المنافس)

تحديد والتحام بدني ضد المنافس عادة باستخدام الكتف والجزء العلوي من الذراع (الذي يبقى قريب من الجسم).

## التوقف «لتبريد الجسم»

من اجل مصلحة وسلامة اللاعب، قد تسمح قواعد المسابقة، الظروف الجوية (درجات الحرارة العالية والرطوبة)، توقف «منعش» (عادة ٩٠ ثانية الى ٣ دقائق) للسماح بانخفاض درجة حرارة الجسم، هذه تختلف عن توقف شرب السوائل.

## الخداع

تصرف من شأنه تضليل/التحايل على الحكم لاتخاذ قرار غير سليم/عقوبة انضباطية غير صحيحة ينتفع بها المتحايل و/أو الفريق.

## التعمد

هو تصرف يقوم به اللاعب بقصد / يعتمز القيام به، انه ليس ردة فعل او فعل غير مقصود.

## الركلة الحرة المباشرة

الركلة الحرة التي يمكن تسجيل هدف من خلال ركل الكرة في مرمى المنافس بدون ان تكون لمست لاعبا آخر.

## تقدير

الرأي الذي يستعين به الحكم أو حكماً آخر بالمباراة عند إتخاذ قرار.

## الاعتراض

عدم الموافقة او الاحتجاج العلني (شفهيا و/أو جسديا ) على قرار حكم المباراة يستوجب توجيه إنذار (بطاقة صفراء).

## صرف الانتباه

إزعاج أو إرباك أو جذب الانتباه (عادة بصورة غير عادلة).

## توقف «المشروبات»

قد تسمح أنظمة المسابقات بتوقف لتناول السوائل (لا تتجاوز الدقيقة الواحدة) للاعبين وللتدريب وهذه تختلف عن التوقف للتبريد الجسم.

## إسقاط الكرة

طريقة لاستئناف اللعب – يقوم الحكم بإسقاط الكرة للاعب واحد من الفريق الذي لمس الكرة آخر مرة (ما عدى داخل منطقة الجزاء عندها يتم اسقاط الكرة لحارس المرمى)،  
وتصبح الكرة في اللعب عند لمسها لأرضية ميدان اللعب.

**الاداء الإلكتروني وانظمة التتبع (EPTS)**  
نظام يقوم بتسجيل وتحليل بيانات الأداء البدني والنفسي للاعب.

**تعريض سلامة اللاعب المنافس للخطر**  
وضع المنافس في الخطر أو خطر (الإصابة).

**القوة المفرطة**  
إستخدام المزيد من القوة/الطاقة أكثر من اللازم.

**الوقت الإضافي**  
طريقة لتحديد نتيجة المباراة ويتألف من شوطين إضافيين.

**التمويه**  
تصرف لمحاولة إرباك المنافس. تصف القوانين هذا التصرف إما تمويه مسموح أو غير مسموح.

**ميدان اللعب (الملعب)**  
منطقة اللعب المحددة بخطوط التماس وخطوط المرمى وشباك المرمى عند إستخدامها.

### **تقنية خط المرمى (GLT)**

نظام إلكتروني يقوم فوراً بإحاطة الحكم بأنه تم إحراز الهدف، أي أن الكرة تجاوزت بالكامل لخط المرمى داخل المرمى (يرجى الإطلاع على القانون رقم ١ لمزيد من التفاصيل).

### **النظام الهجين**

مزيج من المواد الصناعية والطبيعية لصناعة سطحية ميدان اللعب الأمر الذي يتطلب أشعة الشمس والمياه ودوران الهواء وقص/ جز العشب.

### **إعتراض (منافس)**

تعطيل أو إعاقة أو منع تصرف أو حركة اللاعب المنافس.

### **الركلة الحرة الغير مباشرة**

الركلة الحرة التي ينبغي أن تلمس لاعبا آخر (من أي الفريقين) بعد ركلها لكي يتم إحراز الهدف بعد تنفيذها.

### **إعتراض (الكرة)**

منع الكرة من أن تصل إلى وجهتها المقصودة.

## الركل

تركل الكرة عندما يقوم اللاعب بعمل تلامس مع الكرة بالقدم و\او الكاحل

## الركلات من علامة الجزاء

طريقة تحديد نتيجة المباراة بقيام كل فريق بتنفيذ ركلات الجزاء بصورة متبادلة حتى يستطيع أحد الفريقين تسجيل عدد أكبر من الأهداف عند تنفيذ كلاهما لنفس عدد ركلات الجزاء (باستثناء أثناء الخمسة ركلات الأولى، لم يستطع أحد الفريقين مجازاة الفريق الآخر في إحراز نفس عدد الأهداف حتى في حال تسجيل كافة الركلات المتبقية).

## جدير بالإهمال

عديم الأهمية، الحد الأدنى من الأهمية.

## المخالفة

تصرف ضد/يتهك/يخرق القوانين.

## اللغة العدائية أو المهينة أو البذيئة

سلوك شفهي أو جسدي وقح ومؤذي وينم على عدم الإحترام وعقوبته الطرد (البطاقة الحمراء).

## عنصر خارجي

أي شخص ليس من ضمن حكام المباراة أو ضمن قائمة الفريقين (اللاعبين، البدلاء، ومسؤولي الفريق) أو أي حيوان، جرم، بناء.. الخ.

## عقوبة

توقيع عقوبة، عادة من خلال إيقاف اللعب وإحتساب ركلة حرة أو ركلة جزاء للفريق المنافس (يرجى أيضا الإطلاع على مبدأ اتاحة الفرصة).

## يلعب

تصرف من قبل اللاعب بالتلامس مع الكرة.

## مسافة اللعب

المسافة عن الكرة التي تتيح للاعب لمس الكرة من خلال مد الرجل/الساق أو القفز وبالنسبة لحراس المرمى القفز مع مد الذراعين. تعتمد هذه المسافة على الحجم البدني للاعب.

## ركلة حرة سريعة

تنفيذ ركلة حرة (بإذن من الحكم) بسرعة كبيرة بعد توقف اللعب.

## التهور

أي تصرف (عادة بمحاولة المهاجمة أو المنافسة لإستخلاص الكرة) من قبل اللاعب مع عدم مراعاة (تجاهل) الخطورة أو العواقب المترتبة على المنافس.

## الإستئناف

أي طريقة لإستئناف اللعب بعد أن توقف.

## العقوبة

إجراء انضباطي من قبل الحكم.

## إنقاذ

تصرف من قبل اللاعب لإيقافاً ومحاولة إيقاف الكرة عند توجيهها أو بالقرب من المرمى مستعينا بأي جزء من جسده بإستثناء يديه (بإستثناء محاولة حارس المرمى داخل منطقة جزاءه).

## الطرد

إجراء انضباطي عند الحاجة لمغادرة اللاعب لميدان اللعب لما تبقى من المباراة بعد إرتكابه مخالفة تستوجب الطرد (بطاقة حمراء) في حال أن المباراة قد بدأت بالفعل، لا يجوز إستبدال هذا اللاعب.

## اللعب العنيف

مهاجمة أو المنافسة لإستخلاص الكرة الذي يهدد سلامة اللاعب المنافس أو مستخدماً القوة المفرطة أو الوحشية وتستوجب الطرد (بطاقة حمراء).

## الإشارة

حركة جسدية من قبل الحكم أو أي حكم بالمباراة عادة تتضمن حركة باليد أو الذراع أو الراية أو مستعينا بالصفارة (الحكم فقط).

## التحايل

تصرف يوحي بانطباع خاطئ/زائف بأن شيء ما حدث ولكن هذا غير صحيح (يرجى الإطلاع أيضا على الخداع) من قبل اللاعب للحصول على فرصة غير عادلة.

## روح اللعبة

المبادئ/الروح الأساسية والرئيسية لكرة القدم كرياضة لكن ضمن المباراة نفسها (انظر القانون ٥).

## إيقاف

إيقاف المباراة لمدة زمنية بغرض استئناف اللعب في نهاية المطاف، على سبيل المثال الضباب أو الأمطار الغزيرة أو العواصف الرعدية أو الإصابة الخطيرة.

## المهاجمة

المنافسة للحصول على الكرة عن طريق القدم (على الأرض أو في الهواء).

## قائمة الفريق

وثيقة الفريق الرسمية التي عادة تتضمن اللاعبين والبدلاء ومسئولي الفريق.

## مسئول الفريق

أي شخص غير اللاعبين مدرج ضمن قائمة الفريق الرسمية، على سبيل المثال المدرب أو أخصائي العلاج الطبيعي أو الطبيب (يرجى الإطلاع على الطاقم الفني).

## المنطقة الفنية

منطقة محددة (بالملاعب) لمسئولي الفريق تتضمن مقاعد (يرجى الإطلاع على القانون رقم ١ لتفاصيل).

## الطاقم الفني

أعضاء الفريق الرسميين الغير لاعبين والمدربين ضمن قائمة الفريق الرسمية، على سبيل المثال المدرب أو أخصائي العلاج الطبيعي أو الطبيب (يرجى الإطلاع على مسئولو الفريق).

## الابعاد المؤقت

الإيقاف المؤقت من الجزء التالي من المباراة للاعب المذنب بجزء/ كل المخالفات التي تستوجب الإنذار (يعتمد ذلك على أنظمة المسابقة)

**تدخل غير مناسب**  
تصرف/تدخل غير ضروري.

**السلوك الغير رياضي**  
تصرف/سلوك غير عادل يستوجب توجيه إنذار.

**السلوك المشين**  
تصرف، وهوليس منافسة على الكرة، مستعينا أو محاولة الإستعانة بالقوة المفرطة أو الوحشية ضد اللاعب المنافس أو عند قيام اللاعب بضرب شخص ما متعمدا على الرأس أو الوجه بإستثناء أن تكون القوة المستخدمة غير ذات أهمية.

# مصطلحات الحكم

## حكام المباراة

مصطلح عام لشخص أو أشخاص مسئولين عن التحكم وإدارة المباراة بالنيابة عن اتحاد كرة قدم و/أو مسابقة بموجب سلطتها تتم إقامة المباراة.

## الحكم

حكم المباراة الرئيسي الذي يقوم بالإدارة من على ميدان اللعب. الحكام الآخرين بالمباراة يقومون بإدارة المباراة تحت سيطرة وتوجيهات الحكم. الحكم هو القائم باتخاذ القرار النهائي.

## حكام المباراة الآخرون

### حكام المباراة في الميدان

قد يقوم القائمون على المسابقة بتعيين حكام آخرين بالمباراة لمعاونة الحكم على النحو التالي:

#### • الحكم المساعد

حكم بالمباراة يحمل راية يتمركز على أحد خطوط التماس بأحد منتصف الملعب لمعاونة الحكم تحديدا في اتخاذ قرار بشأن وضعيات التسلل وركلات المرمى/الركلة الركنية/رمية التماس.

#### • الحكم الرابع

حكم بالمباراة منوط بمعاونة الحكم بشأن الأمور داخل الملعب وخارجه متضمنة الإشراف على المنطقة الفنية والسيطرة على البدلاء... الخ.

#### • الحكم المساعد الإضافي (AAR)

حكم بالمباراة يتمركز على خط المرمى لمعاونة الحكم تحديدا في اتخاذ قرارات بشأن الوضعيات داخل/حول منطقة الجزاء واحتساب/عدم احتساب الهدف.

#### • الحكم المساعد الاحتياطي

حكم مساعد يقوم باستبدال المساعد (وفي حال أن المسابقة تسمح بذلك، يستبدل الحكم الرابع و/أو الحكم الإضافي) الذي ليس باستطاعته المتابعة.

## حكام المباراة للفيديو

هم حكم الفيديو المساعد ومساعد حكم الفيديو المساعد الذي يساعد الحكم وفقاً لبروتوكول حكم الفيديو المساعد

### • حكم الفيديو المساعد (VAR)

هو حكم حالي أو سابق يعين لمساعدة الحكم من خلال إيصال معلومات اللقطات التلفزيونية المتعلقة فقط بخطأ واضح وظاهر أو حادثة مهمة غائبة في واحدة من الفئات التي يتم مراجعتها.

### • مساعد حكم الفيديو المساعد (AVAR)

هو حكم \ حكم مساعد حالي أو سابق يعين لمساعدة حكم الفيديو المساعد (VAR)

# إرشادات عملية للحكام

## المقدمة

تتضمن هذه الإرشادات نصائح عملية لحكام المباريات بصورة مكملة للمعلومات المحتواة بقسم قوانين اللعبة.

تم الإشارة في القانون رقم ٥ لطريقة عمل الحكام في اطار قوانين اللعبة وروح اللعبة من المتوقع من الحكام استخدام المنطق وتطبيق روح اللعبة عند العمل بقوانين اللعبة، خاصة عند إتخاذ قرارات متعلقة بإقامة المباراة و/ أو مواصلة اللعب.

هذا ينطبق خاصة على المستويات الأدنى من كرة القدم حيث ليس دائما ممكنا تطبيق القانون بدقة وصرامة. على سبيل المثال، بإستثناء وجود مشكلات تتعلق بالأمن والسلامة، ينبغي على الحكم السماح ببدء/إستئناف اللعب في الحالات التالية:

- راية أو أكثر من راية ركنية غير موجودة.
  - يوجد علامات غير دقيقة بصورة طفيفة على أرضية ميدان اللعب على سبيل المثال منطقة الركلة الركنية أو دائرة منتصف الملعب... الخ.
  - قائي المرمى/العارضة ليس وباللون الأبيض.
- في مثل تلك الحالات، ينبغي على الحكم، بموافقة الفريقين، بدء/مواصلة اللعب ويجب عليه تقديم تقرير إلى الجهات الملائمة.

رموز

- AR = الحكم المساعد
- AAR = الحكم المساعد الاضافي

# التمركز والتحرك والعمل الجماعي

1.

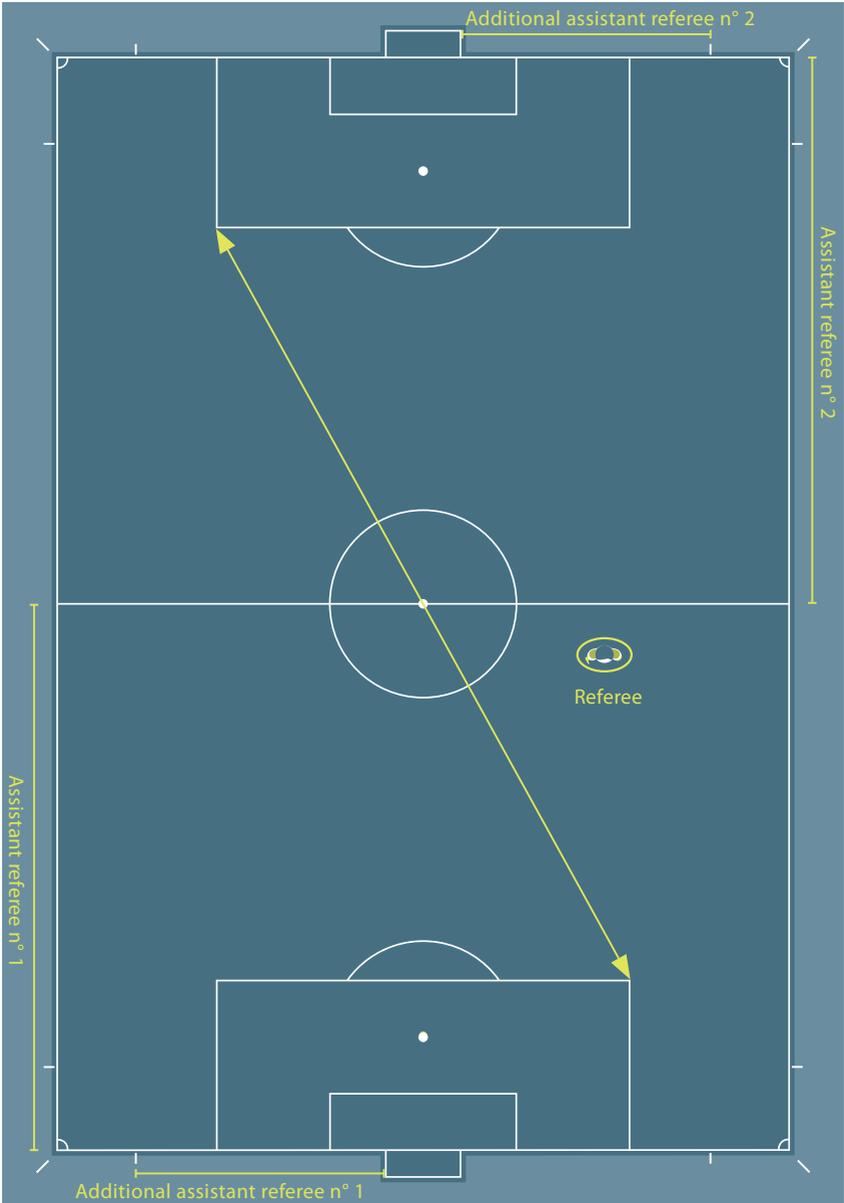
## التمركز والتحرك بشكل عام

أفضل تمركز هو الذي يتيح للحكم إتخاذ القرار الصحيح. كافة التوصيات بشأن التمركز يجب تعديلها بالإستعانة بالمعلومات المحددة الخاصة بالفريقين واللاعبين ومجريات المباراة.

تعد مواضع التمركز الموضحة بالأشكال التالية توجيهات أساسية. الإشارة إلى المصطلح «منطقة» يؤكد على التوصية بموقع تمركز بالمنطقة التي تعطي الحكم الأرجحية في أن تصبح قراراته فاعلة. قد تكون هذه المنطقة أكبر أو أصغر أو مختلفة الشكل اعتمادا على ظروف المباراة المحددة.

## التوصيات:

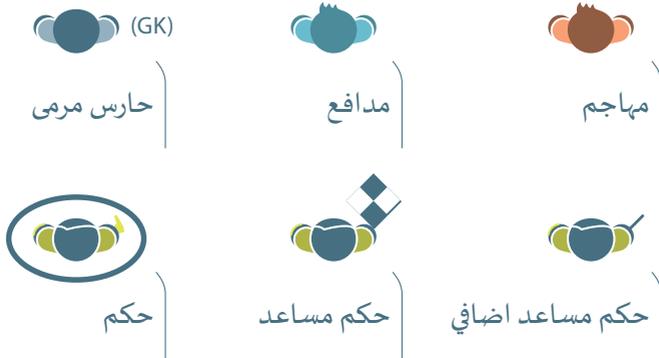
- ينبغي أن يكون اللعب بين الحكم ومساعد الحكم المعني.
- ينبغي أن يكون مساعد الحكم المعني في مجال رؤية الحكم لذا ينبغي على الحكم دائما استخدام نظام قطري واسع.
- البقاء بإتجاه خارج اللعب مما يجعل الأمر أيسر لمتابعة اللعب وأيضا وجود الحكم المساعد المعني ضمن مجال رؤية الحكم.
- ينبغي تواجد الحكم على مقربة لرؤية اللعب بدون التدخل بمجريات اللعب.
- «ما ينبغي رؤيته» ليس دائما بجوار الكرة، ينبغي على الحكم أيضا الإنتباه إلى:
  - مواجهات اللاعبين بعيدا عن الكرة.
  - المخالفات المحتملة بالمنطقة التي يتجه اللعب إليها.
  - المخالفات التي تقع بعد لعب الكرة بعيدا .



## تمركز الحكام المساعدين والحكام الإضافيين

يجب أن يتمركز الحكم المساعد بالتوازي مع آخر ثاني مدافع أو الكرة في حال قربها لخط المرمى أكثر من آخر ثاني مدافع. يجب أن يواجه الحكم المساعد ميدان اللعب دائما حتى في حال الجري. ينبغي الاستعانة بالتحركات الجانبية للمسافات القصيرة. هذا هام خاصة عند إتخاذ قرار بشأن التسلل مما يعطي الحكم المساعد مجالا أفضل للرؤية.

يتمركز الحكم المساعد الإضافي خلف خط المرمى بإستثناء عند الحاجة للتحرك بإتجاه خط المرمى لإتخاذ قرار بشأن إحتساب/عدم إحتساب الهدف. لا يحق للحكم المساعد الإضافي الدخول إلى ميدان اللعب بإستثناء وجود ظروف إستثنائية.



## 2. التمرکز والعمل الجماعي

### التشاور

عند التعامل مع الحالات الانضباطية، قد يكون التواصل المباشر بالعين مع حركة اليد الخفية من قبل الحكم المساعد للحكم كافيه. في حال الحاجة لتشاور مباشر، قد يتقدم الحكم المساعد لمسافة 2-3 مترا داخل ميدان اللعب إذا استدعت الحاجة. عند التحدث ينبغي على الحكم والحكم المساعد مواجهة ميدان اللعب لتجنب أن يستمع إليهما الآخرين ومراقبة اللاعبين وميدان اللعب.

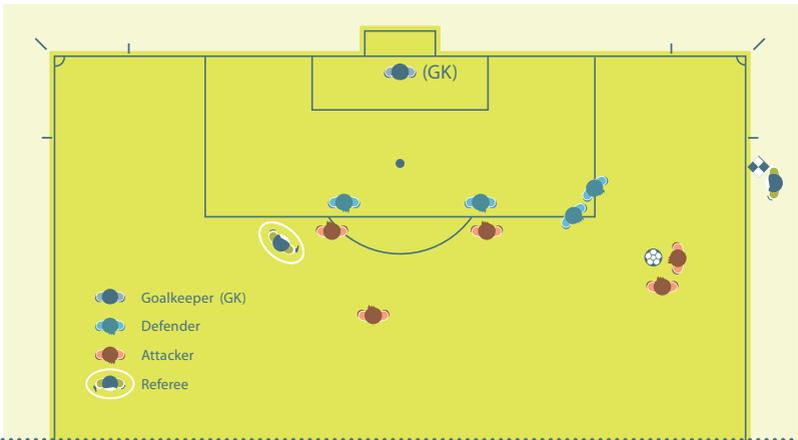
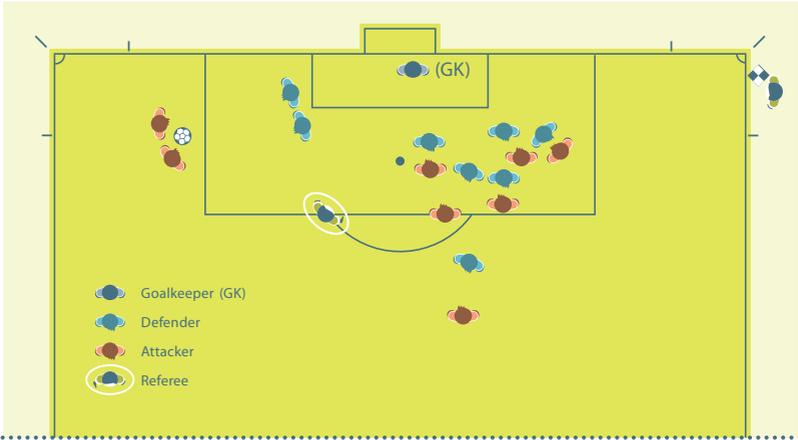
### الركلة الركنية

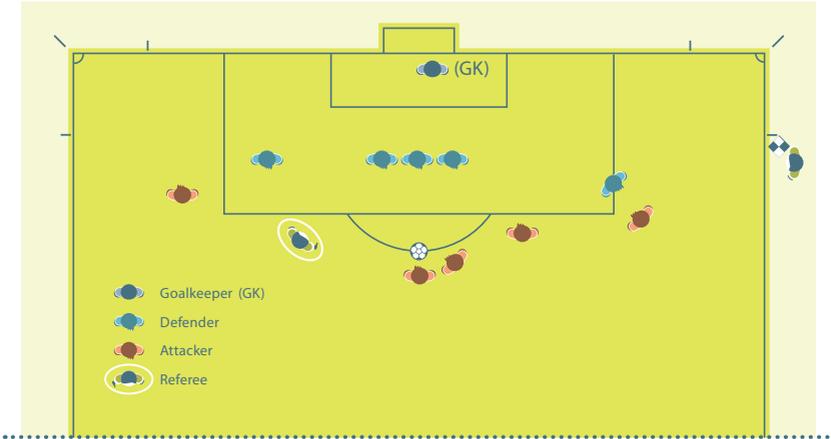
تمركز الحكم المساعد أثناء الركلة الركنية خلف الراية الركنية على نفس إمتداد خط المرمى ولكن يجب ألا يتداخل الحكم المساعد مع اللاعب المنفذ للركلة الركنية ويجب التأكد من وضع الكرة بصورة صحيحة داخل منطقة الراية الركنية.



## الركلة الحرة

يجب أن يكون تمرکز الحكم المساعد خلال تنفيذ الركلة الحرة بالتوازي مع آخر ثاني مدافع للتأكد من خط التسلل. مع ذلك، يجب أن يكون الحكم المساعد مستعدا لمتابعة الكرة من خلال التحرك على خط التماس في اتجاه الراية الركنية في حال وجود تسديدة مباشرة في اتجاه المرمى.



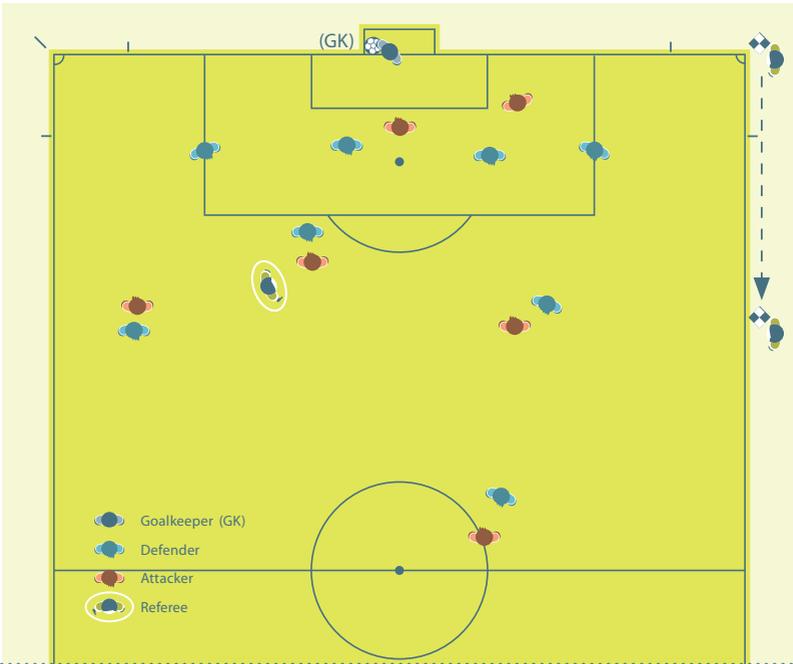


## إحتساب/عدم إحتساب الهدف

عند إحراز الهدف ولا يوجد شك بشأن قرار إحتسابه، يجب على كل من الحكم و الحكم المساعد التواصل بالنظر ثم يجب على الحكم المساعد الركض بسرعة لمسافة تتراوح بين 25-30 مترا على طول خط التماس اتجاه خط منتصف الملعب بدون رفع رايته.

عند إحراز هدف ولكن على ما يبدو أن الكرة مازالت باللعب، يجب على الحكم المساعد حينئذ رفع رايته أولا لجذب إنتباه الحكم ثم مواصلة نفس الإجراء الاعتيادي عند إحتساب الهدف والركض بسرعة لمسافة تتراوح بين 25-30 مترا على طول خط التماس اتجاه خط منتصف الملعب.

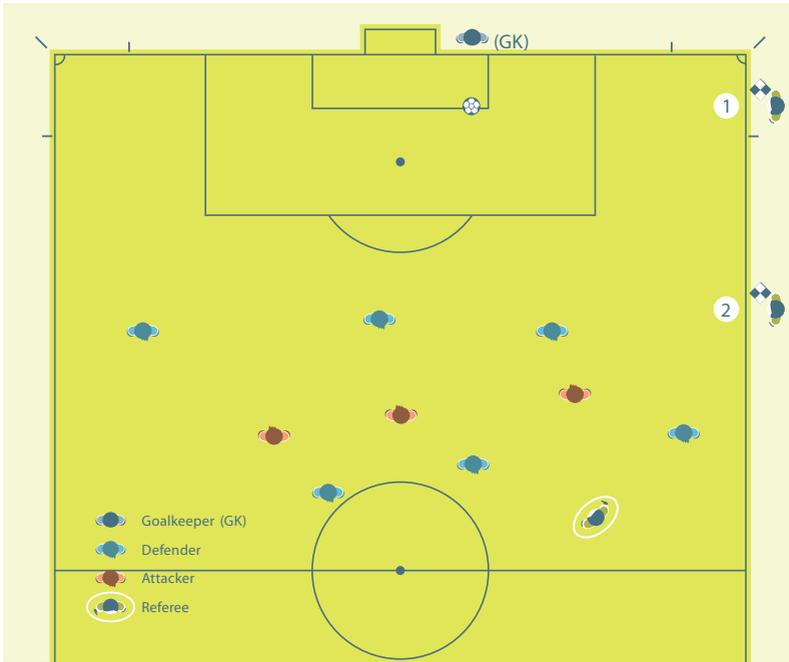
في حالات عدم تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى ومواصلة اللعب بشكل طبيعي لأنه لم يتم إحراز هدف، يجب على الحكم التواصل مباشرة بالنظر إلى الحكم المساعد مع إعطاء إشارة خفية بيده إذا إستدعت الحاجة.



## ركلة المرمى

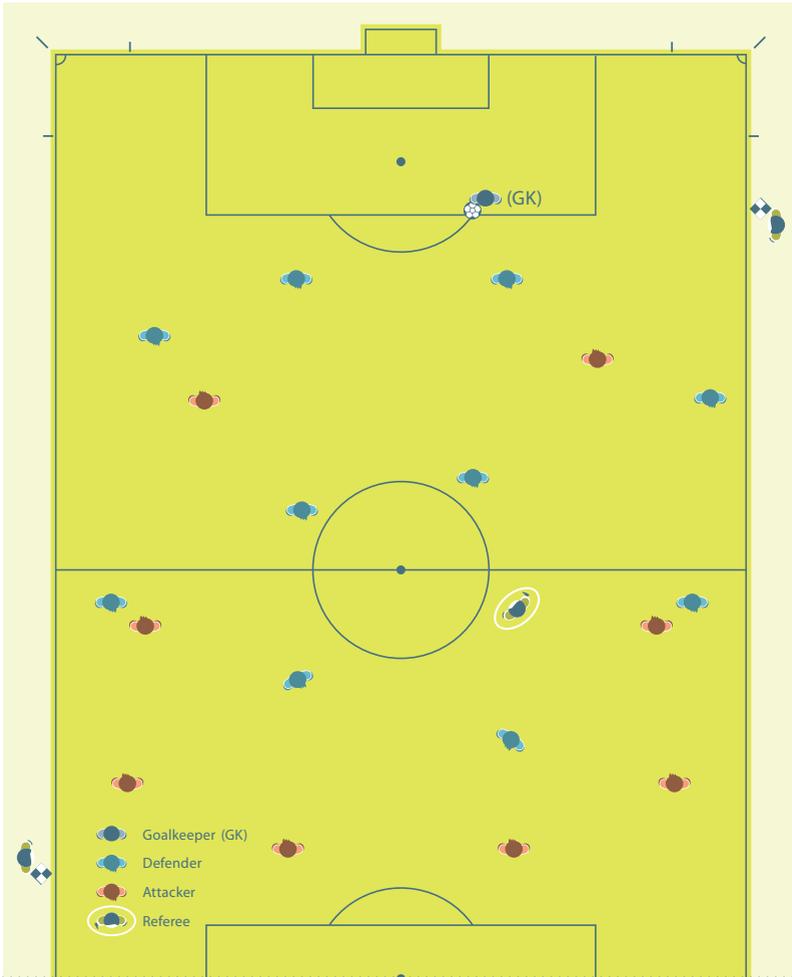
يجب على الحكم المساعد أولاً التأكد من أن الكرة داخل منطقة المرمى. في حال عدم وضع الكرة بصورة صحيحة، يجب على الحكم المساعد عدم التحرك من موقعه والتواصل مع الحكم بالنظر ثم رفع رايته. فور وضع الكرة بصورة صحيحة داخل منطقة المرمى، ختاماً يجب على الحكم المساعد التمرکز للتحقق من التسلسل.

مع ذلك، وفي حال وجود الحكم المساعد الإضافي، يجب على الحكم المساعد التمرکز بالتوازي مع طرف منطقة الجزاء ومن ثم خط التسلسل ويجب على الحكم المساعد الإضافي أن يتمركز عند تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى والتأكد من وضع الكرة داخل منطقة المرمى. في حال عدم وضع الكرة بصورة صحيحة، يجب أن يتواصل الحكم المساعد الإضافي مع الحكم بشأن ذلك.



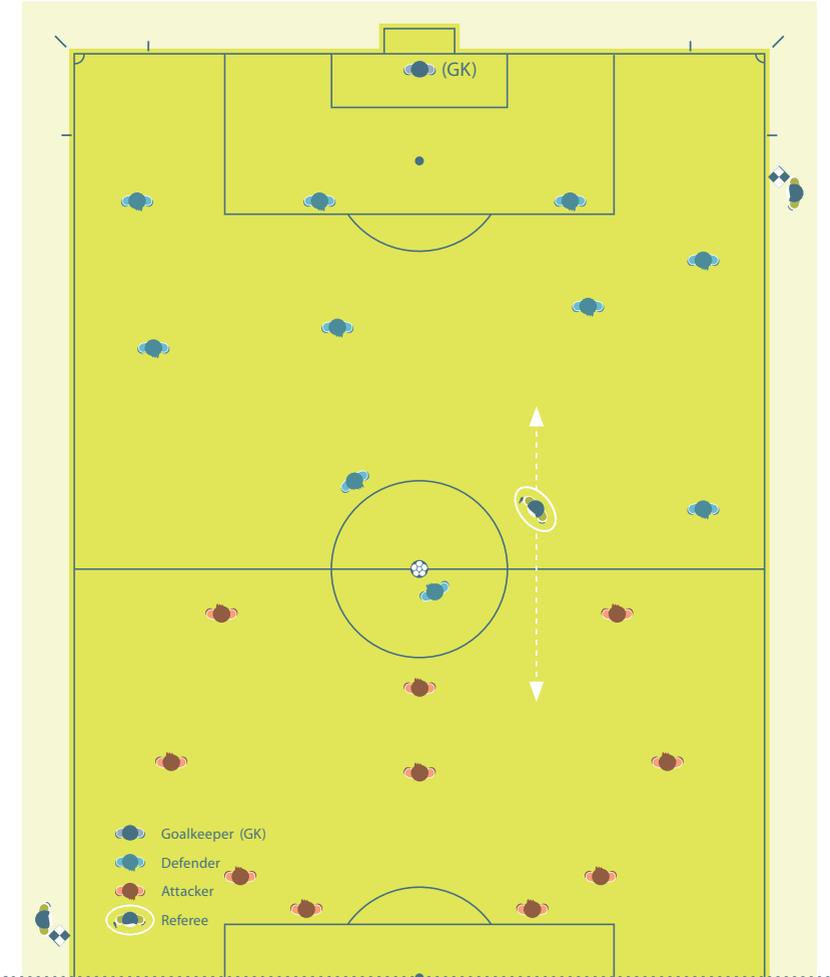
## إطلاق الكرة من قبل حارس المرمى

يجب على الحكم المساعد المتمركز بالتوازي مع طرف منطقة الجزاء والتأكد من عدم لمس حارس المرمى للكرة بيديه خارج منطقة الجزاء. فور إطلاق الكرة من قبل حارس المرمى، يجب على الحكم المساعد حينها التمرکز لمتابعة التسلسل.



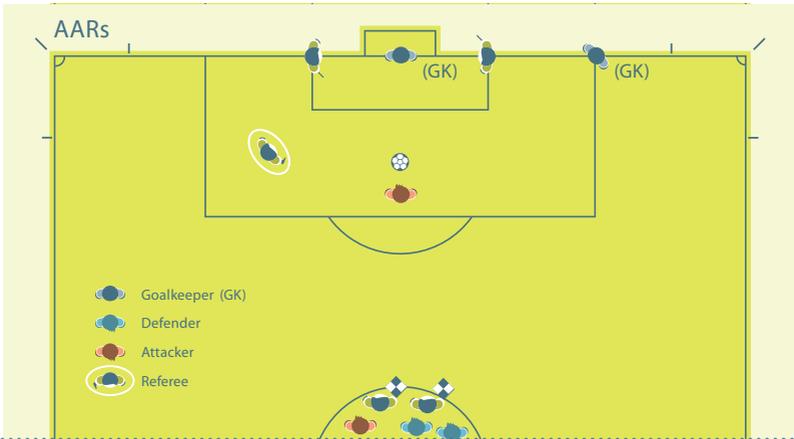
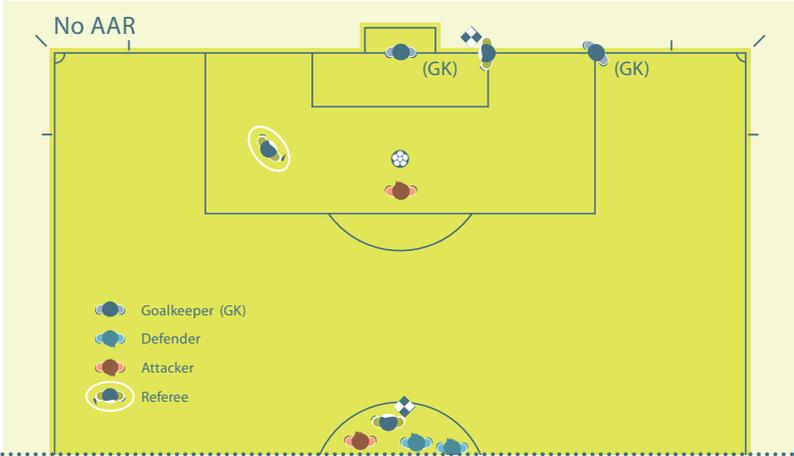
## ركلة البداية

يجب أن يتمركز الحكم المساعد بالتوازي مع آخر ثاني مدافع.



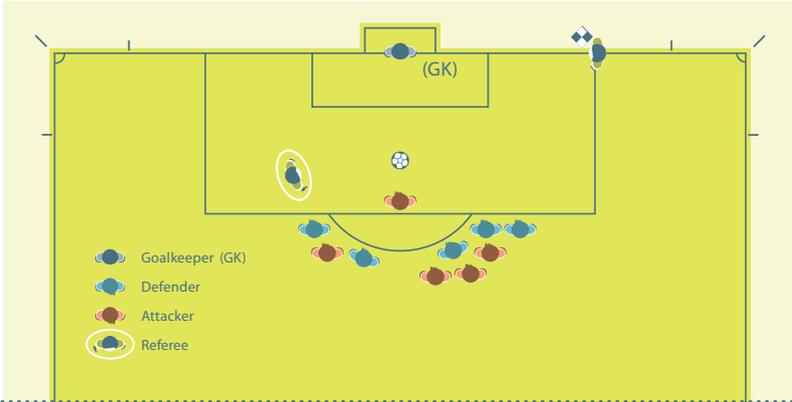
## الركلات من علامة الجزاء

يجب أن يتمركز الحكم المساعد عند تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى. يجب على الحكم المساعد الآخر التمرکز عند دائرة منتصف الملعب للسيطرة على اللاعبين. في حال وجود الحكام المساعدين الإضافيين، يجب أن يتمركزوا عند كل نقطة تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى على اليمين واليسار من المرمى على التوالي، باستثناء في حالة استخدام تقنية خط المرمى عندها سوف تكون هناك حاجة فقط الى حكم مساعد اضافي واحد. الحكم المساعد الاضافي الثاني والحكم المساعد الاول يجب عليهم مراقبة اللاعبين في دائرة المنتصف. الحكم المساعد الثاني والحكم الرابع سوف يكون عليهم مراقبة المنطقة الفنية.



## ركلة الجزاء

يجب أن يتمركز الحكم المساعد عند تقاطع خط المرمى مع منطقة الجزاء.



عند تواجد الحكام المساعدين الإضافيين، حينئذ يجب أن يتمركز الحكم المساعد الإضافي عند تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى في حين أن يتمركز الحكم المساعد بالتوازي مع نقطة علامة ركلة الجزاء (التي هي خط التسلل).



## المواجهات الجماعية (تجمهر اللاعبين)

في مواقف المواجهات الجماعية، يجوز لأقرب حكم مساعد الدخول إلى ميدان اللعب لمساعدة الحكم. يجب على الحكم المساعد الآخر مراقبة ومتابعة وتسجيل تفاصيل الواقعة. ينبغي أن يظل الحكم الرابع في جوار المنطقتين الفنييتين.

## المسافة المطلوبة

عند إحتماب ركلة حرة قريبة للغاية من الحكم المساعد، يجوز للحكم المساعد الدخول إلى ميدان اللعب (عادة بطلب من الحكم) للمساعدة على ضمان وقوف اللاعبين على مسافة ٩,١٥ مترا (١٠ ياردات) من الكرة. في هذه الحالة، يجب على الحكم الإنتظار حتى عودة الحكم المساعد إلى مركزه قبل إستئناف اللعب.

## التبديلات

في حال عدم وجود حكم رابع، يتحرك الحكم المساعد إلى خط منتصف الملعب للمساعدة على إجراء التبديل، يجب على الحكم الإنتظار حتى عودة الحكم المساعد إلى مركزه قبل إستئناف اللعب.

في حال وجود حكم رابع، لا يوجد حاجة لتحرك الحكم المساعد إلى خط منتصف الملعب حيث يقوم الحكم الرابع بإجراء التبديل بإستثناء وجود عدة تبديلات في نفس الوقت، وفي تلك الحالة يقوم الحكم المساعد بالتحرك إلى خط منتصف الملعب لمساعدة الحكم الرابع.

IFAB®



# التواصل عبر لغة الجسد والصفارة

1.

## الحكام

### لغة الجسد

- لغة الجسد وسيلة يستعين بها الحكم للتالي:
  - المعاونة على السيطرة على المباراة.
  - إظهار السلطة والتحكم الذاتي
- لا تعتبر لغة الجسد تفسيراً للقرار.

### الإشارات

يرجى الإطلاع على القانون رقم 5 بشأن رسومات هذه الإشارات.

### الصفارة

هنالك حاجة لإطلاق الصفارة في الحالات التالية:

- بدء اللعب (الشوطين الأول والثاني من الوقت الأصلي والوقت الإضافي) بعد
- احتساب الهدف.
- إيقاف اللعب:
  - لإحتساب ركلة حرة أو ركلة جزاء.
  - في حال إيقاف المباراة أو إلغائها.
  - عند نهاية كل شوط.
- إستئناف اللعب
  - للركلات الحرة عند الحاجة لتحديد المسافة المطلوبة
  - ركلات الجزاء.
- إستئناف اللعب بعد إيقافه للأسباب التالية:
  - توجيه إنذار أو طرد.
  - الإصابة.
  - التبديل.

ليس هنالك حاجة لإطلاق الصافرة في الحالات التالية:

- إيقاف اللعب نتيجة ل:  
ركلة مرمى أو ركلة ركنية أو رمية تماس أو هدف.
- إستئناف اللعب من:  
معظم الركلات الحرة أو ركلة المرمى أو الركلة الركنية أو رمية التماس أو إسقاط الكرة.

الصافرة التي يتم إطلاقها بصورة متكررة / دون داعي سيصبح تأثيرها أقل عند الحاجة إليها.

في حال أن الحكم يطالب اللاعب بانتظار الصافرة قبل إستئناف اللعب (على سبيل المثال لضمان وقوف اللاعبين على بعد مسافة 9.15 مترا بالركلة الحرة) يجب على الحكم إبلاغ اللاعبين المهاجمين بذلك بوضوح وإنتظار الصافرة.

في حال أطلق الحكم الصافرة بصورة خاطئة وتوقف اللعب، يتم إستئناف اللعب بإسقاط الكرة.

## 2. الحكام المساعدون

### جهاز التنبيه (الراية الإلكترونية)

يعتبر نظام الإشارة عن طريق جهاز التنبيه إشارة إضافية يتم الإستعانة بها فقط لجذب إنتباه الحكم. تتضمن المواقف التي يجوز الإستعانة بالإشارة عن طريق جهاز التنبيه:

- التسلل.
- المخالفات (خارج نطاق رؤية الحكم).
- رمية التماس أو الركلة الركنية أو ركلة المرمى أو الهدف (القرارات الدقيقة).

### نظام التواصل الإلكتروني

عند الإستعانة بنظام التواصل الإلكتروني، سيقوم الحكم بإخطار الحكام المساعدين حول مدى ومتى ملائمة الإستعانة بهذا النظام عوضا عن أو مصحوبا بإشارة جسدية.

### تقنية الراية

يجب أن تكون راية الحكم المساعد غير مطوية ومرئية للحكم. هذا دائما يعني حمل الراية باليد الأقرب إلى الحكم. عند القيام بالإشارة، يتوقف الحكم المساعد عن الركض ويواجه ميدان اللعب مع النظر مباشرة إلى الحكم ويقوم برفع الراية بحركة مقصودة (ليست حركة عشوائية أو مبالغ بها). ينبغي أن تصبح الراية إمتدادا للذراع. يجب على الحكم المساعد رفع الراية باليد التي سوف يستخدمها للإشارة التالية.

في حال تغيرت الظروف ويجب رفع الراية باليد الأخرى، ينبغي أن يمرر الحكم المساعد الراية إلى اليد العكسية تحت منطقة وسط جسده. في حال قيام الحكم المساعد بإعطاء إشارة خروج الكرة من اللعب، يجب أن تظل الإشارة قائمة حتى يدرك الحكم ذلك.

إذا أشار مساعد الحكم الى مخالفة تستحق الطرد ولم يتم مشاهدة الإشارة فوراً :

- إذا توقف اللعب يجوز تغيير إستئناف اللعب وفقاً للقوانين (ركلة حرة أو ركلة جزاء... الخ).
- إذا تم بالفعل إستئناف اللعب، مازال يجوز للحكم إتخاذ إجراء انضباطي ولكن مع عدم إحتساب ركلة حرة أو ركلة جزاء نظير المخالفة.

### الإيماءات

كقاعدة عامة، لا ينبغي للحكم المساعد القيام بإشارات واضحة باليد. مع ذلك، وفي بعض الأحيان، إشارة اليد الخفية قد تساعد الحكم. ينبغي أن تحمل إشارة اليد معنى واضح والذي ينبغي الإتفاق عليه في المناقشات التي تسبق المباراة.

### الإشارات

يرجى الإطلاع على القانون رقم ٦ ورسومات الإشارات.

### الركلة الركنية/ركلة المرمى

في حال تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى ينبغي على الحكم المساعد القيام بالإشارة باستخدام اليد اليمنى (أفضل خط للرؤية) لتحديد ما إذا كانت ركلة مرمى أو ركلة ركنية.

عند تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى، يجب على الحكم المساعد رفع الراية باستخدام اليد اليمنى (أفضل خط للرؤية) لإبلاغ الحكم بأن الكرة خارج اللعب وبعد ذلك إذا كانت :

- بالقرب من الحكم المساعد - تحديد ما إذا كانت ركلة مرمى أو ركلة ركنية.
  - بعيدة عن الحكم المساعد - التواصل بالنظر مع الحكم وإتباع قراره.
- عند تجاوز الكرة بوضوح لخط المرمى لا يحتاج الحكم المساعد الى رفع الراية لتحديد أن الكرة قد غادرت ميدان اللعب. إذا كان قرار ركلة مرمى أو ركلة ركنية واضح ليس بالضرورة إعطاء إشارة، على وجه الخصوص عندما يقوم الحكم بالإشارة.

### الأخطاء

ينبغي على الحكم المساعد رفع الراية عند إرتكاب مخالفة أو سوء سلوك في المنطقة القريبة منه أو خارج نطاق رؤية الحكم. في كافة الحالات الأخرى يجب على الحكم المساعد الإنتظار وتقديم رأيه في حال تم طلب ذلك ثم إبلاغ الحكم ما تم رؤيته وسماعه وأي من اللاعبين مشاركين في ذلك.

قبل الإشارة بوجود مخالفة، يجب على الحكم المساعد تحديد التالي:

- المخالفة خارج مجال رؤية الحكم أو تم حجب رؤية الحكم.
  - لم يقم الحكم بتطبيق مبدأ اتاحة الفرصة.
- عند وقوع مخالفة/خطأ الأمر الذي يتطلب القيام بإشارة من قبل الحكم المساعد، يجب على الحكم المساعد التالي:
- رفع الراية بنفس اليد التي سوف يتم إستخدامها لما تبقى من الإشارة - ذلك يعطي الحكم إشارة واضحة بشأن لمن سيحتسب الركلة الحرة.
  - النظر مباشرة إلى الحكم.
  - القيام بتحريك الراية للأمام والخلف قليلا (تجنباً لأي حركة مبالغ بها أو عدائية).

يجب على الحكم المساعد استخدام «تقنية الإنتظار و المشاهدة» وذلك من أجل السماح بمواصلة اللعب وعدم رفع الراية عندما يكون الفريق الذي تمت المخالفة ضده سينتفع من مبدأ اتاحة الفرصة، ولذلك من الهام للغاية للحكم المساعد التواصل بالنظر مباشرة مع الحكم.

## المخالفات داخل منطقة الجزاء

عند ارتكاب مخالفة داخل منطقة الجزاء من قبل اللاعب المدافع خارج نطاق رؤية الحكم، خاصة بالقرب من موقع تمرکز الحكم المساعد، يجب على الحكم المساعد حينئذ النظر مباشرة إلى الحكم لمعرفة تمركزه تحديداً وأي قرار تم إتخاذه. في حال عدم إتخاذ قرار من قبل الحكم، يجب على الحكم المساعد إعطاء إشارة بواسطة الراية والإستعانة بجهاز التنبيه (الراية الالكترونية) ثم التحرك بصورة مرئية على خط التماس بإتجاه الراية الركنية.

## المخالفات خارج منطقة الجزاء

عند ارتكاب مخالفة خارج منطقة الجزاء من قبل اللاعب المدافع (بالقرب من حدود منطقة الجزاء) ينبغي على الحكم المساعد حينئذ النظر مباشرة إلى الحكم لمعرفة تمركزه تحديداً وأي قرار تم إتخاذه ثم الإشارة بالراية إذا إستدعت الحاجة. في حالات الهجمات المرتدة، ينبغي على الحكم المساعد القدرة على منح معلومات مثل ما إذا تم ارتكاب مخالفة أم لا، وما إذا تم ارتكاب المخالفة داخل أو خارج منطقة الجزاء وما هو الإجراء الانضباطي الذي ينبغي إتخاذه. ينبغي على الحكم المساعد القيام بحركة مرئية على خط التماس بإتجاه خط منتصف الملعب عندما يتم ارتكاب المخالفة خارج منطقة الجزاء.

## إحتساب/عدم إحتساب هدف

عندما يصبح الأمر واضحاً بأن الكرة تجاوزت بالكامل خط المرمى داخل المرمى، يجب على الحكم المساعد النظر مباشرة إلى الحكم بدون إعطاء أي إشارة إضافية. عند إحراز هدف ولكن ليس الأمر واضحاً ما إذا تجاوزت الكرة بالكامل لخط المرمى، يجب على الحكم المساعد أولاً رفع الراية لجذب إنتباه الحكم ثم التأكيد على إحتساب الهدف.

## التسلل

الإجراء الأول الذي يقوم الحكم المساعد بإتخاذهُ بشأن قرار التسلل هو رفع الراية (مستخدماً اليد اليمنى مما يعطي الحكم المساعد رؤية أفضل) ثم وفي حال إيقاف الحكم للعب، يستعين بالراية لتحديد المنطقة التي وقعت بها المخالفة داخل ميدان اللعب. في حال أن الحكم لم يرى الراية فوراً، يجب على الحكم المساعد الإبقاء على هذه الإشارة حتى يتم مشاهدتها أو تصبح الكرة تحت سيطرة الفريق المدافع بوضوح.

## ركلة الجزاء

في حال تحرك حارس المرمى وبشكل واضح عن خط المرمى قبل ركل الكرة ولم يتم إحراز هدف، يجب على الحكم المساعد رفع رايته.

## التبديل

فور إبلاغ الحكم المساعد (من قبل الحكم الرابع أو أحد مسئولي الفريقين) بشأن طلب التبديل، يجب على الحكم المساعد الإشارة إلى الحكم بذلك في التوقف التالي للعب.

## رمية التماس

عند تجاوز الكرة بالكامل لخط التماس:

- بالقرب من الحكم المساعد – ينبغي إعطاء إشارة مباشرة لتحديد إتجاه تنفيذ رمية التماس.
- بعيداً عن الحكم المساعد وقرار رمية التماس واضح – يجب على الحكم المساعد إعطاء إشارة مباشرة لتحديد إتجاه تنفيذ رمية التماس.
- بعيداً عن الحكم المساعد وهنالك شك من قبله بشأن إتجاه تنفيذ رمية التماس – يجب على الحكم المساعد رفع الراية لإبلاغ الحكم بأن الكرة خارج اللعب والنظر مباشرة إلى الحكم وإتباع إشارة الحكم.

### ٣. الحكام المساعدون الإضافيون

يستعين الحكام الإضافيون بجهاز التواصل اللاسلكي (بدون رايات) للتواصل مع الحكم. في حال عدم فعالية جهاز التواصل اللاسلكي، سيقوم الحكم الإضافي بالإستعانة بجهاز التنبيه (عصا الراية الالكترونية). لا يقوم الحكم الإضافي في العادة بالقيام بإشارات واضحة باليد ولكن في بعض الأحيان الإشارة الخفية باليد قد تعطي الحكم مساعدة ودعم قيم. ينبغي أن تحمل الإشارة باليد معنى واضح وينبغي الإتفاق على هذه الإشارات في المناقشات التي تسبق المباراة.

يجب على الحكم المساعد الإضافي القيام بالتالي في حال تقييمه بأن الكرة تجاوزت بالكامل لخط المرمى داخل المرمى:

- إبلاغ الحكم فوراً عبر نظام التواصل بأنه ينبغي إحساب هدف.
- إعطاء إشارة واضحة باليد اليسرى متعامدة على خط المرمى تشير بإتجاه منطقة منتصف الملعب (يتطلب الأمر وجود العصا باليد اليسرى). ليس هنالك حاجة لهذه الإشارة عند تجاوز الكرة لخط المرمى بوضوح تام.

يقوم الحكم بإتخاذ القرار النهائي.

# نصائح أخرى

## 1. مبدأ إتاحة الفرصة

يمكن للحكم منح مبدأ إتاحة الفرصة عند وقوع مخالفة أو خطأ لكن ينبغي الأخذ في الاعتبار الأمور التالية مقررًا إما إتاحة الفرصة أو إيقاف اللعب:

- مدى حدة المخالفة – في حال أن المخالفة تستوجب الطرد، يجب على الحكم إيقاف اللعب وطرده اللاعب بإستثناء وجود فرصة محققة لإحراز هدف.
- مكان ارتكاب المخالفة – كلما كانت المخالفة بمكان أقرب إلى مرمى المنافس، كلما كانت فعالية إتاحة الفرصة أفضل.
- فرصة مباشرة لهجمة واعدة.
- أجواء المباراة.

## 2. التعويض عن الوقت بدل الضائع

إيقافات اللعب العديدة بالمباراة أمر طبيعي للغاية (على سبيل المثال رميات التماس أو ركلات المرمى). يتم التعويض عن الوقت بدل الضائع فقط في حال أن اللعب توقف بصورة مفرطة.

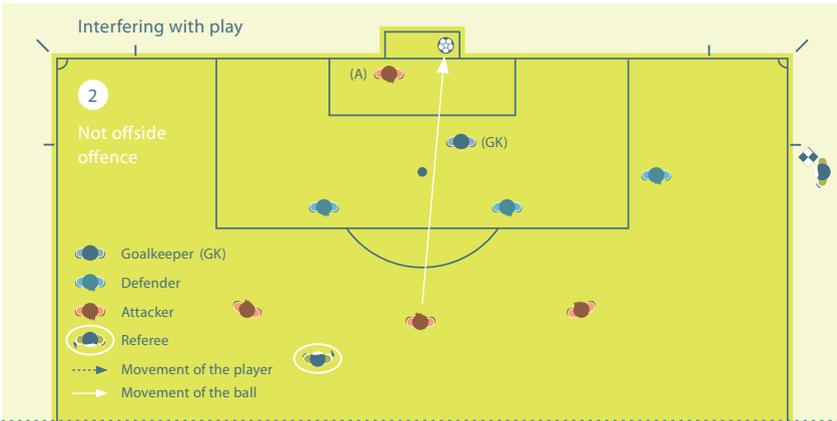
## 3. مسك المنافس

يتم تذكير الحكام بالتدخل المبكر والتعامل بصرامة مع مخالفات المسك، خاصة داخل منطقة الجزاء أثناء تنفيذ الركلات الركنية والركلات الحرة. للتعامل مع هذه الحالات:

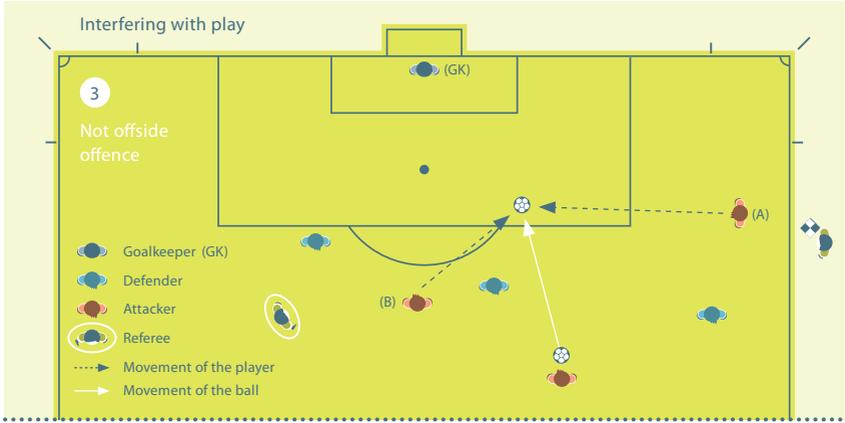
- يجب على الحكم تحذير أي لاعب يمسك المنافس قبل دخول الكرة في اللعب.
- توجيه إنذار إلى اللاعب في حال إستمرار المسك قبل دخول الكرة في اللعب.
- منح ركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء مع توجيه إنذار للاعب في حال حدوثها فور دخول الكرة في اللعب.



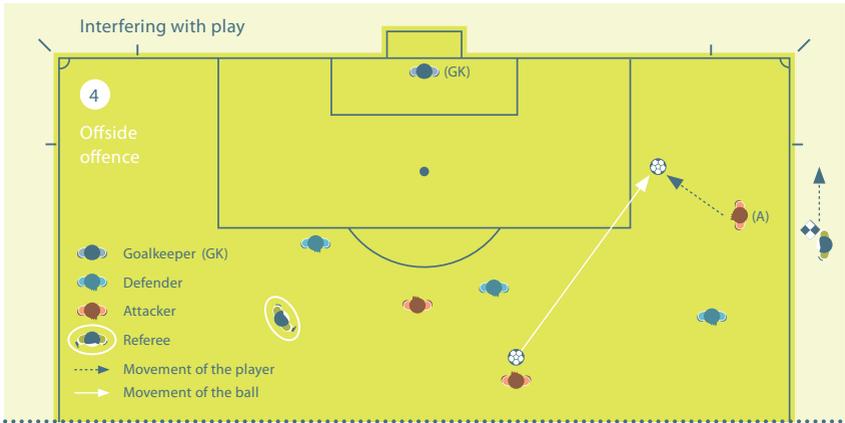
المهاجم في موقف تسلل (A)، ولا يتداخل مع المنافس ويقوم بلمس الكرة. يجب على الحكم المساعد رفع الراية عند قيام اللاعب بلمس الكرة.



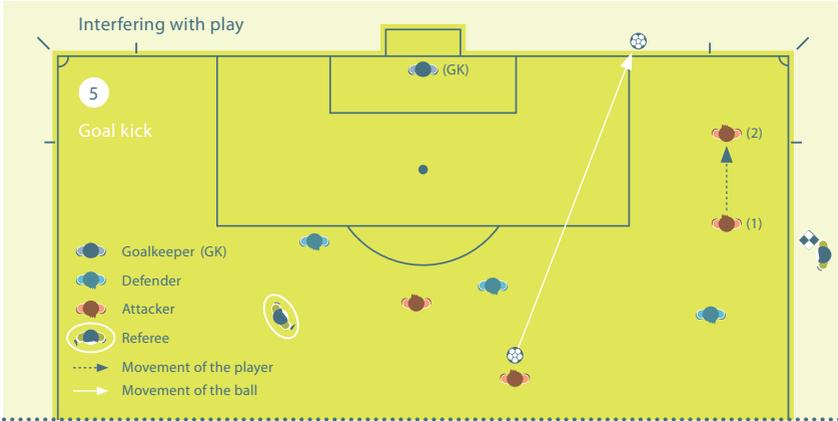
المهاجم في موقف تسلل (A)، ولا يتداخل مع المنافس ولا يقوم بلمس الكرة. اللاعب لم يلمس الكرة لذلك لا يمكن معاقبته.



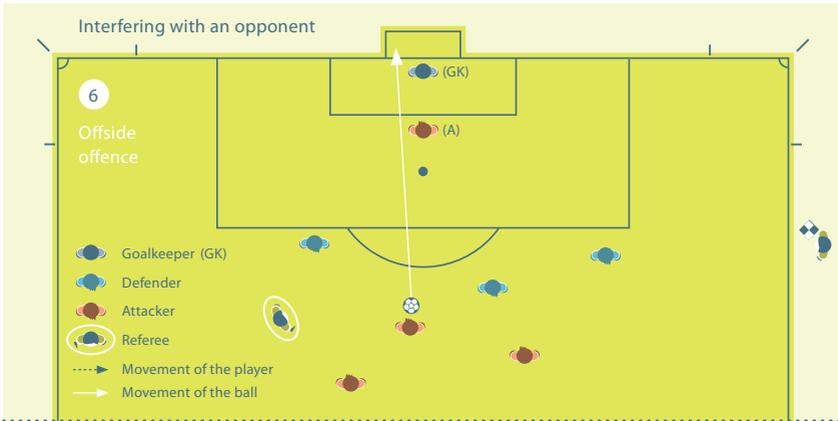
المهاجم في موقف تسلل (A)، يركض بإتجاه الكرة ويوجد زميل بفرقه في موقف غير متسلل (B) ويركض أيضا بإتجاه الكرة ويلعبها. إذا لم يلمس (A) الكرة، لا يمكن معاقبته.



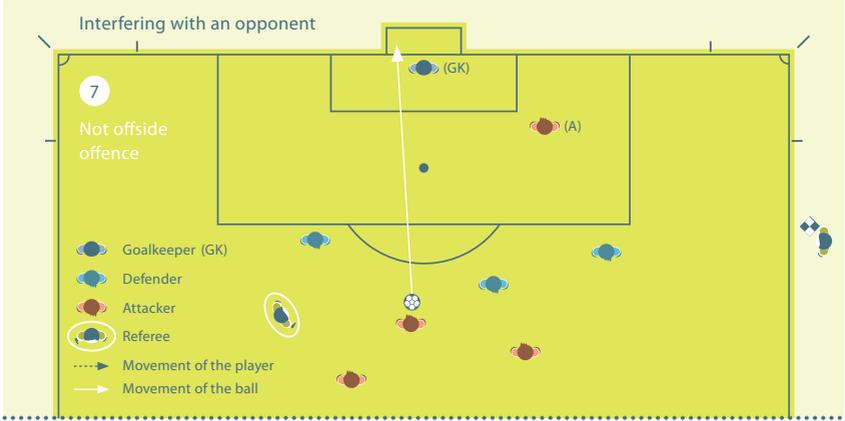
المهاجم في موقف تسلل (A)، يجوز إحتساب مخالفة عليه قبل لعب أو لمس الكرة في حال عدم وجود أي لاعب زميل في موقف غير متسلل ولديه فرصة لعب الكرة، من وجهة نظر الحكم.



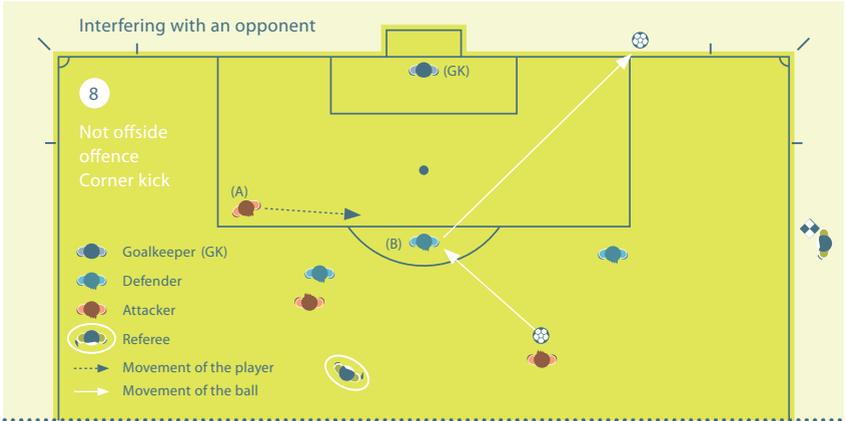
المهاجم في موقف تسلل (1)، ويركض باتجاه الكرة ولا يقوم بلمس الكرة. يجب على الحكم المساعد إعطاء إشارة ركلة مرمى.



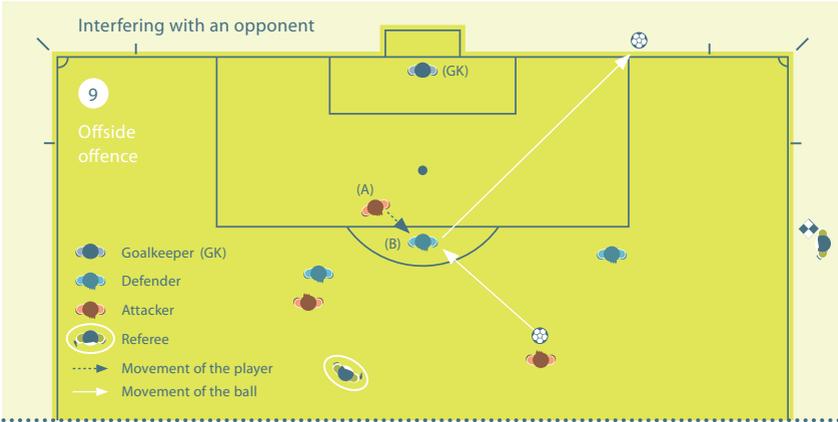
المهاجم في موقف تسلل (A) ويعيق بوضوح مجال رؤية حارس المرمى. يجب معاقبة اللاعب لمنعه المنافس من لعب أو القدرة على لعب الكرة.



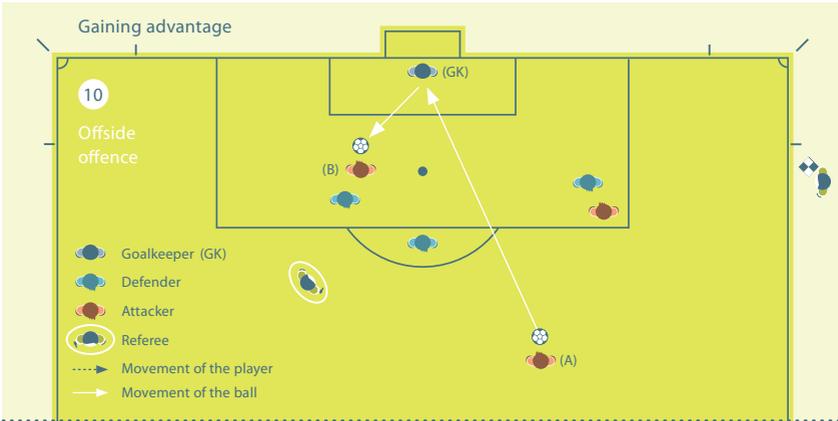
المهاجم في موقف تسلل (A) ولا يعيق بوضوح مجال رؤية حارس المرمى أو يتنافس مع المنافس على الكرة.



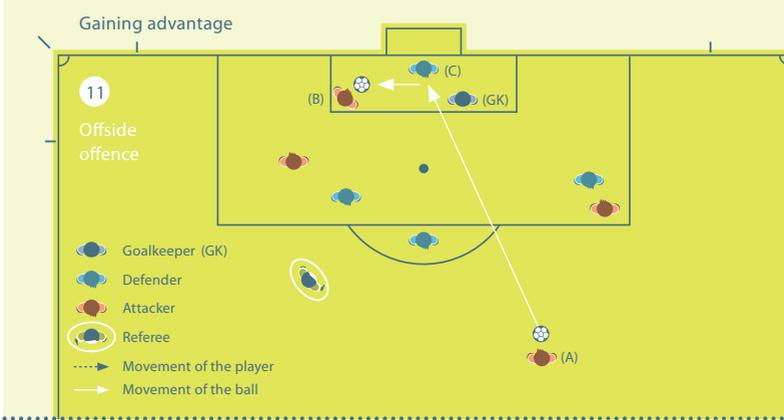
المهاجم في موقف تسلل (A) ويركض باتجاه الكرة ولكن لا يقوم بمنع المنافس من لعب الكرة أو القدرة على لعب الكرة. (A) لا يتنافس مع المنافس (B) على الكرة.



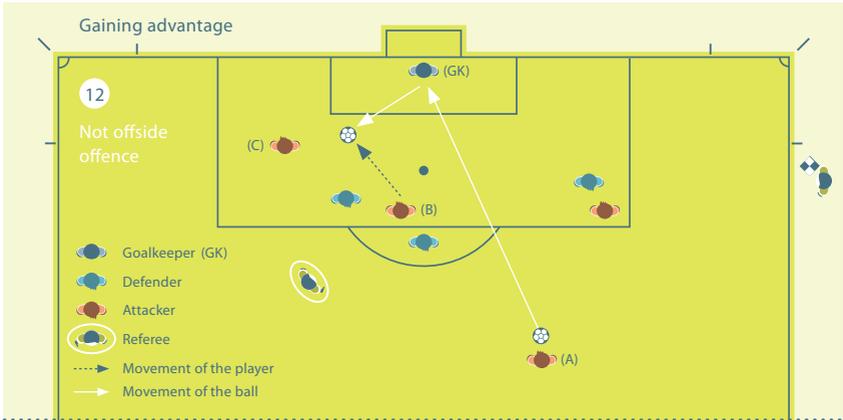
المهاجم في موقف تسلل (A) ويركض باتجاه الكرة ويمنع المنافس (B) من لعب الكرة أو القدرة على لعب الكرة من خلال منافسته على الكرة. (A) يتنافس مع المنافس (B) على الكرة.



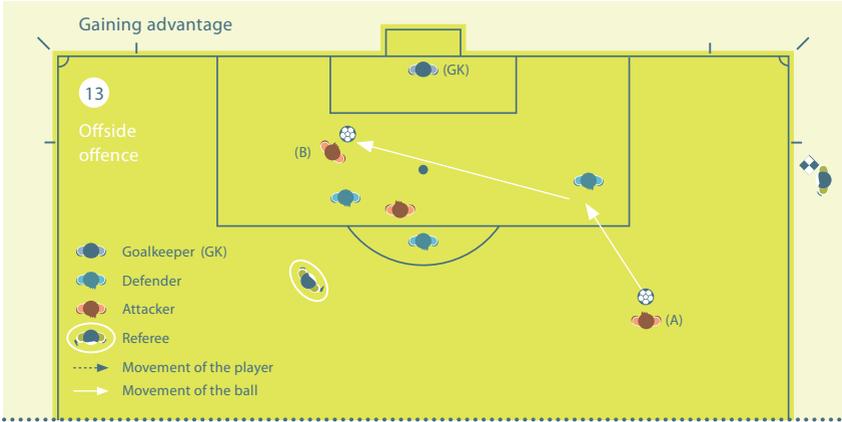
المهاجم في موقف تسلل (B)، يتم معاقبته للعبة أو لمسه الكرة التي ارتدت أو انحرفت أو تم لعبها من إنقاذ متعمد من قبل حارس المرمى مع وجوده في موقف تسلل عند لمس الكرة أو لعبها من قبل زميله بالفريق.



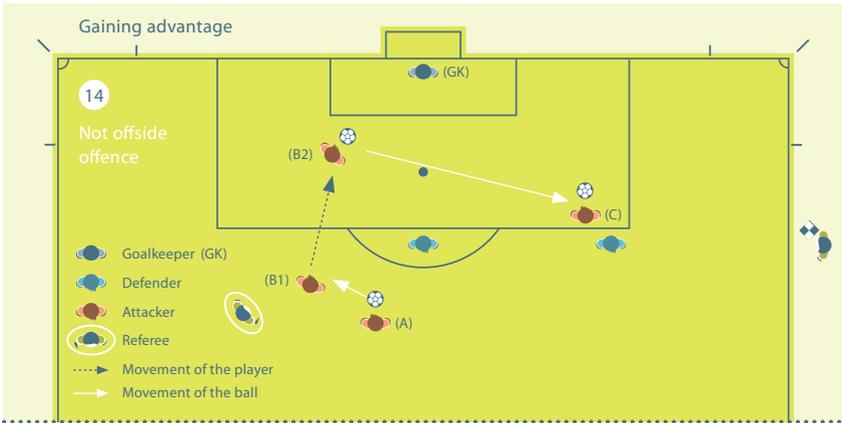
المهاجم (B)، في موقف تسلل، يتم معاقبته للعبه أو لمسه الكرة التي ارتدت أو انحرفت أو تم لعبها من إنقاذ متعمد من قبل أحد لاعبي الفريق المدافع (C) مع وجوده في موقف تسلل عند لمس الكرة أو لعبها من قبل زميله بالفريق.



تسديدة بواسطة الزميل بالفريق (A) ارتدت من حارس المرمى، (B) موجود في موقف غير متسلل ويقوم بلعب الكرة، ووجود (C) في موقف تسلل لا يتم معاقبته لأن اللاعب لم يحصل على فائدة من تواجده في هذا المكان ولأن اللاعب لم يلمس الكرة.



تسديدة بواسطة الزميل بالفريق (A) ارتدت او انحرفت من اللاعب المنافس إلى المهاجم (B) يتم معاقبته للمس أو لعبه الكرة كونه كان سابقا في موقف تسلل.



المهاجم (C) في موقف تسلل ولا يتداخل مع المنافس، عند قيام الزميل بالفريق (A) بتمرير الكرة إلى اللاعب (1B) في موقف غير متسلل والذي يركض باتجاه مرمى المنافس ويقوم بتمرير الكرة (2B) إلى الزميل بالفريق (C). اللاعب المهاجم (C) في موقف غير متسلل عند تمرير الكرة. لا يتم معاقبته.

## 5. العلاج/التقييم بعد الإنذار/الطرد

سابقاً ، كان يجب على اللاعب المصاب الذي يحصل على عناية طبية في ميدان اللعب المغادرة قبل إستئناف اللعب. هذا قد يكون غير عادل في حال أن المنافس كان سبب الإصابة كون الفريق المخطئ لديه الأفضلية العديدة عند إستئناف اللعب.

مع ذلك، تم إدخال هذا الشرط لأن اللاعبين غالباً ما يقومون بإدعاء الإصابة بطريقة غير رياضية لتعطيل إستئناف اللعب لأسباب تكتيكية.

في إطار تقديم حل متوازن بين هاذين الموقفين الغير عادليين، قرر مجلس الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB أنه فقط في المخالفات البدنية عند توجيه إنذار أو طرد للمنافس، بالإمكان علاج\تقييم اللاعب المصاب سريعاً ويظل داخل ميدان اللعب.

من حيث المبدأ، لا ينبغي أن يتعدى تعطيل اللعب أكثر من المدة الحالية عند دخول أفراد الطاقم الطبي إلى ميدان اللعب لتقييم الإصابة. الفارق هي المدة التي كان يستغرقها الحكم للطلب من الطاقم الطبي واللاعب مغادرة ميدان اللعب، هي نفس النقطة الآن التي يغادر عندها الطاقم الطبي ولكن يظل اللاعب في ميدان اللعب.

لضمان عدم قيام اللاعب المصاب بإستغلال\تمديد تعطيل اللعب بصورة غير عادله، نوصي الحكام بالتالي:

- يكون على دراية بوضع المباراة وأي سبب تكتيكي محتمل لتعطيل إستئناف اللعب.
- إبلاغ اللاعب المصاب بأنه في حال الحاجة لرعاية طبية، يجب أن تتم سريعاً.
- الإشارة إلى الطاقم الطبي (وليس حاملي النقالة) وإذا أمكن تذكيرهم بالعمل بسرعة.

عند قيام الحكم بتقرير إستئناف اللعب:

- إما يغادر الطاقم الطبي ويظل اللاعب.
- أو يغادر اللاعب لمزيد من التقييم/العلاج (قد تستدعي الحاجة الإشارة إلى حاملي النقالة بالدخول).

كتوجيه عام، لا ينبغي تعطيل إستئناف اللعب لأكثر من ٢٠-٢٥ ثانية بعد جاهزية الجميع لإستئناف اللعب.

يجب على الحكم التعويض بالكامل عن هذا التوقف.

IFAB



# ملاحظات



# ملاحظات



# ملاحظات





شارك في التدقيق اللغوي والمراجعة  
الاستاذ يوسف ميرزا - الاستاذ عبدالمحسن الزويد





IFAB®

THE INTERNATIONAL  
FOOTBALL  
ASSOCIATION  
BOARD